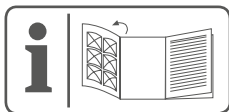


POWERPLUS

POWXG6462



NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · CS · RO · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО



Fig. 1

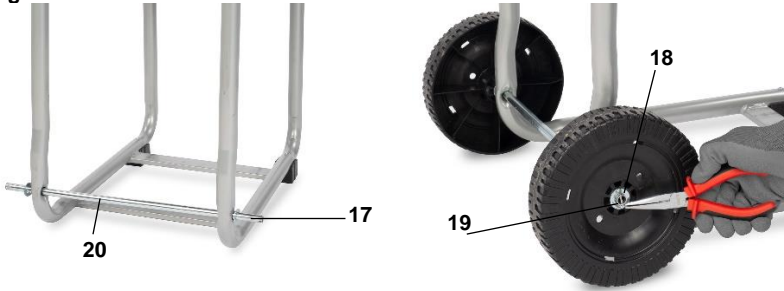


Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

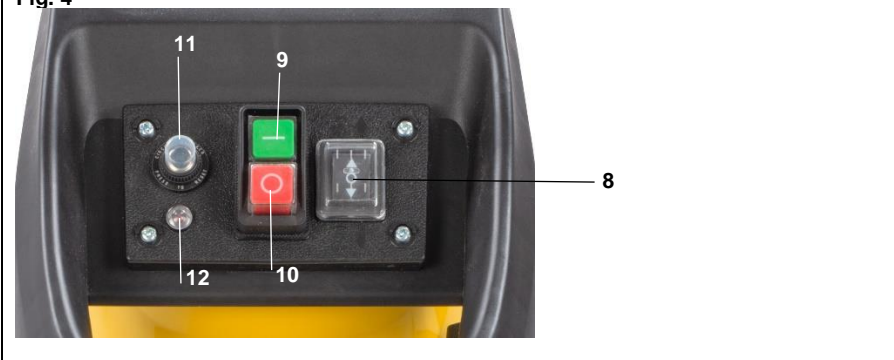
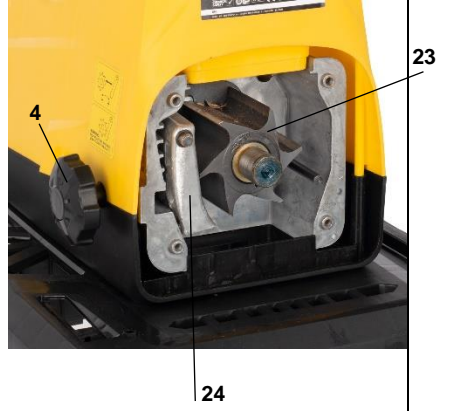


Fig. 5



1	BEOOGD GEBRUIK	3
2	BESCHRIJVING	3
3	INHOUD VAN DE VERPAKKING	3
4	TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN	4
5	ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	4
5.1	<i>Werkplaats</i>	4
5.2	<i>Elektrische veiligheid</i>	4
5.3	<i>Veiligheid van personen</i>	5
5.4	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
6	AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR HAKSELAARS	6
6.1	<i>Vorbereiding</i>	7
6.2	<i>Gebruik</i>	7
6.3	<i>Onderhoud en bewaring</i>	8
7	MONTAGE	8
8	GEBRUIK	9
8.1	<i>Starten</i>	9
8.2	<i>De hakselaar in- en uitschakelen</i>	9
8.3	<i>De opvangbak leegmaken</i>	9
8.4	<i>Overbelastingsbeveiliging</i>	10
8.5	<i>Herstartbeveiliging</i>	10
9	WERKMETHODES	10
9.1	<i>Materiaal hakselen</i>	10
9.2	<i>Vastlopers oplossen</i>	10
9.2.1	<i>Overbelastingsbeveiligingsschakelaar (11) aangesproken</i>	10
9.3	<i>De drukplaat bijregelen</i>	11
10	BEDIENINGSINSTRUCTIES	11
10.1.1	<i>Mulching</i>	11
10.1.2	<i>Composteren</i>	12
11	TECHNISCHE GEGEVENS	12

12	GELUID	12
13	REINIGING EN ONDERHOUD	13
14	OPSLAG	13
15	GARANTIE	14
16	MILIEU	14
17	CONFORMITEITSVERKLARING	15

GELUIDSARME HAKSELAAR 2800W POWXG6462

1 BEOOGD GEBRUIK

De hakselaar dient om vezelachtig of houten tuinafval zoals snoeisel van heggen en bomen, takken, schors en dennenappels te snijden om het te gebruiken als compost. Niet geschikt voor professioneel gebruik.



Vul de hakselaar niet met stenen, glas, metaal, gebeente, plastic of weefsel.



Waarschuwing! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrische werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

2 BESCHRIJVING

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Wieldeksel | 13. Duwstok |
| 2. Wiel | 14. Hakselaargedeelte |
| 3. Veiligheidsschakelaar | 15. Chassis |
| 4. Instelschroef | 16. Opvangbak |
| 5. Netaansluiting | 17. Binnenring (niet zichtbaar) |
| 6. Handgreep | 18. Buitenring (niet zichtbaar) |
| 7. Invoertrechter | 19. Splitpen (niet zichtbaar) |
| 8. Functieschakelaar | 20. Wielschacht |
| 9. AAN-schakelaar | 21. Schroef mesdeksel |
| 10. UIT-schakelaar | 22. Mesdeksel |
| 11. Overbelastingsbeveiligingsschakelaar | 23. Cilindermes |
| 12. Netspanningsindicator | 24. Drukplaat |

3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!

1x handleiding
1x stille hakselaar
1x opvangbak
1x basisframe
2x wiel

2x wieldeksel
1x zak voor kleine deeltjes
1x wielas
2x stops
1x duwstok



Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.

4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

	Waarschuwing/ gevaar!		Waarschuwing voor rondvliegende objecten.
	Lees voor gebruik de handleiding.		Draag handschoenen.
	Gevaar – draaiende messen.		Steeds de netstekker uittrekken vooraleer je reinigungs- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
	Hou handen en voeten uit de openingen terwijl de machine uitstaat.		Het dragen van gehoorbescherming wordt aangeraden.
	Hou toeschouwers op een afstand.		Draag oogbescherming.

5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING! Neem alle voorschriften door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap" heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op gereedschap dat gevoed wordt door een batterij (snoerloos).

5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats proper en opgeruimd. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stoffen bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort en die kunnen dergelijke stoffen of dampen doen ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Indien het afbuigt, kan u er de controle over verliezen.

5.2 Elektrische veiligheid

- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met gearde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met gearde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrische apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.

- Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Als u buiten met een elektrisch apparaat werkt, mag u alleen een verlengkabel gebruiken die geschikt is voor buiten. Door een verlengkabel voor buiten te gebruiken, doet u het risico op elektrische schokken afnemen.
- Controleer of de op het typeplaatje van de machine vermelde spanning overeenkomt met de ter plaatse beschikbare netspanning.

5.3 Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kan u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

5.4 Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Met een geschikt elektrisch apparaat werkt u beter en veiliger in het opgegeven vermogensbereik.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Die voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer of de bewegende onderdelen ervan op de juiste manier werken en niet klemmen, en er geen onderdelen zo erg beschadigd zijn dat de werking van het apparaat in het gedrang komt. Laat beschadigde onderdelen eerst herstellen voor u het apparaat gebruikt. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

- Hou zaaggereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden zaaggereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

5.5 Service

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u zeker dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

6 AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN VOOR HAKSELAARS

- Draag werkhandschoenen, een veiligheidsbril en gehoorbescherming. Vermijd losse kleding.
- Sta altijd stabiel en in balans. Strek u niet uit naar de machine toe.
- Tijdens het gebruik moet de machine op een vlakke en stevige ondergrond staan.
- Zorg er vóór het gebruik voor dat alle schroeven en moeren goed zijn aangedraaid.
- Gebruik de machine enkel in droge omstandigheden en gebruik ze nooit buiten wanneer het regent.
- Gebruik de machine nooit zonder beschermkappen of met beschadigde veiligheidsvoorzieningen.
- Hou handen, andere lichaamsdelen en kleding uit de buurt van de vultrechter en de afvoerschacht.
- Hou uw aangezicht en de rest van uw lichaam uit de buurt van de vultrechter.
- Laat de machine niet onbeheerd achter; zet de motor uit en trek de stekker los.
- Harde voorwerpen zoals stenen, flessen, blikjes of stukjes metaal mogen niet in de inlaatpijp komen. Dit kan de machine beschadigen.
- Als de machine blokkeert, zet dan de motor uit en trek de stekker los. Haal alle voorwerpen uit de machine en controleer op beschadigingen.
- Wanneer de zekering doorbrandt of wanneer de overbelastingsbeveiliging wordt geactiveerd dan is dit een teken dat de machine werd overbelast en/of dat er te veel toestellen op hetzelfde verlengsnoer zijn aangesloten. Zoek de oorzaak en los ze op. Plaats geen zwaardere zekering.
- Trek niet aan het verlengsnoer. Laat de kabel niet spannen. Dit kan schade veroorzaken in de stekkers of in de kabelisolatie. Deze schade is onzichtbaar maar kan gevaarlijk zijn.
- Hou het verlengsnoer altijd uit de buurt van de machine. Haal de stekker uit het stopcontact en controleer de kabel regelmatig op sporen van beschadiging of veroudering. Gebruik de machine niet met een beschadigd verlengsnoer.
- Als de kabel beschadigd is dan moet hij door een erkend servicecenter worden vervangen om ongevallen te vermijden.
- Verplaats de machine niet door aan de kabel te trekken. De machine mag niet verplaatst worden als de motor draait.
- De hakselaar moet voor gebruik op de juiste manier gemonteerd worden.
- **Opgelet:** deze machine moet geaard worden.
- **Opgelet:** alleen 3-draads verlengkabels gebruiken met aarding
- Gebruik alleen verlengsnoeren goedgekeurd voor gebruik buitenshuis en controleer of ze in goede staat zijn.
- Vooraleer de stekker in het stopcontact te steken, moet men controleren of de elektrische gegevens overeenstemmen met die van de hakselaar (zie identificatieplaatje).
- Schakel de hakselaar steeds uit om stekker of verbindingsdoos te ontkoppelen.

- Hou kinderen en dieren op afstand wanneer de hakselaar in gebruik is.
- Laat ook niemand werken met de hakselaar die er niet vertrouwd mee is en die de handleiding niet gelezen heeft.
- De gebruiker is verantwoordelijk tegenover derden tijdens het werk.
- Gebruik de hakselaar alleen waarvoor hij gemaakt werd.
- **Opgelet:** de machine heeft roterende messen!
- **Opgelet:** roterende messen staan niet onmiddellijk stil wanneer de machine uitgeschakeld wordt
- Wacht steeds tot de machine volledig stilstaat, uitgeschakeld is, en de stekker uit het stopcontact gehaald werd, vooraleer met onderhoud of reiniging te beginnen.
- Het is verboden ook maar iets te wijzigen of zagezegt te verbeteren aan de elektrische of mechanische veiligheid.
- Werk alleen bij klaarlichte dag of met goede verlichting.
- Steek uw handen of vingers niet in de voedingskoker of de uitgang.
- Indien de hakselaar opeens begint te trillen, zet hem dan onmiddellijk af en onderzoek hem, want dit is meestal een teken van problemen. Zoek eerst de oorzaak van deze vibratie.
- Zorg ervoor dat de messen goed gemonteerd zijn, anders mag men niet beginnen te werken.
- Controleer of de hakselaar goed gemonteerd werd en goed werkt. Werk alleen met een machine die geen defecten vertoont en die zeker geen gevaar voor de gebruiker is.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen en gebruik hiervoor alleen originele onderdelen - niet-originele onderdelen zouden de machine kunnen beschadigen.
- Bescherm de hakselaar tegen water en gebruik hem nooit buiten in de regen.
- Dit toestel is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens noch door personen zonder kennis of ervaring tenzij zij door een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is, begeleid of opgeleid werden m.b.t. het gebruik van het apparaat.
- Kinderen moeten goed in de gaten worden gehouden om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen.

6.1 Voorbereiding

- Laat niet toe dat kinderen dit gereedschap bedienen.
- Gebruik dit gereedschap niet in de nabijheid van omstaanders.
- Draag gehoorbescherming en een veiligheidsbril tijdens het werken.
- Vermijd het dragen van loshangende kleding of kleding met loshangende koordjes en lintjes.
- Gebruik de machine enkel in een open ruimte (bv. niet dicht bij een muur of andere vaste voorwerpen) en op een stevige en vlakke ondergrond.
- Gebruik de machine niet op een verharde ondergrond of op kiezelstenen. Hierdoor zou uitgeworpen materiaal verwondingen kunnen veroorzaken.
- Controleer vóór het starten van de machine of alle schroeven, moeren, bouten en andere montageonderdelen goed vastzitten en of de kappen en afschermingen op hun plaats zitten. Vervang beschadigde en onleesbare labels.

6.2 Gebruik

- Kijk vóór het starten van de machine in de aanvoerkamer om er zeker van te zijn dat ze leeg is.
- Hou uw aangezicht en lichaam weg van de aanvoeropening.
- Hou uw handen, andere delen van uw lichaam of kleding uit de aanvoerkamer en de afvoerschacht en hou ze uit de buurt van alle bewegende onderdelen.
- Bewaar altijd een goed evenwicht en een stabiele voetpositie. Overschat uzelf niet. Ga niet op een hoger niveau staan t.o.v. de voet van de machine wanneer u materiaal invoert.
- Blijf altijd uit de buurt van de uitlaatzone tijdens het werken met de machine.

- Wees bij het invoeren van materiaal in de machine bijzonder voorzichtig zodat het geen stukjes metaal, stenen, flessen, blikjes of andere vreemde voorwerpen bevat.
- Wanneer het snijmechanisme in contact komt met een vreemd voorwerp of wanneer de machine vreemde geluiden begint te maken of begint te trillen, zet dan de motor uit en laat de machine tot stilstand komen; haal de bougiekabel van de bougie (voor elektrische toestellen: koppel het toestel los van het net) en voer volgende stappen uit:
 1. Controleer op beschadigingen
 2. Controleer op losse onderdelen en zet ze vast.
 3. Laat beschadigde onderdelen herstellen of vervangen door onderdelen met equivalenten specificaties.
- Zorg ervoor dat afgewerkt materiaal niet ophoopt in de uitlaatzone; dit kan een goede afvoer belemmeren, wat kan leiden tot terugslag van materiaal doorheen de invoeropening.
- Als de machine verstopt raakt, zet dan de motor uit en haal de bougiekabel van de bougie (elektrische toestellen: koppel het toestel los van het net) vóór u de verstopping verwijdert. Hou de motor vrij van afval en andere afzettingen om schade aan de motor of brand te voorkomen. Vergeet niet dat het bedienen van het startmechanisme van toestellen met een benzinemotor ervoor zorgt dat het snijmechanisme beweegt.
- Hou alle schermen en kappen en in een goed werkende toestand.
- Knoei niet met de instellingen van de toerentalregelaar. Deze regelaar controleert het veilige maximale toerental en beschermt de motor en alle bewegende onderdelen tegen beschadigingen veroorzaakt door een te hoge snelheid. Zoek een erkend servicecenter wanneer er een probleem is.
- Verplaats de machine niet wanneer de motor nog draait.
- Schakel de motor uit en maak de bougiekabel los (voor elektrische toestellen: koppel het toestel los van het net) wanneer u het werkgebied verlaat.
- Kantel de machine niet wanneer de motor draait.

6.3 Onderhoud en bewaring

- Wanneer de machine wordt gestopt voor een herstelling, voor inspectie, voor het opbergen of voor het vervangen van toebehoren, zet dan de motor uit, haal de bougiekabel van de bougie (voor elektrische toestellen: koppel het toestel los van het net), let erop dat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen en verwijder eventuele sleutels. Laat de machine afkoelen vóór het inspecteren, het bijregelen, enz.
- Bewaar de machine op een plaats waar benzinedampen niet in contact kunnen komen met open vuur of een vonk. Laat voor langdurig opbergen het toestel draaien tot de tank leeg is. Laat de machine afkoelen vóór u ze opbergt.
- Wees er u bij het werken aan het snijmechanisme van bewust dat, zelfs al kan de motor niet starten door het vergrendelmechanisme van de kap, het snijmechanisme toch nog kan bewegen worden door het manuele startmechanisme.

7 MONTAGE



Waarschuwing! Het is mogelijk dat men hulp nodig heeft om de machine uit de verpakking te halen en te monteren.

- Stop de wielschacht (20) doorheen het chassis (15) en breng aan beide kanten binnenringen (17) aan (Fig. 1).
- Monteer de twee wielen (2) op de wielas (1), zet ze vast met buitenringen (18) en splitpenen (19).
- Klik de wieldeksels (20) met een hoorbare klik op de wielen (2).
- Monteer het hakselaargedeelte (14) op het chassis (15) m.b.v. de vier meegeleverde zelftappende schroeven en een philipsschroevendraaier (niet meegeleverd) (Fig. 2).

- Om de opvangbak (16) aan te brengen, moet de veiligheidsschakelaar (3) ontgrendeld worden, d.i. in de UIT/OFF-stand staan. Duw de opvangbak (16) op het chassis. De opvangbak (16) kan slechts in één richting geduwd worden (Fig. 3).
- Zet de opvangbak (16) vast door de veiligheidsschakelaar (3) in de ON/AAN-stand te trekken.

8 GEBRUIK

8.1 Starten

Zorg ervoor dat het hakselaargedeeelte (14) stevig op het chassis (15) is vastgemaakt, dat de opvangbak (16) correct gemonteerd werd en de veiligheidsschakelaar (3) in de juiste stand staat.



De hakselaar kan niet ingeschakeld worden voordat de opvangbak (16) correct gemonteerd werd en de veiligheidsschakelaar (3) in de juiste stand werd gezet.

8.2 De hakselaar in- en uitschakelen



Zorg ervoor dat de netspanning overeenstemt met die op het typeplaatje van de hakselaar.

- Sluit de verlengkabel op de aansluiting (5) aan. Controleer of de netspanningsindicator (12) oplicht, wat betekent dat de netspanning aanwezig is.
- Controleer dat de invoertrechter (7) leeg is.
- Om in te schakelen:
 - A. om te beginnen met materiaal te hakselen: duw de functieschakelaar (8) naar onder om de messen in wijzerzin te laten draaien zodat ze het materiaal kunnen hakselen. Duw dan op de "AAN"-schakelaar (9) om te beginnen het materiaal te hakselen.
 - B. om materiaal terug uit te voeren: duw de functieschakelaar (8) naar boven om de messen in tegenwijzerzin te laten draaien zodat ze het materiaal terug uitvoeren. Duw dan op de "AAN"-schakelaar (9) om het materiaal uit te voeren.
- Om uit te schakelen, duwt u de "UIT"-schakelaar (10) in, zet hierna de functieschakelaar (8) in de middelste, neutrale stand.

8.3 De opvangbak leegmaken



Wacht niet te lang met het leegmaken van de opvangbak (16). Onthoud dat de opvangbak niet gelijkmatig vult, maar vooral ter hoogte van de uitwerpopening.

- Schakel de hakselaar uit (Fig. 3).
- Ontgrendel de opvangbak (16) door de veiligheidsschakelaar (3) in de UIT-stand te zetten.
- Verwijder de opvangbak (16) van het chassis (15) en maak hem leeg.
- Zorg ervoor dat de ruimte rond de veiligheidsschakelaar (3) vrij is van houtsnippers voordat u de opvangbak (16) opnieuw aanbrengt.
- Breng de opvangbak (16) opnieuw aan en plaats de veiligheidsschakelaar (3) in de AAN-stand.

8.4 Overbelastingsbeveiliging

In het geval van overbelasting, bv. wegens te dikke takken, zal de machine automatisch uitschakelen.

De overbelastingsbeveiligingsschakelaar (11) wordt geactiveerd en de netspanningsindicator (12) dooft, wat betekent dat de netspanning is weggefallen.

8.5 Herstartbeveiliging

Na een automatische uitschakeling als gevolg van een overbelasting, zal de machine niet opnieuw starten.

Druk na 1-2 minuten op de overbelastingsbeveiligingsschakelaar (11) om de machine opnieuw van spanning te voorzien.

De netspanningsindicator (12) brandt rood, wat betekent dat de netspanning aanwezig is.

9 WERKMETHODES

9.1 Materiaal hakselen

- Sluit de netspanning aan en schakel de hakselaar IN om te beginnen met het hakselen van het materiaal (Fig. 4).
- Stel de drukplaat (24) op de juiste stand in door aan de afregelschroef (4) te draaien (Fig. 5).
- Stop materiaal in de invultrechter (7) totdat u verhakseld materiaal uit de machine ziet komen en in de opvangbak (16) ziet vallen.
- Het systeem van het mes (23) en drukplaat (24) zullen het materiaal automatisch naar binnen trekken. Indien dat niet lukt, gebruik dan de duwstok (13) om het materiaal manueel dieper in de invoertrechter (7) te duwen.
- Maak de opvangbak (16) leeg wanneer hij ongeveer 70 % vol zit (Fig. 3).

9.2 Vastlopers oplossen

9.2.1 Overbelastingsbeveiligingsschakelaar (11) aangesproken.

- Duw de functieschakelaar (8) naar de neutrale stand (Fig.4).
- Duw na 1-2 minuten de overbelastingsbeveiligingsschakelaar (11) in om de machine opnieuw van netspanning te voorzien.
- Zet de functieschakelaar (8) naar boven om het mes in tegenwijzerzin te laten draaien zodat het het materiaal kan uitvoeren.
- Duw de "AAN"-schakelaar (9) in zodat de machine start met het uitvoeren van het vastgelopen materiaal.
- Schakel de hakselaar IN en UIT (zie "de hakselaar in- en uitschakelen") om te controleren of het vastlopen is opgelost.
- Wanneer het vastlopen is opgelost, schakel de hakselaar dan IN (zie "de hakselaar in- en uitschakelen") om verder materiaal te hakselen.
- Wanneer het vastlopen niet is opgelost, herhaal dan bovenstaande stappen. Wanneer het dan nog niet lukt (Fig. 5), open dan het mesdeksel om het vastgelopen materiaal te verwijderen.
 - a. Haal de stekker uit het stopcontact.
 - b. Draai de vier schroeven van het mesdeksel los (21) m.b.v. de meegeleverde inbusleutel.
 - c. Verwijder het mesdeksel (22).
 - d. Verwijder het vastgelopen materiaal van het cilindermes (23) en de drukplaat (24).
 - e. Breng het mesdeksel (22) opnieuw aan en zet de vier schroeven (21) vast.Sluit de netspanning opnieuw aan en zet de hakselaar AAN en UIT om te controleren.

9.3 De drukplaat bijregelen

De fabrieksinstelling van de drukplaat is correct en moet enkel bijgesteld worden bij slijtage. U zult merken dat het snijsysteem versleten raakt wanneer het verhakselde materiaal enkel maar platgedrukt is en in lange slierten naar buiten komt. Tijdens de inlooperperiode van de machine kan het nodig zijn dat u in het begin de drukplaat met korte intervallen wat bijstelt.

- Controleer dat de invoertrechter (7) leeg en proper is.
- Sluit de netspanning aan en schakel de machine IN om de machine materiaal te laten hakselen (Fig. 4).
- Draai de regelschroef (4) traag in wijzerzin totdat u een schrapend geluid hoort. Er zullen kleine aluminiumdeeltjes uit de machine komen.
- Schakel de machine UIT en verwijder de netspanning.

10 BEDIENINGSINSTRUCTIES

- Zwaar materiaal of takken kunnen tijdens het continu verhakselen leiden tot een blokkage van de snijmessen.
- Zachte materialen zoals bladeren of stengels kunnen de aanvoeropening verstoppem.
- Voer het te verhakselen materiaal altijd in langs de rechterhoek van de aanvoertrechter.
- Controleer het te verhakselen materiaal zorgvuldig. Zorg ervoor dat het geen stenen of spijkers bevat omdat deze de hakselaar ernstig kunnen beschadigen.
- Om vastgelopen materiaal terug vrij te maken schakelt u de hakselaar in en drukt u op de "reverse"-knop. De messen zullen het vastgelopen materiaal losmaken. Wanneer het dan nog geblokkeerd blijft dan kunt u de afstand tussen het aambeeld en de messen vergroten (zie de methode hierboven in deze handleiding beschreven). Probeer het toestel opnieuw in omgekeerde richting te laten draaien om het vastgelopen materiaal los te maken. Stel het aambeeld terug in volgens uw keuze.
- Hou de takken tijdens het invoeren in de hakselaar vast tot ze automatisch naar binnen worden getrokken.
- Pas u aan de werkingssnelheid van de hakselaar aan en overbelast hem niet.
- Verhaksel verdroogd tuinafval dat al een paar dagen ligt en verhaksel afwisselend dunne twijgjes en takken om te voorkomen dat de hakselaar verstopt raakt.
- Verwijder resterende grond en stenen van wortels vóór u ze verhaksel. Verhaksel geen zacht en vochtig materiaal zoals keukenafval maar composteer dit rechtstreeks.
- Hou een paar droge takken tot het einde omdat deze helpen om de hakselaar te reinigen.
- Schakel de hakselaar enkel uit wanneer al het te verhakselen materiaal doorheen het messenblok is gepasseerd; anders kan het messenblok de volgende keer dat u de hakselaar aanzet blokkeren.

10.1.1 Mulching

Volgende materiaalsoorten kunnen in de hakselaar tot mulchmateriaal worden verwerkt:

- Twijgjes en takjes
- Snoeiafval van struikgewas
- Snoeiafval van heggen

Voorbeelden van materialen die niet geschikt zijn om tot mulchmateriaal te worden verwerkt zijn o.a.:

- Glas, metaal, plastic zakjes, stenen, textiel en bodemwortels
- Afval met lage consistentie, bv. keukenafval
- Zacht gebladerte



WAARSCHUWING: De maximale diameter van twijgjes en takken, die met dit toestel worden verhaksel of tot mulchmateriaal worden verwerkt, mag niet groter zijn dan 40 mm. Grotere materialen kunnen het toestel beschadigen.

Takken en twijgen moeten kort na het afsnijden worden verwerkt tot mulchmateriaal. Als het materiaal oud en uitgedroogd en daardoor zeer hard is, verklein dan het materiaal om een bevredigend resultaat te bekomen. Zware materialen of twijgen zullen de snijbladen blokkeren als u de machine continu laat snijden. Grote hoeveelheden tuinafval bevatten veel water en kunnen daardoor gemakkelijk blijven kleven. Zulke materialen moeten enkele dagen drogen voor ze worden verwerkt.

Controleer zorgvuldig al het materiaal dat u gaat verhakselen. Zorg ervoor dat het geen stenen of nagels bevat omdat die de hakselaar ernstig zouden kunnen beschadigen. Let op trillingen. Hevige trillingen worden veroorzaakt door beschadigde of versleten snijbladen.

10.1.2 Composteren

Het verwerkte materiaal kan op verschillende manieren worden gecomposteerd:

- Het materiaal kan rechtstreeks in een hoop op de grond worden gelegd (koud composteren).
- Het materiaal kan in een plastic container, een houten vat, een korf of iets dergelijk worden gebracht (koud composteren).
- Het materiaal kan in een geïsoleerd compostvat worden gebracht. De warmte blijft dan langer bewaard en het rottingsproces gaat dan ook tijdens de winter door. Deze methode geeft sneller resultaat (warm composteren).
- Het materiaal kan rechtstreeks in de tuin worden verstrooid (oppervlaktecompostering).

11 TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230-240 V
Frequentie	50 Hz
Nominaal vermogen	2800W (P40)
Toerental	42min ⁻¹
Max. diameter	45 mm
Beschermingsklasse	Klasse I
Int. beschermingsgraad	IPX4
Opvangbak	60l

P40 betekent 4 min belast en 6 min. stilstand. Voor gebruik in de praktijk is continuegebruik toegelaten.

De max. diameter van de takken hangt af van de hardheid van het hout. Er kunnen taken van max 40 mm dikte ingevoerd worden.

12 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA	75dB(A)
Geluidsvermogeniveau LwA	86dB(A)



AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijdt.

13 REINIGING EN ONDERHOUD

Zorg ervoor dat de tuinhakselaar niet meer op het net is aangesloten vóór u begint met reinigings- en onderhoudswerk. Draag altijd stevige lederen handschoenen wanneer u de snijbladen reinigt.

- De hakselaar moet altijd proper worden gehouden om de beste prestaties te verzekeren.
- Reinig de tuinhakselaar altijd onmiddellijk na het gebruik
- Laat materiaal niet aan het oppervlak van de hakselaar opdrogen of uitharden. Dit zal rechtstreeks de hakselprestaties beïnvloeden.
- Zorg ervoor dat de vultrechter en de afvoerschacht altijd proper worden gehouden en vrij zijn van afvalmateriaal.
- Zorg ervoor dat alle bouten, moeren en schroeven stevig en vast zijn aangedraaid.
- Laat beschadigde of versleten onderdelen altijd herstellen of vervangen door opgeleid personeel.
- Gebruik geen detergents of oplosmiddelen omdat deze onomkeerbare schade aan uw machine zouden kunnen toebrengen. Chemicaliën kunnen plastic onderdelen vernietigen.
- Olie de trommel om de 4 tot 5 gebruiksbeurten.



WAARSCHUWING! Draai de instelknop van de aambeeldplaat niet te ver zodat er niet in het metaal wordt gesneden omdat dit de levensduur van uw hakselaar zal verkorten.



Laat uw tuinhakselaar controleren en onderhouden door opgeleide vakmensen. Probeer niet om zelf de machine te herstellen tenzij u daarvoor de nodige kennis hebt.



OPGELET! Gebruik nooit een hogedrukreiniger of stromend water om de hakselaar te reinigen! Borstel vuil en plantenresten weg die in het snijmechanisme achterblijven. Reinig de buitenkant van de hakselaar met een vod die bevochtigd werd met water en milde detergents.

14 OPSLAG

Bij een periode van lange inactiviteit is het goed om het snijmes in te wrijven met een gewone olie: dit voorkomt corrosie.

15 GARANTIE

- Dit product is gewaarborgd gedurende een periode van 36 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: defecte onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals messen, opvangzakken, luchtfilters enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvangen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propere ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

16 MILIEU

Als uw machine na verloop van tijd aan vervanging toe is, geef het dan niet met het huisvuil mee, maar zorg voor een milieuvriendelijke verwerking. Afval geproduceerd door elektrische machines mag niet behandeld worden als normaal huishoudelijk afval. Zorg voor recycling daar waar passende installaties bestaan. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.

17 CONFORMITEITSVERKLARING

VARO – Vic. Van Rompuy N.V - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Belgium, verklaart enkel dat,

Product: Geluidsarme hakselaar
Handelsmerk: POWERplus
Model: POWXG6462

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen/Verordeningen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen/Verordeningen(inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Bijlage V

LwA

Gemeten

86dB(A)

Gegarandeerd

88dB(A)

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen):

EN60335-1 : 2012

EN50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN IEC 61000-3-11 : 2019

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Philippe Vankerkhove
Regelgevings- en compliancemanager
04/05/2023, Lier - Belgium

1	UTILISATION PREVUE	3
2	DESCRIPTION	3
3	LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE	3
4	PICTOGRAMMES	4
5	RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	4
5.1	<i>Lieu de travail</i>	4
5.2	<i>Sécurité électrique</i>	4
5.3	<i>Sécurité des personnes</i>	5
5.4	<i>Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques</i>	5
5.5	<i>Entretien</i>	6
6	CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR BROyeurs	6
6.1	<i>Préparation</i> :.....	7
6.2	<i>Utilisation</i> :	8
6.3	<i>Entretien et stockage</i>	8
7	CONSIGNES D'ASSEMBLAGE	9
8	FONCTIONNEMENT	9
8.1	<i>Démarrage</i>	9
8.2	<i>Mise sous tension et hors tension du broyeur</i>	9
8.3	<i>Vidange de la boîte de collecte</i>	10
8.4	<i>Protection contre les surcharges</i>	10
8.5	<i>Prévention d'un redémarrage</i>	10
9	MÉTHODES DE TRAVAIL	10
9.1	<i>Broyage de matières</i>	10
9.2	<i>Libération d'une obstruction</i>	11
9.2.1	<i>Interrupteur de protection contre les surcharges (11) sollicité</i>	11
9.3	<i>Réglage du plateau-presseur</i>	11
10	ASTUCES DE BROyAGE	11
10.1.1	<i>Mulching</i>	12
10.1.2	<i>Compost</i>	12
11	SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	13

12	BRUIT	13
13	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	13
14	STOCKAGE.....	14
15	GARANTIE	14
16	ENVIRONNEMENT	15
17	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	15

BROYEUR SILENCIEUX 2800W POWXG6462

1 UTILISATION PREVUE

Ce broyeur électrique est destiné à hacher à une taille permettant la mise au compost les déchets de jardin fibreux et en bois. Ne convient pas à une utilisation professionnelle.



Ne placez pas dans le broyeur des pierres, du verre, du métal, des os, du plastique ou du tissu.



Mise en garde ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 DESCRIPTION

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Capot de roue | 13. Poussoir |
| 2. Roue | 14. Unité de broyage |
| 3. Interrupteur de sécurité | 15. Châssis |
| 4. Vis de réglage | 16. Boîte de collecte |
| 5. Prise | 17. Rondelle interne (invisible) |
| 6. Poignée | 18. Rondelle externe (invisible) |
| 7. Trémie | 19. Goupille fendue (invisible) |
| 8. Commutateur de fonction | 20. Arbre de roue |
| 9. Interrupteur marche | 21. Vis de capot de lame |
| 10. Interrupteur arrêt | 22. Capot de lame |
| 11. Interrupteur de protection contre les surcharges | 23. Lame hélicoïdale |
| 12. Témoin d'alimentation | 24. Plateau-presseur |

3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!

1x manuel d'utilisation
1x broyeur silencieux
1x boîte de collecte
1x châssis
2x roue

2x couvercles de roue
1x jeu de petites pièces ensachées
1x axes de roue
2x butées
1x poussoir



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

4 PICTOGRAMMES

	Avertissement / Danger !		Avertissement ! Objets volants !
	Lisez le manuel avant utilisation.		Portez des gants.
	Danger – lames en rotation !		Toujours éteindre le broyeur, débrancher la prise et attendre l'arrêt du disque de coupe avant les travaux d'entretien ou de nettoyage.
	Ne pas approcher les mains et les pieds des ouvertures quand la machine est en marche.		Portez des protections auditives.
	Éloignez les personnes présentes.		Portez une protection oculaire.

5 RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, toutes les instructions doivent être consultées ! Un non-respect des instructions et mises en garde suivantes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez toutes les instructions et mises en garde pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

5.1 Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion et contenant des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrassement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 Sécurité électrique

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.

- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'utilisez pas le câble secteur pour porter ou suspendre l'outil électrique ou encore pour retirer la fiche secteur de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à une utilisation extérieure réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge.

5.3 Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et utilisez toujours un outil électrique avec précaution. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuelle ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuelle tel que masque anti poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections acoustiques, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque des blessures.
- Évitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne vous surestimez pas. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les parties mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.

- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défailant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils rapportés ou autres en respectant ces instructions et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5.5 *Entretien*

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

6 CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR BROyeurs

- Portez des gants, des lunettes de protection et des casques. Évitez les vêtements amples.
- Restez toujours stable et en équilibre. Ne vous penchez pas sur la machine.
- La machine doit être placée sur une surface ferme et de niveau.
- Toutes les vis et tous les écrous doivent être correctement serrés avant utilisation.
- N'utilisez la machine que dans un environnement sec, jamais à l'extérieur quand il pleut.
- N'utilisez pas la machine si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou sans protection.
- N'approchez pas vos mains, d'autres parties de votre corps et vos vêtements de la trémie d'alimentation et de la goulotte de décharge.
- N'approchez pas votre visage et le reste de votre corps de la trémie d'alimentation.
- Ne laissez pas la machine sans surveillance, arrêtez le moteur et enlevez la bougie.
- Les objets durs tels que des pierres, des bouteilles, des cannettes ou des pièces métalliques ne doivent pas être introduits dans la goulotte d'entrée. Ceci peut endommager la machine.
- Si la machine est bloquée, arrêtez le moteur et débranchez la prise. Retirez les objets gênants et vérifiez l'état.
- Si le fusible fond ou si la protection contre la surcharge est déclenchée, la machine est en surcharge et/ou trop d'appareils sont branchés sur le même câble prolongateur. Recherchez la cause et corrigez. Installez un fusible plus puissant.
- Ne tirez pas sur le câble prolongateur. Ne pliez pas le câble. Ceci peut endommager les poses ou l'isolation du câble. Un tel dommage est invisible, mais est potentiellement dangereux.
- N'approchez jamais le câble prolongateur de la machine. Débranchez la prise mâle de la prise femelle et vérifiez régulièrement le câble pour déceler des signes de dommages ou de vieillissement. N'utilisez pas la machine avec un câble prolongateur abîmé.
- Faites remplacer le câble endommagé par un service agréé pour éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais la machine en tirant sur le câble. La machine ne doit pas être déplacée si le moteur est en marche.
- Avant la première utilisation, le broyeur doit être monté conformément aux consignes.
- **Avertissement !** Cet appareil doit être mis à la terre !
- **Avertissement !** N'utilisez des rallonges à trois brins que si le câble de mise à la terre est raccordé.

- Utilisez uniquement des rallonges agrées pour une utilisation en plein air. Assurez-vous avant d'utiliser l'appareil que les cordons sont en parfait état.
- Avant de brancher le cordon dans la prise murale, assurez-vous que la puissance de l'alimentation électrique correspond bien à la puissance mentionnée sur la plaque signalétique du broyeur.
- Éteignez toujours le broyeur avant de débrancher le cordon ou la rallonge.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés du broyeur. Toutes autres personnes doivent se tenir à un écart de sécurité suffisant du broyeur lorsque celui-ci est en marche.
- Ne permettez pas à des enfants ou à des personnes n'ayant pas lu les présentes instructions ou n'étant pas familiarisées avec le broyeur, d'utiliser l'appareil.
- L'utilisateur de l'appareil est responsable vis-à-vis de tiers lorsqu'il travaille avec le broyeur.
- N'utilisez le broyeur que conformément à l'usage prévu.
- **Danger !** Cet appareil est muni de couteaux rotatifs !
- **Danger !** Les couteaux ne se mettent pas immédiatement à l'arrêt complet lorsque l'on coupe l'appareil.
- Coupez l'appareil, débranchez la prise de la prise murale et attendez jusqu'à ce que le couteau soit à l'arrêt complet avant de procéder à tous travaux d'entretien et de nettoyage.
- Il est interdit de retirer ou de modifier tous dispositifs de protection électriques ou mécaniques.
- N'utilisez le broyeur qu'à la lumière du jour ou avec un bon éclairage électrique.
- **Danger !** Ne passez jamais la main dans la goulotte d'introduction ni dans l'ouverture d'éjection.
- Si vous constatez des vibrations inhabituelles au niveau du broyeur, éteignez le moteur et contrôlez immédiatement la cause de ce défaut. Les vibrations sont en général un signe de dysfonctionnement.
- Contrôlez que le couteau soit bien fixé avant d'utiliser le broyeur. N'utilisez l'appareil que si le couteau a été mis en place correctement.
- Avant toute utilisation, examinez soigneusement le broyeur. Ne travaillez qu'avec des appareils en parfait état. Si vous décelez un dommage ou un défaut quelconque au niveau de l'appareil, pouvant présenter un danger pour l'utilisateur, ne remettez l'appareil en service qu'après avoir fait réparer le défaut.
- Pour des raisons de sécurité, les pièces usées ou endommagées doivent être remplacées immédiatement. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. L'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces d'origine peut entraîner des dysfonctionnements et des blessures.
- N'utilisez le broyeur que dans des endroits où il n'est pas exposé à de l'eau. N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- Stockez l'appareil dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

6.1 Préparation :

- Les enfants ne doivent pas utiliser cet appareil.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'autres personnes.
- Portez des protections d'oreilles, des lunettes de sécurité pendant toute la durée du travail.
- Ne portez pas de vêtements amples ou des bretelles et une cravate.

- L'appareil ne doit pas être utilisé que dans un espace ouvert (p. ex., pas près d'un mur ou d'autres objets fixes) et sur une surface ferme, de niveau.
- L'appareil ne doit pas être utilisé sur une surface pavée ou gravillonnée sur laquelle la matière éjectée pourrait causer des blessures.
- Avant de démarrer la machine, vérifiez que toutes les vis, tous les écrous, tous les boulons et toutes les fixations sont correctement serrés et que les gardes et écrans sont en place. Remplacez les étiquettes abîmées ou illisibles.

6.2 Utilisation :

- Avant de démarrer la machine, vérifiez que le magasin d'alimentation est réellement vide.
- N'approchez pas votre visage et votre corps de l'ouverture d'entrée.
- Ne laissez pas vos mains ou d'autres parties de votre corps ou encore vos vêtements dans le magasin d'alimentation, la goulotte de décharge ou près d'une pièce mobile.
- Gardez votre équilibre et votre assise à tout moment. Ne vous penchez pas. Ne vous placez jamais plus haut que la base de la machine pour y entrer la matière à broyer.
- Restez toujours à l'écart de la zone de décharge quand la machine est en marche.
- Veillez soigneusement à ce que la matière entrée dans la machine ne contienne pas de pièces métalliques, de bouteilles, de cannettes ou d'autres corps étrangers.
- Si le mécanisme de coupe heurte un corps étranger ou si la machine produit un bruit inhabituel ou une vibration au démarrage, coupez l'alimentation électrique et arrêtez la machine, débranchez le fil de la bougie d'allumage (appareil débranché de l'alimentation) et procédez comme suit :
 1. Recherchez les dommages éventuels.
 2. Resserrez les pièces desserrées.
 3. Remplacez ou réparez les pièces endommagées par d'autres présentant les mêmes caractéristiques.
- Ne laissez pas la matière traitée s'accumuler dans la zone de décharge ; cela peut gêner la décharge et faire rentrer la matière dans l'ouverture d'admission.
- Si la machine est bouchée, coupez l'alimentation électrique et arrêtez la machine, débranchez le fil de la bougie d'allumage (appareil débranché de l'alimentation) avant d'enlever les débris. N'approchez pas la source d'alimentation des débris et autres dépôts pour ne pas l'endommager ou pour éviter un éventuel incendie. Souvenez-vous que le fait d'actionner le mécanisme de démarrage sur des machines motorisées fait tourner le mécanisme de coupe.
- Maintenez toutes les protections et tous les déflecteurs en place et en bon état de marche.
- Ne touchez pas aux réglages du régulateur d'alimentation, car celui-ci contrôle la vitesse maximale de fonctionnement sûr et protège la source d'alimentation ainsi que toutes les pièces mobiles des dommages dus à une vitesse excessive. Consultez un service agréé en cas de problème.
- Ne transportez pas cette machine quand la source d'alimentation est en marche.
- Coupez l'alimentation électrique et arrêtez la machine, débranchez le fil de la bougie d'allumage (appareil débranché de l'alimentation) chaque fois que vous quittez la zone de travail.
- Ne renversez pas la machine quand la source d'alimentation est en marche.

6.3 Entretien et stockage

- Coupez l'alimentation électrique et arrêtez la machine, débranchez le fil de la bougie d'allumage (appareil débranché de l'alimentation) quand la machine est arrêtée pour être entretenue, inspectée ou stockée ou pour changer un accessoire ; assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont à l'arrêt complet, enlevez la clé. Laissez refroidir la machine avant de procéder aux inspections, réglages, etc.

- Stockez la machine à un endroit où la vapeur de carburant ne peut pas être en contact avec une flamme ouverte ou une étincelle. Dans le cas d'un stockage prolongé, videz le carburant. La machine doit être refroidie avant d'être stockée.
- Lors de l'entretien du mécanisme de coupe, assurez-vous que la source d'alimentation ne peut pas être mise en marche du fait du système d'interverrouillage, le mécanisme de coupe peut toujours être mis en mouvement par un mécanisme de démarrage manuel.

7 CONSIGNES D'ASSEMBLAGE



Avertissement ! Faites-vous aider pour sortir la machine de la boîte et l'assembler.

- Insérez l'arbre de roue (20) dans le châssis (15) et posez les rondelles internes (17) des deux côtés. (Fig. 1)
- Assemblez les deux roues (2) sur l'arbre de roue (1), fixez-les au moyen des rondelles externes (18) et des goupilles fendues (19).
- Engagez les couvercles de roue (20) dans les roues (2) jusqu'à entendre un déclic.
- Fixez l'unité de broyage (14) sur le châssis (15) au moyen des quatre vis autotaraudeuses fournies et d'un tournevis cruciforme (non fourni). (Fig. 2)
- Afin de pouvoir insérer la boîte de collecte (16), l'interrupteur de sécurité (3) doit être déverrouillé, c'est-à-dire en position OFF (arrêt). Poussez la boîte de collecte (16) dans le châssis (15), la boîte de collecte (16) ne peut être poussée que dans un sens. (Fig. 3)
- Verrouillez la boîte de collecte (16) en tirant l'interrupteur de sécurité (3) vers la position ON (marche).

8 FONCTIONNEMENT

8.1 Démarrage

Avant de démarrer le broyeur, vérifiez que l'unité de broyage (14) est bien fixée au châssis (15) et que la boîte de collecte (16) et l'interrupteur de sécurité (3) sont bien positionnés.



Le broyeur ne peut pas être mis sous tension avant que la boîte de collecte (16) et l'interrupteur de sécurité (3) soient bien positionnés.

8.2 Mise sous tension et hors tension du broyeur



Assurez-vous que la tension secteur est conforme à celle indiquée sur la plaque signalétique du broyeur.

- Branchez la rallonge sur la prise (5). Vérifiez que le témoin de mise sous tension (12) s'allume et indique ainsi que l'outil est sous tension.
- Vérifiez que la trémie (7) est vide.

- Mise sous tension :
 - A. Lancement du broyage de matières : poussez le commutateur de fonction (8) vers le bas afin que la lame tourne dans le sens des aiguilles d'une montre et broie les matières, puis appuyez sur l'interrupteur ON (marche) (9) pour commencer le broyage.
 - B. Lancement du retour de matières : poussez le commutateur de fonction (8) vers le haut afin que la lame tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et remonte les matières, puis appuyez sur l'interrupteur ON (marche) (9) pour commencer à remonter les matières.
- Mise hors tension : appuyez sur l'interrupteur OFF (arrêt) (10), puis appuyez sur le commutateur de fonction (8) pour revenir en position neutre intermédiaire.

8.3 Vidange de la boîte de collecte



N'attendez pas qu'il soit trop tard pour vider la boîte de collecte (16). Rappelez-vous que la boîte de collecte se remplit de manière inégale sous l'ouverture de l'éjecteur.

- Mettez le broyeur hors tension. (Fig. 3)
- Déverrouillez la boîte de collecte (16) en mettant l'interrupteur de sécurité (3) en position OFF (arrêt).
- Retirez la boîte de collecte (16) du châssis (15) et videz-la.
- Vérifiez que la zone autour de l'interrupteur de sécurité (3) ne présente pas de copeaux de bois avant de fixer de nouveau la boîte de collecte (16).
- Fixez de nouveau la boîte de collecte (16) et mettez l'interrupteur de sécurité (3) en position ON (marche).

8.4 Protection contre les surcharges

En cas de surcharges, par exemple, dues à des branches trop épaisses, l'outil se met automatiquement hors tension.

L'interrupteur de protection contre les surcharges (11) est sollicité et le témoin d'alimentation (12) s'éteint, ce qui indique que l'outil est hors tension.

8.5 Prévention d'un redémarrage

Après une mise hors tension automatique à la suite d'une surcharge, l'outil ne redémarre pas automatiquement.

Après 1 à 2 minutes, appuyez sur l'interrupteur de protection contre les surcharges (11) pour mettre de nouveau l'outil sous tension.

Le témoin d'alimentation (12) s'allume en rouge, ce qui indique que l'outil est sous tension.

9 MÉTHODES DE TRAVAIL

9.1 Broyage de matières

- Raccordez l'alimentation et mettez le broyeur sous tension pour commencer à broyer les matières. (Fig. 4)
- Réglez le plateau-presseur (24) pour corriger la position en faisant tourner la vis de réglage (4). (Fig. 5)
- Insérez les matières dans la trémie (7) jusqu'à ce que les matières broyées sortent et tombent dans la boîte de collecte (16).
- Le système présent entre la lame (23) et le plateau-presseur (24) aspire automatiquement les matières. Si cela ne fonctionne pas, vous pouvez utiliser le poussoir (13) pour pousser les matières dans le fond de la trémie (7).
- Videz la boîte de collecte (16) lorsqu'elle est pleine à 70 %. (Fig. 3)

9.2 Libération d'une obstruction**9.2.1 Interrupteur de protection contre les surcharges (11) sollicité**

- Appuyez sur l'interrupteur de fonction (8) pour revenir en position neutre. (Fig. 4)
- Après 1 à 2 minutes, appuyez sur l'interrupteur de protection contre les surcharges (11) pour remettre l'outil sous tension.
- Poussez l'interrupteur de fonction (8) vers le haut pour faire tourner la lame dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin qu'elle remonte les matières.
- Appuyez sur l'interrupteur ON (marche) (9) afin que l'outil commence à remonter les matières coincées.
- Mettez l'outil sous tension et hors tension (voir « Mise sous tension et hors tension du broyeur ») pour vérifier que le blocage a été éliminé.
- Si le blocage a été éliminé, mettez le broyeur sous tension (voir « Mise sous tension et hors tension du broyeur ») pour continuer à broyer les matières.
- Si le blocage n'a pas été éliminé, répétez les étapes ci-dessus. Si le problème ne se corrige toujours pas (Fig. 5), ouvrez le capot de lame (22) pour enlever les matières coincées :
 - a. Débranchez la fiche d'alimentation.
 - b. Desserrez les quatre vis de capot de lame (21) à l'aide de la clé Allen fournie.
 - c. Tirez le capot de lame vers vous pour le retirer (22).
 - d. Enlevez les matières coincées de la lame hélicoïdale (23) et du plateau-presseur (24).
 - e. Remettez le capot de lame (22) en place et serrez les quatre vis (21).Raccordez l'alimentation et mettez le broyeur sous tension et hors tension pour vérifier.

9.3 Réglage du plateau-presseur

Le réglage en usine du plateau-presseur est correct et ce dernier ne doit être réglé que lorsqu'il est usé. Vous détecterez que le dispositif de coupe est usé lorsque les matières broyées ne sont que comprimées et sortent par paquets.

Le processus d'entraînement peut nécessiter un réglage initial régulier du plateau-presseur (24) :

- Vérifiez que la trémie est vide (7) et propre.
- Raccordez l'alimentation et mettez l'outil sous tension pour broyer les matières. (Fig. 4)
- Tournez lentement la vis de réglage (4) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre des racllements. De petits copeaux d'aluminium sortent alors.
- Mettez l'outil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.

10 ASTUCES DE BROYAGE

- Les matières denses ou les branches peuvent entraîner le blocage des lames de coupe au cours d'une coupe continue.
- Les matières souples, telles que les feuilles ou les tiges peuvent obstruer l'ouverture d'alimentation.
- Introduisez toujours les matières à hacher par le coin droit de l'entonnoir d'alimentation.
- Vérifiez bien les matières à hacher. Assurez-vous qu'elles ne sont pas en contact avec des pierres ou des clous, ces derniers pourraient endommager de manière significative le broyeur.
- Pour dégager les matières coincées, mettez le broyeur sous tension et appuyez sur le bouton « reverse » (arrière). Le tambour à lames dégage les matières à broyer coincées. Si le broyeur est toujours bloqué, vous pouvez augmenter la distance entre l'enclume et le couteau du tambour (voir ci-dessus). Essayez d'activer de nouveau l'entraînement arrière pour dégager les matières coincées. Réglez de nouveau l'enclume comme vous le souhaitez.

- Retenez les branches lorsque vous les introduisez dans le broyeur jusqu'à ce qu'elles soient automatiquement entraînées.
- Maintenez la vitesse de fonctionnement du broyeur et ne le surchargez pas.
- Afin d'empêcher le broyeur de se boucher, broyez des déchets de jardinage qui ont été coupés depuis plusieurs jours et broyez des brindilles fines en les alternant avec des branches.
- Avant de broyer des racines, retirez toute la terre et les pierres qui pourraient y être restées accrochées. Ne broyez pas des matières souples et mouillées telles que des déchets de cuisine, compostez-les plutôt.
- Gardez quelques branches sèches pour la fin, elles faciliteront le nettoyage du broyeur.
- Mettez le broyeur hors tension uniquement lorsque toutes les matières à broyer ont traversé le cylindre. Dans le cas contraire, le cylindre risque de se bloquer à la mise sous tension suivante du broyeur.

10.1.1 Mulching

Les matières suivantes peuvent être transformées en mulch par le broyeur :

- Brindilles et branches.
- Résidus de coupe de buissons.
- Résidus de coupe de haies.

Exemples de matières qui ne peuvent pas être transformées en mulch :

- Verre, métal, sacs en plastique, pierres, tissus et racines couvertes de terre.
- Déchets non consistants, p. ex. de cuisine.
- Matière souple, en feuille.



ATTENTION : Le diamètre maximum des brindilles et des branches pouvant être broyées ou transformées en mulch ne doit pas dépasser 40 mm. Les matières de plus grandes dimensions peuvent endommager l'appareil.

Les branches et brindilles de 40 mm de diamètre doivent être broyées peu après avoir été coupées. Si la matière est vieille et desséchée, donc très difficile, réduisez le diamètre pour un bon résultat. Les matériaux lourds ou les brindilles coincent les lames si la machine tourne en continu. Les déchets de jardinage en grande quantité contiennent beaucoup d'eau et donc se collent facilement. Il faut les laisser sécher quelques jours avant de les traiter.

Vérifiez soigneusement tout ce que vous voulez broyer. Assurez-vous qu'il n'y a pas de pierres ou de clous pouvant endommager le broyeur.

Faites attention aux vibrations. De fortes vibrations sont causées par des lames abîmées ou usées.

10.1.2 Compost

La matière broyée peut être compostée de plusieurs manières :

- Elle peut être mise en tas directement sur le sol (compost à froid).
- Elle peut être placée dans un conteneur de plastique, une claire-voie en bois, un conteneur squelette ou similaire (compost à froid).
- Elle peut être placée dans un conteneur isolé. La chaleur est alors maintenue plus longtemps et le processus de décomposition se poursuit pendant l'hiver. Les résultats sont ainsi plus rapides (compost à chaud).
- Elle peut être répandue directement dans le jardin (compost en surface).

11 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension nominale	230-240 V
Fréquence nominale	50 Hz
Puissance nominale	2800W (P40)
Vitesse de rotation	42min ⁻¹
Diamètre de coupe maximal	45 mm
Classe de sécurité électrique	Classe I
Degré de protection	IPX4
Boîte de récupération	60l

Note :

1. Le mode de fonctionnement P40 caractérise un profil de sollicitation de 4 minutes de sollicitation et 6 minutes de course à vide.
2. Le diamètre maximum des branches dépend de la dureté des branches.

12 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA	75dB(A)
Puissance acoustique LwA	86dB(A)



ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

13 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de procéder au nettoyage et à l'entretien, assurez-vous que le broyeur de jardin est éteint et débranchez l'alimentation secteur. Portez des gants de cuir résistants pour nettoyer les lames.

- Le broyeur doit rester propre pour fonctionner de manière optimale.
- Nettoyez le broyeur immédiatement après utilisation.
- Ne laissez pas la matière sécher et durcir sur les surfaces du broyeur de jardin. Ceci affecte directement son bon fonctionnement.
- Assurez-vous que la goulotte d'entrée et celle de décharge sont propres et libres de tous déchets.
- Assurez-vous que tous les écrous, les boulons et toutes les vis sont serrés et bloqués.
- Faites réparer ou remplacer par un personnel qualifié toutes les pièces endommagées ou usées.
- N'utilisez pas de produits nettoyants ni de solvants, ceux-ci pouvant entraîner un endommagement irréparable de l'appareil. Les produits chimiques peuvent détruire les éléments en plastique.
- Graissez le tambour après 4 ou 5 utilisations.



ATTENTION : Ne serrez pas trop le bouton de réglage de la table d'enclume et coupez le surplus d'aluminium de la table, susceptible de réduire la durée de vie de votre broyeur.



Faites vérifier et entretenir votre broyeur de jardin par un personnel qualifié. N'essayez pas de réparer la machine si vous n'êtes pas qualifié pour cela.



AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais de nettoyeur à haute pression ou d'eau courante pour nettoyer le broyeur; brossez les saletés et les résidus végétaux qui peuvent être coincés dans la lame en spirale. Essayez l'extérieur du broyeur avec un chiffon trempé dans un détergent doux ou de l'eau.

14 STOCKAGE

Pour protéger le broyeur de la corrosion en cas de stockage prolongé, enduisez le couteau d'une huile d'entretien non polluante.

15 GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 36 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les lames, bacs de ramassage, filtres à air, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

16 ENVIRONNEMENT

Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

17 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Belgique, seulement déclare que :

Désignation de l'appareil: Broyeur silencieux
Marque: POWERplus
Numéro d'article: POWXG6462

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives/Réglementations européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives/Réglementations européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements) :

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annexe V

LwA

Mesure

86dB(A)

Garantie

88dB(A)

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements) :

EN60335-1 : 2012

EN50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN IEC 61000-3-11 : 2019

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Philippe Vankerkhove
Réglementation – Directeur de la conformité
04/05/2023, Lier - Belgium

1	INTENDED USE	3
2	DESCRIPTION	3
3	PACKAGE CONTENT LIST	3
4	SYMBOLS	4
5	GENERAL SAFETY	4
5.1	<i>Work area</i>	4
5.2	<i>Electrical safety</i>	4
5.3	<i>Personal safety</i>	5
5.4	<i>Power tool use and care</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
6	ADDITIONAL SAFETY RULES FOR SHREDDERS	6
6.1	<i>Preparation:</i>	7
6.2	<i>Operation:</i>	7
6.3	<i>Maintenance and storage</i>	8
7	ASSEMBLY INSTRUCTIONS	8
8	OPERATION	8
8.1	<i>Start-up</i>	8
8.2	<i>Switching the shredder on and off</i>	9
8.3	<i>Emptying the collector box</i>	9
8.4	<i>Overload protection</i>	9
8.5	<i>Restart prevention</i>	9
9	WORKING METHODS	9
9.1	<i>Shredding the material</i>	9
9.2	<i>Freeing up a jam</i>	10
9.2.1	<i>Overload protection switch (11) motivated</i>	10
9.3	<i>Adjusting the pressure plate</i>	10
10	SHREDDING TIPS	10
10.1.1	<i>Mulching</i>	11
10.1.2	<i>Composting</i>	11
11	TECHNICAL DATA	12

12	NOISE	12
13	CLEANING AND MAINTENANCE	12
14	STORAGE	13
15	WARRANTY	13
16	ENVIRONMENT	13
17	DECLARATION OF CONFORMITY	14

SILENT SHREDDER 2800 W POWXG6462

1 INTENDED USE

Your shredder is intended for compacting fibrous and wood-related materials such as hedge and tree cuttings, branches, bark and pine cones. Not suitable for professional use.



Do not fill the shredder with stones, glass, metal, bones, plastics or fabrics.



Warning! Read this manual and the general safety instructions carefully before using the machine, for your own safety. Keep this manual for future reference.

2 DESCRIPTION

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Wheel cover | 13. Pusher |
| 2. Wheel | 14. Shredder unit |
| 3. Safety switch | 15. Chassis |
| 4. Adjustor screw | 16. Collector box |
| 5. Socket | 17. Inner washer (not visible) |
| 6. Handle | 18. Outer washer (not visible) |
| 7. Funnel feeder | 19. Cotter pin (not visible) |
| 8. Function switch | 20. Wheel shaft |
| 9. ON switch | 21. Blade cover screw |
| 10. OFF switch | 22. Blade cover |
| 11. Overload protection switch | 23. Cylinder blade |
| 12. Power on indicator | 24. Pressure plate |

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packing materials.
- Remove remaining packaging and transit supports (if existing).
- Check the completeness of the packing content.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damages.
- Keep the packing materials as long as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



WARNING: Packing materials are no toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!



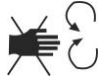




- | | |
|-----------------------|--------------------|
| 1x instruction manual | 2x wheel cover |
| 1x silent shredder | 1x small parts bag |
| 1x collect box | 1x wheel axis |
| 1x base frame | 2x stopper |
| 2x wheel | 1x push stick |



When parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4 SYMBOLS

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Warning / Danger!		Warning! Flying objects!
	Read manual before use.		Wear gloves.
	Danger – rotating blades!		Always switch off the shredder, disconnect the plug and wait until the cutting disc stops before carrying out maintenance or cleaning work.
	Keep hands and feet out of openings while machine is running.		Wear noise protection.
	Keep bystanders away.		Wear eye protection.

5 GENERAL SAFETY

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow all warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

5.1 Work area

- Keep your workspace clean and tidy. Untidiness and unlit working areas can lead to accidents.
- Do not work with the device in an environment where there is danger of an explosion, where there are combustible fluids, gases or dust. Power tools produce sparks which can ignite the dust or the vapours.
- Keep children and other persons away while you are using the power tool. You may lose control of the device if you are distracted.

5.2 Electrical safety

- The connector plug must fit in the power socket. The mains plug must not be adapted in any way. Do not use an adapter plug together with earthed devices. Unadapted plugs and appropriate sockets reduce the risk of an electric shock.
- Avoid contact with earthed surfaces, for example on pipes, heaters, cookers and refrigerators. The risk of an electric shock is increased if your body is earthed.
- Keep the device away from rain or moisture. Penetration of water into an electrical appliance increases the risk of an electric shock.
- Do not use the cable to carry or hang up the device and do not pull the cable to remove the plug from the power socket. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges and moving parts of the device. Damaged or tangled cables increase the risk of an electric shock.

- When working with a power tool outside, only use extension cables which are approved for outdoor use. Using an extension cable which is suitable for outdoor use reduces the risk of an electric shock.
- Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

5.3 Personal safety

- Be observant, pay attention to what you are doing and be sensible when working with a power tool. Do not use if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medicines. One moment of carelessness when using the device can lead to serious injury.
- Wear personal protective equipment and always wear safety glasses or goggles. The wearing of personal protective equipment, such as a face mask, non-slip safety shoes, a protective helmet or ear protectors, depending on the type and use of the power tool, reduces the risk of injury.
- Avoid unintentional starting. Ensure that the switch is in the "OFF (0)" position before putting the mains plug in the power socket. Accidents can be caused by having a finger on the switch while carrying the device or connecting it to the power supply with the switch in the "ON" position.
- Remove any adjusting tools or spanners before switching the device on. A tool or spanner in a turning part of the device can lead to injuries.
- Do not overreach your ability. Ensure that your footing is secure and that you keep your balance at all times. You will then have better control over the device in unexpected situations.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose fitting clothes or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves well away from moving parts. Loose clothing, jewellery or long hair can get caught in moving parts.
- If dust extraction and absorption devices can be fitted, ensure that they are connected and used correctly. Use of these devices reduces exposure to dust.

5.4 Power tool use and care

- Do not overload the device. Use the power tool which is intended for your work. With the appropriate power tool you will work better and more securely in the performance range indicated.
- Do not use any power tool with a defective switch. A power tool which cannot be switched on or off correctly is dangerous and must be repaired.
- Take the plug out of the power socket before carrying out any adjustments, changing accessories or putting the device away. These precautions prevent any accidental starting.
- Keep power tools out of the reach of children when not in use. Do not allow anyone who is not familiar with the device or who has not read these instructions to use it. Power tools can be dangerous when used by inexperienced persons.
- Be careful to maintain the device correctly. Check whether moving parts are operating correctly and are not sticking and whether parts are broken or damaged to such an extent that operation is affected. Any damaged components should be repaired before use. Many accidents are caused by power tools being poorly maintained.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges jam less often and are easier to operate.
- Use power tools, accessories, inserts, etc. in accordance with these instructions and as specified for this particular type of device, taking into account the working conditions and the activity to be carried out. Using power tools for anything other than their intended applications can lead to dangerous situations.

5.5 Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

6 ADDITIONAL SAFETY RULES FOR SHREDDERS

- Wear protective gloves, protective glasses and hearing protectors. Avoid loose clothing.
- Always stand steadily and in balance. Do not stretch towards the machine.
- During use, the machine should be level and on a firm surface.
- Ensure that all screws and nuts are properly tightened before use.
- Only use the machine in dry conditions and never use outdoors when it is raining.
- Never use the machine with damaged safety devices or without protection.
- Keep hands, other parts of your body and clothing away from the feeding hopper and the discharge chute.
- Keep your face and the rest of your body away from the feeding hopper.
- Do not leave the machine unsupervised, switch off the motor and disconnect the plug.
- Hard objects such as stones, bottle, cans or pieces of metal must not be fed into the inlet chute. This can cause damage to the machine.
- If the machine becomes blocked, stop the motor and disconnect the plug. Pull out any objects and check for damage.
- If the fuse blows or if the overload protection is triggered, this is a sign that the machine is overloaded and/or that too many appliances are connected to the same extension cable. Check the cause and remedy. Do not install a more powerful fuse.
- Do not tug on the extension cable. Do not hold the cable taut. This can cause damage in the plugs or in the cables insulation. Such damage is invisible but can be dangerous.
- Always keep the extension cable away from the machine. Disconnect the plug from the electric socket and check the cable regularly for signs of damage or aging. Do not use the machine with a damaged extension cable.
- If the cable is damaged, it must be replaced by an authorized service centre in order to avoid a hazard.
- Never move the machine by pulling the cable. The machine must not be moved with the motor running.
- The shredder must be assembled correctly before use.
- **Warning!** This appliance must be earthed!
- **Warning!** Use only three core extension cables with the earth wire connected.
- Only use extension cables that are approved for outdoor use and check that they are in good condition before use.
- Before inserting the plug in the mains socket, make sure that the socket ratings are correct and correspond to those indicated on the rating label on the shredder.
- Always switch off the shredder before disconnecting any plug and socket connector or extension cables.
- Keep children and pets away. All onlookers should be kept a safe distance away from the shredder when it is in use.
- Do not allow children or any person who has not read this instruction leaflet or who is not familiar with the shredder to operate it.
- The operator is responsible for third parties while working with the shredder.
- Only use the shredder for its intended purposes.
- **Caution!** There are rotating blades on this machine.
- **Caution!** Blades do not stop immediately after switching off.
- Always switch off the shredder, disconnect the plug and wait until the cutting disc stops before carrying out maintenance or cleaning work.
- It is forbidden to move or modify any of the electrical and mechanical safety devices.
- Use only in daylight or good artificial light.
- Do not put your hands into the feed funnel or ejection slot.

- If the shredder should start to vibrate abnormally, switch off the motor and check for the cause immediately. Vibration is generally a warning of trouble.
- Ensure blades are secure before shredding. Do not operate the shredder if any of the blades are not properly mounted.
- The shredder should be checked carefully before use. You should only work with a shredder that is in good condition. If you notice any defect on the machine that may cause danger to the operator, do not operate the shredder until defects are rectified.
- Replace worn or damaged parts for safety. Use only original spare parts. Parts not produced by manufacturer may cause poor fit and possible injury.
- Use the shredder only in places where it is protected from water and never use it outdoors in rainy weather.
- Store in a dry secure place out of reach of children,
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

6.1 Preparation:

- Do not allow children to operate this equipment.
- Do not operate this equipment in the vicinity of bystanders.
- Wear ear protection and safety glasses at all times while operating.
- Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords and ties.
- Only operate the machine in open space (e.g. Not close to a wall or other fixed objects) and on a firm, level surface.
- Do not operate the machine on a paved or gravel surface, where ejected material could cause injury.
- Before starting the machine, check that all screws, nuts, bolts, and other fasteners are properly secured and that guards and screens are in place. Replace damaged and unreadable labels.

6.2 Operation:

- Before starting the machine, look into the feeding chamber to make certain, that it is empty.
- Keep your face and body away from the feed intake opening.
- Do not allow hands or any other part of the body or clothing inside the feeding chamber, discharge chute, or near any moving part.
- Keep proper balance and footing at all times. Do not overreach. Never stand at a higher level than the base of the machine, when feeding material into it.
- Always stand clear of the discharge zone when operating this machine.
- When feeding material into the machine be extremely careful that pieces of metal, rocks, bottles, cans or other foreign objects are not included.
- If the cutting mechanism strikes any foreign objects or if the machine should start making any unusual noise or vibration, shut off the power source and allow the machine to stop, disconnect the spark plug wire from the spark plug (electric unit disconnect from supply) and take the following steps:
 1. Inspect for damage
 2. Check for and tighten any loose parts
 3. Have any damaged parts replaced or repaired with parts having equivalent specifications
- Do not allow processed material to build up in the discharge zone; this may prevent proper discharge and can result kickback of material through the feed intake opening.

- If the machine becomes clogged, shut of the power source and disconnect the spark plug wire from the spark plug (electric unit disconnect from supply) before clearing debris. Keep the power source clear of debris and other accumulations to prevent damage to the power source or possible fire. Remember that operating the starting mechanism on engine powered machines will still cause the cutting means to move.
- Keep all guards and deflectors in place and in good working condition.
- Do not tamper with the power source governor settings; the governor controls the safe maximum operating speed and protects the power source and all moving parts from damage caused by over speed. Seek authorized service if a problem exists.
- Do not transport this machine while the power source is running.
- Shut off the power source and disconnect the spark plug lead (electric unit disconnect from supply) whenever you leave the work area.
- Do not tilt the machine while the power source is running.

6.3 **Maintenance and storage**

- When the machine is stopped for servicing, inspection, or storage, or to change an accessory, shut off the power source, disconnect the spark plug wire from the spark plug (electric unit disconnect from supply), make sure that all moving parts have come to a complete stop and, where a key is fitted remove. Allow the machine to cool before making any inspections, adjustments, etc.
- Store the machine where fuel vapour will not reach an open flame or spark. For extended storage periods, run the unit dry of fuel. Allow the machine to cool before storing.
- When servicing the cutting means be aware that, even though the power source will not start due to the interlock feature of the guard, the cutting means can still be moved by a manual starting mechanism.

7 ASSEMBLY INSTRUCTIONS



Warning! You may need assistance when lifting the machine out of the box and assembling.

- Insert the wheel shaft (20) into the chassis (15) and put the inner washers (17) on both sides. (Fig. 1)
- Assemble the two wheels (2) on the wheel shaft (1), fix its by outer washers (18) and cotter pins (19).
- Clip in the wheel covers (20) into the wheels (2) with an audible click.
- Fix the shredder unit (14) onto the chassis (15) with the four self-tapping screws enclosed and Philips screwdriver (not provided). (Fig. 2)
- To insert the collector box (16), the safety switch (3) must be unlocked, i.e. in the "OFF" position. Push the collector box (16) into the chassis (15), the collector box (16) can be pushed in only in one direction. (Fig. 3)
- Lock the collector box (16) by pulling the safety switch (3) to the ON position.

8 OPERATION

8.1 **Start-up**

Before starting the shredder, make sure that the shredder unit (14) is firmly attached to the chassis (15) and the collector box (16) and safety switch (3) are in their proper positions.



The shredder cannot be switched on before the collector box (16) and safety switch (3) are in their proper positions.

8.2 Switching the shredder on and off



Make sure that the mains power voltage agrees with the type plate on the shredder.

- Connect the extension cable to the socket (5). Check the power on indicator (12) is lighting which means power on.
- Check the funnel feeder (7) is empty.
- To switch on:
 - A. to start shredding material: Press the function switch (8) downwards to allow blade rotate clockwise to shred the material, then press the "ON" switch (9) to start shredding material.
 - B. to start returning material: Press the function switch (8) upwards to allow blade rotate anti-clockwise to return the material, then press the "ON" switch (9) to start returning material.
- To switch off, press the "OFF" switch (10), then press the function switch (8) to return to the middle neutral position.

8.3 Emptying the collector box



Do not leave it until too late to empty the collector box (16). Remember that the collector box fills unevenly under the ejector opening.

- Switch the shredder off. (Fig. 3)
- Unlock the collector box (16) by placing the safety switch (3) in the OFF position.
- Remove the collector box (16) from the chassis (15) and empty it.
- Make sure that the area around the safety switch (3) is free of wood chippings before you reattach the collector box (16).
- Reattach the collector box (16) and place the safety switch (3) in the ON position.

8.4 Overload protection

In the event of overload, e.g. due to branches that are too thick, the equipment automatically switches off.

The overload protection switch (11) is motivated and the power on indicator (12) turns off which means power off.

8.5 Restart prevention

After switching off automatically as a result of overload, the equipment will not restart automatically.

After 1 - 2 minutes, to press the overload protection switch (11) to repower the machine. The power on indicator (12) turns to red which means power on.

9 WORKING METHODS

9.1 Shredding the material

- Connect the power supply and switch the shredder ON to start shredding the material. (Fig. 4)
- Adjust the pressure plate (24) to correct position by rotating the adjustor screw (4). (Fig. 5)
- Insert the material into the funnel feeder (7) until you see the shredded material comes out and falls into the collector box (16).
- The designed system between blade (23) and pressure plate (24) will draw the material in automatically. If failed, you can use the pusher (13) to push the material down along the funnel feeder (7).
- Empty the collector box (16) after 70% full. (Fig. 3)

9.2 Freeing up a jam**9.2.1 Overload protection switch (11) motivated**

- Press the function switch (8) to return to neutral position. (Fig. 4)
- After 1-2 minutes, press down the overload protection switch (11) to repower the machine.
- Press the function switch (8) upwards to allow the blade rotate anti-clockwise to return the material.
- Press the "ON" switch (9) to start the machine to return the jammed material.
- Switch the shredder ON and OFF (see" switching the shredder on and off) to check if the jam is fixed.
- If jam is fixed, switch the shredder ON (see" switching the shredder on and off) to continue shredding material.
- If jam is not fixed, repeat above steps. If still fail to fix (Fig. 5), open the blade cover (22) to clean the jammed material.
 - a. Unplug the power supply.
 - b. Loosen the four blade cover screws (21) by enclosed Allen key.
 - c. Pull to remove the blade cover (22).
 - d. Clean the jammed material from the cylinder blade (23) and pressure plate (24).
 - e. Put the blade cover (22) back and tighten the four screws (21).Connect the power supply and switch the shredder ON and OFF to check.

9.3 *Adjusting the pressure plate*

The pressure plate factory setting is correct and only has to be adjusted when worn. You will recognize that the cutting system has become worn when the shredded material is only compressed, and comes out in long chains.

The running-in process may require that you initially readjust the pressure plate (24) in short intervals.

- Check the funnel feeder (7) is empty and clean.
- Connect the power supply and switch ON the machine to shred the material. (Fig. 4)
- Turn the adjustor screw (4) slowly clockwise until you hear scraping noises. Small aluminium shavings will come out.
- Switch OFF the machine and unplug the power supply.

10 SHREDDING TIPS

- Heavy material or branches may result in blocking of the cutting blades during continuous cutting.
- Soft materials, such as leaves or stems may block the feeding opening.
- Always feed the material to be chopped from the right corner of the feeding funnel.
- Check the material to be chopped carefully. Make sure there is no contact with stones or nails as these could damage the shredder seriously.
- To release blocked material, switch the shredder on and press the "reverse" button. The blade drum will release the jammed shredding material. If it is still blocked, you can increase the distance between the anvil & the drum knife (see described before in this manual). Try reverse run again to free the blocked material. Readjust the anvil to your personal choice.
- Keep hold of branches while feeding them into the shredder until they are automatically drawn in.
- Keep to the working speed of the shredder and do not overload it.
- To protect the shredder from clogging, shred wilted garden waste that has been left for a few days and shred thin twigs alternately with branches.
- Before you shred roots, remove any remaining soil and stones from them. Do not shred soft, damp material such as kitchen waste, but take it straight to the compost.
- Keep a few dry branches for the end, as they will help clean the shredder.

- Only switch the shredder off when all of the shredding material has passed through the cylinder. Otherwise, the cylinder may jam the next time you switch the shredder on.

10.1.1 Mulching

The following types of material can be mulched in the shredder:

- Twigs and branches.
- Waste from cutting bushes.
- Waste from hedge-trimming.

Examples of materials which are not suitable for mulching include:

- Glass, metal, plastic bags, stones, fabric, and earth covered roots.
- Waste that does not have a firm consistency, e.g. kitchen waste.
- Soft leafy material.



CAUTION: The maximum diameter of twigs and branched, which are shredded or mulched with this unit, must not exceed 40 mm. Bigger sized materials could damage the unit.

Branches and twigs should be mulched shortly after being cut. They become extremely hard when they dry out, and the maximum diameter of what can be mulched is reduced. Heavy material or twigs will jam the blades if you let the machine cut continually. A large proportion of garden waste contains a lot of water and therefore sticks easily. Such material should be allowed to dry for a few days before being processed.

Check all the material you want to shred carefully. Make sure it doesn't contain any stones or nails as this might severely damage the shredder.

Be aware of vibrations. Heavy vibrations are caused by damaged or worn out blades. Store the shredder indoors in a dry place.

10.1.2 Composting

The processed material can be composted in various ways:

- The material can be placed in a heap directly on the ground (cold composting).
- The material can be placed in a plastic container, wooden crate, skeleton container or similar (cold composting).
- The material can be placed in an insulated compost holder. The heat is then held for longer and the rotting process also continues during the winter. This method produces faster results (warm composting).
- The material can be spread directly onto the garden (surface composting).

11 TECHNICAL DATA

Rated voltage	230-240 V
Rated frequency	50 Hz
Rated power	2800W (P40)
Rotation speed	42min ⁻¹
Max. diameter	45mm
Protection class	Class I
Int. protection degrees	IPX4
Collect box	60l

Note:

1. The P40 indicates a load profile of 4 min load and 6 min idle time. For practical application, continuous operation is permitted.
2. The Max Cutting Diameter depends on the hardness of the wood.

12 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	75dB(A)
Acoustic power level LwA	86dB(A)



ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

13 CLEANING AND MAINTENANCE

Before commencing cleaning and maintenance procedures, make sure the garden shredder is switched off and disconnected from the mains supply. Always wear sturdy leather gloves when cleaning the cutter blades.

- To ensure the best performance from the garden shredder, it must be kept clean.
- Always clean the garden shredder immediately after use.
- Do not allow material to become dry and hard on any of the garden shredder surfaces. This will directly affect the shredding performance.
- Make sure that the inlet chute and the discharge chute are kept clean and clear of all waste material.
- Make sure that all nuts, bolts and screws are tight and secure.
- Always have any damaged or worn parts repaired, or replaced by qualified personnel.
- Do not use detergents or solvents as these could cause irreparable damage to your machine. Chemicals can destroy the plastic parts.
- Oil the drum every 4th or 5th (use BIO-degradable oil to protect environment).



CAUTION! Do not over tighten the anvil plate adjustment knob and cut excessive aluminium off of the plate, as this will reduce the life of your shredder.



Have your garden shredder inspected and maintained by qualified service personnel. Do not attempt to repair the machine unless you are qualified to do so.



WARNING! Never use a high-pressure washer or running water when cleaning the shredder! Brush away dirt and plant residue which may be caught in the spiral cutter. Wipe clean the outside of the shredder with a cloth which has been moistened with a mild detergent and water.

14 STORAGE

To protect the shredder from corrosion when storing for a longer period, treat the cutting blade with environmentally-friendly oil.

15 WARRANTY

- This product is warranted for a 36-month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexperienced assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

16 ENVIRONMENT



Should your machine need replacement after extended use, do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

17 DECLARATION OF CONFORMITY



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Belgium, solely declares that,

Product: Silent shredder
Trade mark: PowerPlus
Model: POWXG6462

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives/Regulations, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives/Regulations (including, if applicable, their amendments):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC Annex V LwA
Measured 86dB(A)
Guaranteed 88dB(A)

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments):

EN60335-1 : 2012
EN50434 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN IEC 61000-3-11 : 2019

Keeper of the Technical Documentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Philippe Vankerkhove
Regulatory Affairs – Compliance Manager
04/05/2023, Lier - Belgium

1	BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG	3
2	BESCHREIBUNG DER TEILE	3
3	VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHALTS	3
4	ERKLÄRUNG DER SYMBOLE	4
5	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE	4
5.1	<i>Arbeitsplatzsicherheit</i>	4
5.2	<i>Elektrische Sicherheit</i>	4
5.3	<i>Sicherheit von Personen</i>	5
5.4	<i>Sorgfältiger Umgang und Gebrauch von Elektrowerkzeugen</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
6	SICHERHEITSHINWEISE FÜR HÄCKSLER	6
6.1	<i>Vorbereitung:</i>	8
6.2	<i>Bedienung:</i>	8
6.3	<i>Wartung und Lagerung</i>	9
7	MONTAGEANLEITUNG	9
8	BETRIEB	9
8.1	<i>Inbetriebnahme</i>	9
8.2	<i>Häcksler ein- und ausschalten</i>	9
8.3	<i>Ausleeren des Häckselbehälters</i>	10
8.4	<i>Überlastschutz</i>	10
8.5	<i>Wiederanlaufsperr</i>	10
9	ARBEITEN MIT DEM GERÄT	10
9.1	<i>Häckseln</i>	10
9.2	<i>Verhalten bei Blockierung</i>	11
9.2.1	<i>Überlastschuttschalter (11) ausgelöst</i>	11
9.3	<i>Gegenplatte nachjustieren</i>	11
10	BETRIEBSANWEISUNGEN	11
10.1.1	<i>Mulchen</i>	12
10.1.2	<i>Kompostieren</i>	12
11	TECHNISCHE DATEN	13

12	GERÄUSCHEMISSION.....	13
13	REINIGUNG UND WARTUNG.....	13
14	LAGERUNG	14
15	GARANTIE	14
16	UMWELT	15
17	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.....	15

LEISEHÄCKSLER 2800W POWXG6462

1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Dieser Häcksler ist zum kompostgerechten Zerkleinern von faserigen und hölzernen Gartenabfällen bestimmt. Nicht für den professionellen Einsatz geeignet.



Steine, Glas, Metall, Knochen, Kunststoffteile oder Textilien dürfen nicht in den Häcksler gelangen.



WARNHINWEIS! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die Allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, geben Sie diese Anweisung immer mit.

2 BESCHREIBUNG DER TEILE

- | | |
|------------------------------|---|
| 1. Radkappe | 14. Häckselwerk |
| 2. Rad | 15. Gestell |
| 3. Sperrschalter | 16. Häckselbehälter |
| 4. Einstellschraube | 17. Innere Unterlegscheibe (nicht sichtbar) |
| 5. Netzanschluss | 18. Äußere Unterlegscheibe (nicht sichtbar) |
| 6. Haltegriff | 19. Vorsteckstift (nicht sichtbar) |
| 7. Einfülltrichter | 20. Radachse |
| 8. Funktionsschalter | 21. Schraube Messerschutz |
| 9. EIN-Schalter | 22. Messerschutz |
| 10. AUS-Schalter | 23. Messerwalze |
| 11. Überlastschuttschalter | 24. Gegenplatte |
| 12. Spannungskontrollleuchte | |
| 13. Schieber | |

3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHALTS

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie diese bitte umweltgerecht.




WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

- | | |
|------------------------|---------------------|
| 1x Bedienungsanleitung | 2x Radabdeckungen |
| 1x Leisehäcksler | 1x Kleinteilebeutel |
| 1x Auffangbehälter | 1x Radachse |
| 1x Untergestell | 2x Stopper |
| 2x Rad | 1x Nachschieber |



Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

	Warnung / Gefahr!		Warnung! Aufgeschleuderte Gegenstände!
	Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen.		Schutzhandschuhe tragen.
	Gefahr - drehende Messer!		Bei der Durchführung von Wartungs- oder Reinigungsarbeiten den Häcksler stets ausschalten, den Stecker herausziehen und warten, bis die Schneidscheibe sich in Ruhestellung befindet.
	Während des Betriebs der Maschine Hände und Füße nie in Öffnungen halten.		Gehörschutz tragen
	Zuschauer auf Abstand halten.		Schutzbrille tragen.

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

5.1 Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.
- Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

5.2 Elektrische Sicherheit

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser In ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser In ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

5.3 Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille, Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme, Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

5.4 Sorgfältiger Umgang und Gebrauch von Elektrowerkzeugen

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer Im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5.5 **Service**

- Lassen Sie ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

6 **SICHERHEITSHINWEISE FÜR HÄCKSLER**

- Schutzhandschuhe, -brille und Gehörschutz tragen. Locker sitzende Kleidung vermeiden.
- Stets sicher und im Gleichgewicht stehen. Strecken Sie sich nicht zur Maschine hin.
- Beim Betrieb sollte die Maschine gerade auf einer stabilen Fläche stehen.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Muttern vor dem Gebrauch fest angezogen wurden.
- Die Maschine nur unter trockenen Bedingungen und nie bei regnerischem Wetter im Freien benutzen.
- Die Maschine nie mit beschädigten Schutzvorrichtungen oder ohne diese benutzen.
- Hände, sonstige Körperteile und Kleidung weit entfernt vom Fülltrichter und dem Entladeschacht halten.
- Nie mit dem Gesicht und dem übrigen Körper in die Nähe des Fülltrichters gelangen.
- Die Maschine nicht unbeaufsichtigt lassen, den Motor ausstellen und den Stromstecker herausziehen.
- Es dürfen keine harten Gegenstände wie Steine, Flaschen, Dosen oder Metallstücke in den Einlassschacht eingebracht werden. Dadurch kann die Maschine beschädigt werden.
- Blockiert die Maschine, dann den Motor ausstellen und den Stromstecker herausziehen. Alle Gegenstände herausziehen und auf Schäden prüfen.
- Brennt die Sicherung durch oder wird der Überlastschutz ausgelöst, ist dies ein Zeichen für die Überlastung der Maschine und/oder dass zu viele Geräte an demselben Verlängerungskabel angeschlossen sind. Ursache suchen und beheben. Keine stärkere Sicherung einbauen.
- Nicht am Verlängerungskabel ziehen. Das Kabel nicht straff ziehen. Dadurch können die Stecker oder die Kabelisolierung beschädigt werden. Eine derartige Schädigung ist nicht sichtbar, kann aber gefährlich werden.
- Das Verlängerungskabel stets von der Maschine entfernt halten. Den Stecker aus der Steckdose ziehen, und das Kabel regelmäßig auf Schadens- und Alterungsanzeichen prüfen. Die Maschine nicht mit einem beschädigten Verlängerungskabel benutzen.
- Ist das Kabel beschädigt, muss es durch ein anerkanntes Kundendienstzentrum ersetzt werden, um Unglücksfälle zu vermeiden.

- Nie die Maschine durch Ziehen am Kabel bewegen. Die Maschine darf bei laufendem Motor nicht bewegt werden.
- Vor der ersten Benutzung muss der Häcksler vorschriftsmäßig zusammengebaut werden.
- **Warnung!** Dieses Gerät muss geerdet werden!
- **Warnung!** Verwenden Sie nur dreiadrige Verlängerungskabel, wenn das Erdungskabel angeschlossen ist.
- Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für eine Benutzung im Freien zugelassen sind.
- Vergewissern Sie sich vor Gebrauch des Gerätes, dass die Kabel in einwandfreiem Zustand sind.
- Schalten Sie den Häcksler immer aus, bevor Sie das Kabel bzw. Verlängerungskabel aus der Steckdose ziehen.
- Halten Sie Kinder und Tiere von dem Häcksler fern. Alle anderen Personen sollten sich in sicherem Abstand von dem Häcksler aufhalten, wenn dieser in Betrieb ist.
- Kinder und Personen, die diese Anweisungen nicht gelesen haben oder nicht mit dem Häcksler vertraut sind, dürfen dieses Gerät nicht benutzen,
- Der Benutzer des Gerätes ist gegenüber Dritten verantwortlich, während er mit dem Häcksler arbeitet.
- Der Häcksler darf nur für die bestimmungsgemäße Verwendung eingesetzt werden.
- **Gefahr!** Dieses Gerät hat rotierende Schneidmesser!
- **Gefahr!** Die Schneidmesser kommen nicht sofort zum vollständigen Stillstand, nachdem das Gerät ausgeschaltet worden ist.
- Schalten Sie den Häcksler aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten Sie bis zum vollständigen Stillstand des Schneidmessers, bevor Sie Wartungs- und Reinigungsarbeiten ausführen.
- Es ist verboten, elektrische oder mechanische Sicherheitsvorrichtungen zu entfernen oder zu verändern.
- Benutzen Sie den Häcksler nur bei Tageslicht oder gutem künstlichen Licht.
- Greifen Sie niemals mit Ihren Händen in den Fülltrichter oder in die Auswurföffnung.
- Sollten Sie ungewöhnliche Vibrationen des Häckslers feststellen, schalten Sie den Motor aus und prüfen Sie umgehend die Ursache für diese Störung. Vibrationen sind generell ein Anzeichen für Störungen.
- Prüfen Sie das Schneidmesser auf festen Sitz, bevor Sie den Häcksler benutzen. Das Gerät darf nur mit ordnungsgemäß eingesetztem Schneidmesser betrieben werden.
- Vor Gebrauch sollte der Häcksler sorgfältig untersucht werden. Arbeiten Sie nur mit Geräten, die sich in einem ordnungsgemäßen Zustand befinden. Wenn Sie irgendeinen Schaden oder Fehler an dem Gerät entdecken, der eine Gefahr für den Benutzer darstellen kann, darf das Gerät erst nach Reparatur des Schadens wieder zum Einsatz kommen.
- Aus Sicherheitsgründen müssen abgenutzte oder beschädigte Teile umgehend ersetzt werden. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Der Einsatz von Nicht-Originalteilen kann zu Fehlfunktionen und Verletzungen führen.
- Verwenden Sie den Häcksler nur an Orten, an denen er vor Wasser geschützt ist. Das Gerät darf keinem Regen ausgesetzt werden.
- Bewahren Sie den Häcksler an einem trockenen und sicheren Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Benutzung dieses Gerätes durch kleine Kinder oder behinderten und gebrechlichen Personen darf nur unter Aufsicht erfolgen.
- Kinder sollen bei Umgehen mit dem Gerät unter Aufsicht sein, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

6.1 Vorbereitung:

- Erlauben Sie Kindern nicht, mit diesem Gerät zu arbeiten
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Anwesenheit von Zuschauern
- Tragen Sie während des Betriebes jederzeit Gehörschutz und eine Schutzbrille
- Vermeiden Sie Kleidung mit lockerem Sitz oder hängenden Riemen und Bändern
- Benutzen Sie die Maschine nur mit viel Freiraum (z.B. nicht nahe einer Wand oder sonstigen festen Gegenständen) und auf festem, ebenem Untergrund
- Betreiben Sie die Maschine nicht auf gepflastertem Untergrund oder Schotter, wo herausgeschleuderte Teile Verletzungen verursachen könnten
- Vor dem Einschalten der Maschine alle Schrauben, Muttern, Bolzen oder sonstige Fixiermittel auf sicheren Sitz prüfen, ebenso wie das Vorhandensein der Schutz- und Abschirmvorrichtungen. Beschädigte und unleserliche Aufkleber ersetzen

6.2 Bedienung:

- Vor dem Einschalten der Maschine in die Befüllkammer sehen, um sich zu vergewissern, dass diese leer ist.
- Sich nicht mit dem Gesicht und dem Körper der Einfüllöffnung nähern.
- Weder Hände und sonstige Körperteile noch Kleidung in den Fülltrichter oder den Auswurfschaft einführen und sich bewegenden Teilen nähern.
- Stets sicher mit beiden Füßen auf dem Boden stehen. Nicht überbeugen. Beim Einführen des Materials nie höher stehen als die Fläche, auf der die Maschine steht.
- Beim Arbeiten mit der Maschine sich stets weit vom Auswurfbereich entfernt aufhalten.
- Bei der Einführung des Materials sehr sorgfältig darauf achten, dass es keine Metallstücke, Steine, Flaschen, Dosen oder sonstige Fremdoobjekte enthält.
- Berührt der Schneidmechanismus ein Fremdoobjekt oder falls die Maschine beginnt, ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen zu verursachen, schalten Sie den Strom aus, und lassen Sie die Maschine auslaufen, lösen Sie das Zündkerzenkabel von der Zündkerze (Stromeinheit muss vom Netz getrennt sein) und gehen dann folgendermaßen vor:
 1. Den Schaden überprüfen.
 2. Auf lose Teile prüfen und diese anziehen.
 3. Jeden beschädigten Bauteil ersetzen oder mit Ersatzteilen gleichwertiger Spezifikationen reparieren.
- Lassen Sie das verarbeitete Material sich nicht im Auswurfbereich anhäufen; dies könnte einen korrekten Auswurf behindern oder einen Rückschlageffekt des Materials durch die Einfüllöffnung verursachen.
- Beginnt die Maschinen zu verstopfen, dann schalten Sie den Strom aus, entfernen das Kabel der Zündkerze von derselben (Stromeinheit muss vom Netz getrennt sein), bevor Sie die Verstopfung beheben. Die Stromeinheit frei von Abfall und sonstigen Ablagerungen halten, um ihre Schädigung oder mögliche Entzündung zu vermeiden. Denken Sie daran, dass bei Bedienung des Einschaltmechanismus von motorbetriebenen Maschinen die Schneidwerkzeuge sich noch weiter bewegen.
- Alle Schutz- und Abweissvorrichtungen in gutem Betriebszustand bewahren.
- Nicht an den Einstellungen des Stromquellenreglers herumbasteln; der Regler steuert die sichere Höchstbetriebsgeschwindigkeit und schützt die Stromquelle und alle beweglichen Teile vor durch zu hohe Geschwindigkeiten verursachten Schädigungen. Bei einem Problem einen anerkannten Kundendienst aufsuchen.
- Schalten Sie jedes Mal die Stromquelle aus, und ziehen Sie das Zündkerzenkabel ab (Stromeinheit muss vom Netz getrennt sein), wenn Sie den Arbeitsbereich verlassen.
- Diese Maschine nicht bei eingeschalteter Stromquelle kippen.

6.3 *Wartung und Lagerung*

- Wird die Maschine zwecks Wartung, Inspektion, Lagerung oder Auswechslung eines Zubehörs ausge­schaltet, dann schalten Sie auch die Stromquelle aus, ziehen das Zündkerzenkabel von der Zündkerze ab (Stromeinheit muss vom Netz getrennt sein), vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile still stehen und eventuelle Schlüssel abgezogen wurden. Lassen Sie die Maschine vor jeglicher Inspektion, Einstellung usw. erst abkühlen.
- Lagern Sie die Maschine dort, wo Kraftstoffdämpfe keine offenen Flammen oder Funken erreichen können. Verbrauchen Sie vor längeren Lagerzeiten den gesamten Kraftstoff. Lassen sie die Maschine vor der Einlagerung abkühlen.
- Bei der Wartung der Schneidwerkzeuge darauf achten, dass, auch wenn die Stromquelle sich aufgrund der Schutzsperrvorrichtung nicht einschalten kann, die Schneidwerkzeuge immer noch durch einen Handstartmechanismus eingeschaltet werden können.

7 MONTAGEANLEITUNG



Warnung! Eventuell benötigen Sie Hilfe bei der Verpackungsentnahme und dem Zusammenbau der Maschine.

- Stecken Sie die Radachse (20) in das Gestell (15) und stecken Sie die inneren Unterlegscheiben (17) auf beiden Seiten auf. (Abb. 1)
- Montieren Sie die beiden Räder (2) auf die Radachse (20) und fixieren Sie diese mit den äußeren Unterlegscheiben (18) und den Vorsteckstiften (19).
- Setzen Sie die Radkappen (1) auf die Räder (2), bis sie hörbar einrasten.
- Befestigen Sie das Häckselwerk (14) mit den vier mitgelieferten Blechschrauben und einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) auf dem Gestell (15). (Abb. 2)
- Zum Einsetzen des Häckselbehälters (16) muss der Sperrschalter (3) entsichert sein, also in der Position „OFF“ stehen. Schieben Sie den Häckselbehälter (16) in das Gestell (15). Der Häckselbehälter (16) kann nur in eine Richtung geschoben werden. (Abb. 3)
- Sichern Sie den Häckselbehälter (16) durch Ziehen des Sperrschalters (3) in die Position „ON“.

8 BETRIEB

8.1 *Inbetriebnahme*

Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Häckslers, dass das Häckselwerk (14) gut am Gestell (15) befestigt ist und sich der Häckselbehälter (16) und der Sperrschalter (3) in der richtigen Stellung befinden.



Wenn sich der Häckselbehälter (16) und der Sperrschalter (3) nicht in der richtigen Stellung befinden, kann der Häcksler nicht eingeschaltet werden.

8.2 *Häcksler ein- und ausschalten*



Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Häckslers angegebenen Spannung übereinstimmt.

- Verbinden Sie das Verlängerungskabel mit dem Netzanschluss (5). Prüfen Sie, ob die Spannungskontrollleuchte (12) leuchtet; diese zeigt an, dass Spannung anliegt.
- Prüfen Sie, dass der Einfülltrichter (7) leer ist.
- Einschalten:

- A. Stellung Einzug: Schieben Sie den Funktionsschalter (8) nach unten, damit sich die Messerwalze zum Häckseln im Uhrzeigersinn dreht. Drücken Sie dann den EIN-Schalter (9), um den Häckselvorgang zu starten.
- B. Stellung Rücklauf: Schieben Sie den Funktionsschalter (8) nach oben, damit sich die Messerwalze zum Rücklauf gegen den Uhrzeigersinn dreht. Drücken Sie dann den EIN-Schalter (9), um das Häckselgut wieder freizugeben.
- Drücken Sie zum Ausschalten den AUS-Schalter (10) und schieben Sie dann den Funktionsschalter (8) in seine neutrale Mittelstellung.

8.3 Ausleeren des Häckselbehälters



Leeren Sie den Häckselbehälter (16) rechtzeitig aus. Beachten Sie, dass der Häckselbehälter unter der Auswurföffnung ungleichmäßig gefüllt wird.

- Schalten Sie den Häcksler aus. (Abb. 3)
- Entsichern Sie den Häckselbehälter (16) durch Drehen des Sperrschalters (3) in die Position „OFF“.
- Nehmen Sie den Häckselbehälter (16) aus dem Gestell (15) und leeren Sie ihn aus.
- Vergewissern Sie sich, dass der Bereich rund um den Sperrschalter (3) frei von Häckselrückständen ist, bevor Sie den Häckselbehälter (16) wieder einsetzen.
- Setzen Sie den Häckselbehälter (16) wieder ein und drehen Sie den Sperrschalter (3) in die Position „ON“.

8.4 Überlastschutz

Bei Überlastung, z. B. aufgrund zu dicker Äste, wird der Überlastschutzschalter (11) ausgelöst. Das Gerät schaltet dadurch automatisch ab, und die Spannungskontrollleuchte (12) erlischt.

8.5 Wiederanlaufperre

Nach automatischer Abschaltung infolge einer Überlastung startet das Gerät nicht von selbst wieder.

Warten Sie 1 - 2 Minuten und drücken Sie dann den Überlastschutzschalter (11), um die Spannung wieder einzuschalten.

Die Spannungskontrollleuchte (12) leuchtet rot und bestätigt, dass erneut Spannung anliegt.

9 ARBEITEN MIT DEM GERÄT

9.1 Häckseln

- Stecken Sie die Netzleitung am Gerät an und schalten Sie den Häcksler ein (ON). (Abb. 4)
- Stellen Sie die Gegenplatte (24) durch Drehen der Einstellschraube (4) in die richtige Position. (Abb. 5)
- Befüllen Sie den Einfülltrichter (7) mit Häckselgut. Dieses wird gehäckselt und fällt in den Häckselbehälter (16).
- Die Messerwalze (23) und die Gegenplatte (24) ziehen das Material automatisch ein. Falls das Häckselgut nicht eingezogen wird, können Sie es mit dem Schieber (13) durch den Einfülltrichter (7) zur Messerwalze führen.
- Leeren Sie den Häckselbehälter (16) aus, wenn er zu 70 % gefüllt ist. (Abb. 3)

9.2 Verhalten bei Blockierung

9.2.1 Überlastschutzschalter (11) ausgelöst

- Schieben Sie den Funktionsschalter (8) in seine neutrale Stellung. (Abb. 4)
- Warten Sie 1 - 2 Minuten und drücken Sie dann den Überlastschutzschalter (11), um die Spannung wieder einzuschalten.
- Schieben Sie den Funktionsschalter (8) nach oben, damit sich die Messerwalze zum Rücklauf gegen den Uhrzeigersinn dreht.
- Drücken Sie den EIN-Schalter (9), um das blockierte Häckselgut wieder freizugeben.
- Schalten Sie den Häcksler EIN und AUS (siehe „Häcksler ein- und ausschalten“), um zu prüfen, ob die Blockierung gelöst wurde.
- Wenn die Blockierung gelöst ist, schalten Sie den Häcksler EIN (siehe „Häcksler ein- und ausschalten“), um den Häckselvorgang fortzusetzen.
- Anderenfalls müssen obenstehende Schritte wiederholt werden. Falls es trotzdem nicht möglich ist, die Blockierung zu beheben (Abb. 5), öffnen Sie den Messerschutz (22), um das blockierte Häckselgut zu entfernen:
 - a. Ziehen Sie den Netzstecker.
 - b. Lockern Sie die vier Schrauben (21) des Messerschutzes mit dem im Lieferumfang enthaltenen Innensechskantschlüssel.
 - c. Nehmen Sie den Messerschutz (22) ab.
 - d. Entfernen Sie das blockierte Häckselgut von der Messerwalze (23) und der Gegenplatte (24).
 - e. Setzen Sie den Messerschutz (22) wieder auf und ziehen Sie die vier Schrauben (21) fest. Stecken Sie die Netzleitung wieder ein und schalten Sie den Häcksler EIN und AUS, um seine Funktion zu überprüfen.

9.3 **Gegenplatte nachjustieren**

Die Gegenplatte ist werkseitig richtig eingestellt und muss nur bei Abnutzung nachjustiert werden. Eine Abnutzung der Schneidvorrichtung ist daran zu erkennen, dass das Häckselgut lediglich gepresst und in langen Streifen ausgeworfen wird.

Während der Einlaufzeit des Geräts kann es erforderlich sein, die Gegenplatte (24) in kurzen Abständen nachzuzustieren.

- Prüfen Sie, dass der Einfülltrichter (7) leer und sauber ist.
- Stecken Sie die Netzleitung am Gerät an und schalten Sie den Häcksler EIN (Abb. 4).
- Drehen Sie die Einstellschraube (4) langsam im Uhrzeigersinn, bis Sie ein schabendes Geräusch hören. Kleine Aluminiumspäne fallen durch den Auswurf.
- Schalten Sie die Maschine AUS und ziehen Sie den Netzstecker.

10 BETRIEBSANWEISUNGEN

- Starkes Material oder Zweige können bei fortlaufendem Häckseln eine Verstopfung der Schneidmesser bewirken.
- Weiches Material wie Blätter oder Aststücke können die Füllöffnung blockieren.
- Das zu häckselnde Material stets von der rechten Kante des Fülltrichters aus einführen.
- Das zu häckselnde Material gründlich überprüfen. Sich vergewissern, dass keine Steine oder Nägel berührt werden, da diese den Häcksler schwer beschädigen könnten.
- Um verstopftes Material zu lösen, den Häcksler einschalten, und den Rücklauf-Knopf drücken. Die Messertrommel löst das verklemmte Häckselmaterial. Sollte es immer noch verstopft sein, dann den Abstand zwischen dem Riffel- und dem Trommelmesser vergrößern (wie bereits oben in der Betriebsanleitung beschrieben). Nachmals mittels des Rücklaufs versuchen, das verstopfte Material zu lösen. Das Riffelmesser nach eigenem Wunsch erneut einstellen.
- Ein Zweigbündel bei der Einführung in den Häcksler bis zum automatischen Einzug festhalten.

- Passen Sie sich der Arbeitsgeschwindigkeit des Häckslers an, und überladen Sie ihn nicht.
- Um den Häcksler vor Verstopfungen zu schützen, während einiger Tage angewelkte Gartenabfälle und dünne Zweige abwechselnd mit Ästen häckseln.
- Vor dem Häckseln von Wurzeln diese von jeglichen Erdresten und Steinen säubern. Kein weiches, feuchtes Material wie Küchenabfälle häckseln, sondern es gleich kompostieren.
- Einige trockene Zweige zum Schluss aufbewahren, da diese dabei helfen, den Häcksler zu reinigen.
- Den Häcksler erst ausschalten, wenn das gesamte Häckselmaterial den Schacht passiert hat. Sonst kann das Material im Schacht verstopfen, wenn der Häcksler das nächste Mal eingeschaltet wird.

10.1.1 Mulchen

Folgende Materialtypen können im Häcksler gemulcht werden:

- Zweige und Äste.
- Buschschnitt-Abfall.
- Heckenschnitt-Abfall.

Zu den Materialbeispielen, die sich nicht zum Mulchen eignen, gehören:

- Glas, Metall, Kunststofftüten, Steine, Stoff und mit Erde behaftete Wurzeln.
- Abfall ohne feste Konsistenz, z.B. Küchenabfälle.
- Weiches Blattmaterial.
- 40mm Durchmesser.



VORSICHT: Der maximale Durchmesser der Zweige und Äste, die mit diesem Gerät gehäckselt oder gemulcht werden, darf 40mm nicht überschreiten. Stärkere Materialien können das Gerät beschädigen.

Zweige und Äste sollten kurz nach dem Schnitt gemulcht werden. Ist das Material alt und ausgetrocknet, somit sehr hart, muss der Durchmesser des Materials vermindert werden, um ein zufriedenstellendes Ergebnis zu erzielen. Starkes Material oder Äste klemmen die Messer ein, wenn man die Maschinen kontinuierlich schneiden lässt. Große Mengen Gartenabfälle enthalten viel Wasser, so dass sie schnell anhaften. Derartige Materialien sollten vor der Verarbeitung einige Tage lang getrocknet werden.

Überprüfen Sie das gesamte Material, das Sie häckseln möchten, sorgfältig. Vergewissern Sie sich, dass es keine Steine oder Nägel enthält, da dies den Häcksler stark schädigen kann. Achten Sie auf Vibrationen. Starke Vibrationen werden durch beschädigte oder verschlissene Messer verursacht.

10.1.2 Kompostieren

Das verarbeitete Material kann auf verschiedene Weise kompostiert werden:

- Das Material kann in sich direkt auf dem Boden befindlichen Haufen gelagert werden (Kaltkompostierung).
- Das Material kann in Kunststoffcontainern, Holzkisten, Gittercontainer oder ähnlichem gelagert werden (Kaltkompostierung).
- Das Material kann in einem isolierten Kompostbehälter gelagert werden. Dadurch hält sich die Wärme länger, und der Zersetzungsprozess setzt sich auch im Winter fort. Dieses Verfahren erzeugt schnellere Ergebnisse (Warmkompostierung).
- Das Material kann direkt im Garten verteilt werden (Flächenkompostierung).

11 TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230-240 V
Nennfrequenz	50 Hz
Nennleistung	2800W (P40)
Drehzahl	42min ⁻¹
Astdurchmesser Max	45 mm
Elektrische Schutzklasse	Class I
Schutzgrad	IPX4
Fang box	60L

Hinweis:

Die Betriebsart P40 bezeichnet ein Belastungsprofil von 4 Minuten Belastung und 6 Minuten Leerlauf.

Der maximale Durchmesser der Äste hängt von der Härte des Holzes ab.

12 GERÄUSCHEMISSION

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA	75dB(A)
Schalleistungspegel LwA	86dB(A)



WARNHINWEIS! Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein Ohrenschutz getragen werden!

13 REINIGUNG UND WARTUNG

Vergewissern Sie sich vor Beginn der Reinigungs- und Wartungsverfahren, dass der Gartenhäcksler ausgeschaltet und die Verbindung zum Stromnetz unterbrochen ist. Tragen Sie stets strapazierfähige Handschuhe, wenn Sie die Schneidmesser reinigen.

- Um die beste Leistung des Gartenhäckslers zu garantieren, muss er sauber gehalten werden.
- Reinigen Sie den Gartenhäcksler sofort nach dem Gebrauch.
- Ermöglichen Sie kein Antrocknen und Aushärten des Materials auf den Oberflächen des Gartenhäckslers. Dies beeinflusst direkt die Häckselleistung.
- Vergewissern Sie sich, dass der Einlass- und der Entladeschacht sauber und frei von Abfallmaterial gehalten werden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest und sicher angezogen sind.
- Lassen Sie stets alle beschädigten oder verschlissenen Teile von qualifiziertem Personal reparieren oder ersetzen.
- Keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden, da diese irreparable Schäden an Ihrer Maschine verursachen könnten. Chemikalien können die Kunststoffteile zerstören.
- Nach jedem 4. oder 5. Gebrauch die Trommel ölen.



VORSICHT! Die Platteneinstellschraube nicht zu fest anziehen und überschüssiges Aluminium von der Platte abschneiden, da dies die Lebensdauer Ihres Häckslers mindert.



Lassen Sie Ihren Gartenhäcksler durch qualifiziertes Wartungspersonal überprüfen und warten. Versuchen Sie nicht, die Maschine zu reparieren, wenn Sie nicht die nötigen Qualifikationen hierzu vorweisen können.



WARNUNG! Benutzen Sie zur Reinigung des Häckslers nie einen Hochdruckreiniger oder laufendes Wasser! Bürsten Sie Verschmutzungen und Pflanzenrückstände ab, die sich im Spiralschneider verfangen könnten. Wischen Sie die Außenseiten des Häckslers mit einem Tuch sauber, das mit einem milden Reinigungsmittel oder Wasser angefeuchtet sein kann.

14 LAGERUNG

Um den Häcksler vor Korrosion bei einer Lagerung während längerer Zeit zu schützen, behandeln Sie das Schneidmesser mit umweltfreundlichem Öl.

15 GARANTIE

- Wir gewähren auf dieses Produkt eine Garantie von 36 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den Erstbenutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung, wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Schneidblatt, Fangbox, Luftfilter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von unsachgemäßer Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiarbeiten oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von Varo N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).
- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekoffer, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.

16 UMWELT

Werfen Sie Ihr Elektrowerkzeug nach der Nutzungsdauer nicht einfach in den Mülleimer, sondern entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise. Sie dürfen es nicht in den normalen Hausmüll geben, sondern Sie müssen es in zugelassenen Anlagen umweltgerecht durch Recycling entsorgen lassen. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde oder beim Vertragshändler hinsichtlich des Recyclings.

17 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir, **VARO – Vic. Van Rompuy N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Belgien, nur, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Bezeichnung des Geräts: Leisehäcksler
Marke: PowerPlus
Modell-Nr.: POWXG6462

den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden EU-Richtlinien/Verordnungen auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien/Verordnungen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Anhang V

LwA
Gemessen 86dB(A)
Garantiert 88dB(A)

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen):

EN60335-1 : 2012
EN50434 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN IEC 61000-3-11 : 2019

Halter der Technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen der Geschäftsführung des Unternehmens,

Philippe Vankerkhove
Zulassungsabteilung – Compliance Manager
04/05/2023, Lier - Belgium

1	USO PREVISTO	3
2	DESCRIPCIÓN	3
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	3
4	SÍMBOLOS	4
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD ..	4
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	4
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i>	4
5.3	<i>Seguridad para las personas</i>	5
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i>	5
5.5	<i>Servicio</i>	6
6	REGLAS DE SEGURIDAD SUPLEMENTARIAS PARA DESMENUZADORAS	6
6.1	<i>Preparación:</i>	7
6.2	<i>Utilización:</i>	7
6.3	<i>Mantenimiento y almacenamiento</i>	8
7	INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE	8
8	FUNCIONAMIENTO	9
8.1	<i>Puesta en marcha</i>	9
8.2	<i>Encendido y apagado de la desmenuzadora</i>	9
8.3	<i>Vaciado de la caja de recolección</i>	9
8.4	<i>Protección contra las sobrecargas</i>	10
8.5	<i>Prevención de un nuevo arranque</i>	10
9	MÉTODOS DE TRABAJO	10
9.1	<i>Desmenuzado del material</i>	10
9.2	<i>Liberación de un atasco</i>	10
9.2.1	<i>Interruptor de protección contra sobrecargas (11) disparado</i>	10
9.3	<i>Ajuste de la placa de presión</i>	11
10	INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	11
10.1.1	<i>Troceado</i>	11
10.1.2	<i>Compostaje</i>	12
11	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	12

12	RUIDO	13
13	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	13
14	ALMACENAMIENTO	13
15	GARANTÍA	14
16	MEDIO AMBIENTE	14
17	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.....	15

DESMENUZADORA SILENCIOSA 2800W POWXG6462

1 USO PREVISTO

Esta desmenuzadora ha sido diseñada para cardar fibras de abono y desperdicios de jardín de madera. No conviene para un uso profesional.



No utilice la desmenuzadora con piedras, vidrio, metal, huesos, plásticos o telas.



Advertencia: Para su propia seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad. Preste su herramienta eléctrica siempre junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN

1. Cubierta de rueda
2. Rueda
3. Interruptor de seguridad
4. Tornillo de ajuste
5. Base
6. Empuñadura
7. Alimentador con embudo
8. Conmutador de funciones
9. Interruptor de encendido (ON)
10. Interruptor de apagado (OFF)
11. Interruptor de protección contra sobrecargas
12. Indicador de encendido
13. Empujador
14. Unidad desmenuzadora
15. Chasis
16. Caja de recolección
17. Arandela interior (no visible)
18. Arandela exterior (no visible)
19. Clavija hendida (no visible)
20. Eje de la rueda
21. Tornillo de la cubierta de protección de la cuchilla
22. Cubierta de protección de la cuchilla
23. Cuchilla de cilindro
24. Placa de presión

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1 manual de instrucciones | 2 cubiertas de rueda |
| 1 desmenuzadora silenciosa | 1 bolsa para piezas pequeñas |
| 1 caja de recolección | 1 ejes de rueda |
| 1 bastidor | 2 topes |
| 2 ruedas | 1 varilla de empuje |



En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 SÍMBOLOS

	¡Advertencia / Peligro!		¡Advertencia! ¡Objetos volantes!
	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		Utilice guantes.
	Peligro – cuchillas rotativas.		Apague siempre la desmenuzadora, desconecte el enchufe y espere hasta que el disco cortante se detenga antes de efectuar intervenciones de mantenimiento o limpieza.
	Mantenga las manos y pies fuera de las aberturas cuando la máquina esté funcionando.		Utilice dispositivos auriculares de protección.
	Mantenga alejados a los espectadores.		Use gafas de protección.

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga su zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. Puede distraerle y perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad eléctrica

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y neveras. Se eleva el riesgo de una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.

- Evite la exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No utilice el cable de manera inapropiada. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- El uso de un cable prolongador apto para el uso externo, cuando se trabaja con herramientas eléctricas al exterior, reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- Verifique siempre que la alimentación eléctrica corresponda a la tensión indicada en la placa de características.

5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de droga, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice un equipo de seguridad. Lleve siempre lleve gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá las lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre con los pies un apoyo y un equilibrio adecuados. Esto permite controlar mejor la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa apropiada. No lleve ropa ancha ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa ancha, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- El mantenimiento de las herramientas eléctricas requiere atención. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.

- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, el utillaje, etc. según estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

5.5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto idénticas. De esta manera, se mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.

6 REGLAS DE SEGURIDAD SUPLEMENTARIAS PARA DESMENUZADORAS

- Use guantes y gafas de protección, así como un dispositivo auricular de protección. Evite llevar ropa holgada.
- Siempre tenga un apoyo regular y en equilibrio. No se estire hacia la máquina.
- Durante el uso, la máquina debe estar a nivel y sobre una superficie firme.
- Antes del uso, asegúrese que todos los tornillos y tuercas estén correctamente apretados.
- Utilice la máquina sólo en condiciones secas y nunca la utilice al exterior cuando esté lloviendo.
- Nunca utilice la máquina cuando un dispositivo de seguridad esté dañado o falte.
- Mantenga las manos, así como las otras partes del cuerpo, y la ropa lejos de la tolva de alimentación y del canal de descarga.
- Mantenga la cara y el resto del cuerpo lejos de la tolva de alimentación.
- No deje la máquina sin supervisión, apague el motor y desconecte el enchufe.
- No se debe introducir en el canal de entrada objetos duros tales como piedras, botellas o trozos de metal. Hacerlo, puede dañar la máquina.
- Si la máquina se bloquea, apague el motor y desconecte el enchufe. Retire todos los objetos y verifique para detectar daños.
- El que un fusible se queme o que se active la protección contra las sobrecargas, es un signo de sobrecarga de la máquina y/o de que muchos aparatos están conectados al mismo cable de extensión. Determine a causa y solucione el problema. No instale un fusible más potente.
- No tire el cable de extensión. No mantenga el cable tenso. Esto puede dañar los enchufes o el aislamiento de los cables. Estos daños son invisibles pero pueden ser peligrosos.
- Mantenga siempre el cable de extensión lejos de la máquina. Desconecte el enchufe de la toma eléctrica y verifique regularmente el cable para detectar signos de daños o envejecimiento. No utilice la máquina con un cable de extensión dañado.
- Si el cable estuviere dañado, se le debe hacer reemplazar por un centro de servicio autorizado para evitar un riesgo de peligro.
- Nunca desplace la máquina tirando el cable. No se debe desplazar la máquina cuando el motor esté funcionando.
- La desmenuzadora debe ser montada correctamente antes de su uso.
- **¡Atención!** Este aparato debe tener toma de tierra!
- **¡Atención!** Use solamente alargadores de tres cables con toma de tierra conectada.
- Use solo alargadores que hayan sido aprobados para uso exterior y compruebe que están en buenas condiciones antes de usarlos.
- Antes de conectar en el enchufe principal, asegúrese de que el voltaje de la red es el correcto y corresponde al indicado en la placa de la desmenuzadora.
- Apague siempre el interruptor antes de desenchufar cualquier cable o alargador.
- Mantenga lejos a los niños y los animales. Todos los acompañantes deben mantenerse a una distancia de seguridad de la desmenuzadora cuando este en uso.
- No deje a los niños o alguna persona que no haya leído estas instrucciones o que no esté familiarizada con la desmenuzadora, usarla.

- El operador es responsable de terceras partes mientras opera con la desmenuzadora.
- Use la desmenuzadora solo para su propósito.
- **¡Atención!** Hay cuchillas giratorias en esta máquina.
- **¡Atención!** Las cuchillas no se paran inmediatamente después de apagar el interruptor.
- Apague siempre el interruptor de la desmenuzadora, desconecte del enchufe y espere hasta que las cuchillas se paren antes de transportar o limpiar.
- Está prohibido remover o modificar cualquier mecanismo eléctrico o mecánico.
- Use solo con luz natural o con una Buena luz artificial.
- No ponga sus manos dentro del alimentador ni en la ranura de expulsión.
- Si la desmenuzadora empieza a vibrar de manera anormal, apague el interruptor y compruebe la causa inmediatamente. La vibración es normalmente una serie de problemas.
- Asegúrese de que las cuchillas están seguras antes de triturar. No usar la desmenuzadora si alguna de las cuchillas no está montada correctamente.
- La desmenuzadora debe ser comprobada cuidadosamente antes de su uso. Usted debe trabajar con la desmenuzadora solo si está en buenas condiciones. Si usted nota algún defecto en la máquina que puede causar peligro al operador, no usar la desmenuzadora hasta que el defecto este rectificado.
- Reemplace las piezas rotas o dañadas por seguridad. Use sólo recambios originales. Las piezas no producidas por el fabricante, pueden causar poco ajuste y posibles desafíos.
- Use la desmenuzadora solo en sitios donde esté protegido del agua y nunca la use en el exterior bajo la lluvia.
- Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no dispongan de conocimientos y experiencias necesarias, a menos de que estuvieren formadas y supervisadas para la utilización de este aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Se debe supervisar los niños para que no jueguen con este aparato.

6.1 Preparación:

- No deje que los niños utilicen este equipo.
- No utilice este equipo por vanidad ante espectadores.
- Mientras que utilice este aparato, lleve siempre un dispositivo de protección auricular y gafas de seguridad.
- Evite llevar ropa holgada o de la que tenga lazos colgantes y corbatas.
- Utilice la máquina sólo en un espacio abierto (por ejemplo: no cerca de un muro o de otros objetos fijos) y sobre una superficie firme y nivelada.
- No utilice la máquina sobre una superficie adoquinada o de grava.
- Antes de poner en marcha la máquina, verifique que todos los tornillos, tuercas, pernos y otros sujetadores estén correctamente apretados, así como que las pantallas y dispositivos de protección estén instalados. Reemplace las etiquetas dañadas e ilegibles.

6.2 Utilización:

- Antes de poner en marcha la máquina, verifique que la cámara de alimentación esté vacía.
- Mantenga la cara y el cuerpo lejos de la abertura de entrada.
- No permita que las manos u otras partes del cuerpo, así como la ropa penetren en la cámara de alimentación, el canal de descarga o se encuentren cerca de las piezas en movimiento.
- Mantenga siempre un buen equilibrio y un apoyo adecuado. No exagere. Nunca esté a un nivel más alto que la base de la máquina cuando introduzca material en ella.
- Al utilizar esta máquina, permanezca siempre fuera de la zona de descarga.
- Al suministrar material a la máquina, preste atención a no introducir trozos de metal, piedras, botellas, botes metálicos u otros objetos extraños.

- Si el mecanismo de corte golpea un objeto extraño cualquiera o si la máquina se pone en funcionamiento con un ruido o vibración inusual, interrumpa la alimentación y espere a que la máquina se detenga, desconecte el cable de la bujía (desconexión de la unidad eléctrica de la alimentación) y proceda de la siguiente manera:
 1. Examine la máquina para detectar daños
 2. Verifique y apriete todas las piezas flojas.
 3. Haga reparar o reemplazar toda pieza dañada por piezas que tengan especificaciones equivalentes.
- No deje que el material procesado se acumule en la zona de descarga; esto puede impedir una descarga correcta y hacer que el material rebote a través de la abertura de entrada.
- Si la máquina se atasca, apague el motor y desconecte el cable de la bujía (desconexión de la unidad eléctrica de la alimentación) antes de retirar los trozos de material. No deje trozos de material y otras acumulaciones en el motor, para evitar daños en éste o posibles incendios. Recuerde que al utilizar el mecanismo de arranque en máquinas motorizadas, las cuchillas se pondrán en movimiento.
- Mantenga todas las protecciones y deflectores en su sitio y en buen estado de funcionamiento.
- No modifique los ajustes del regulador del motor; el regulador controla la velocidad máxima segura de funcionamiento y protege el motor y todas las piezas móviles contra los daños causados por la sobrevelocidad. Si el problema persiste, consulte un agente de servicio autorizado.
- No transporte esta máquina mientras que el motor esté en funcionamiento.
- Apague el motor y desconecte el terminal de la bujía (desconexión de la unidad eléctrica de la alimentación) cuando salga de la zona de trabajo.
- No incline la máquina mientras que el motor esté en funcionamiento.

6.3 **Mantenimiento y almacenamiento**

- Cuando se detenga la máquina para efectuar una intervención de servicio, una inspección, almacenarla o bien cambiar un accesorio, apague el motor, desconecte el cable de la bujía (desconexión de la unidad eléctrica de la alimentación), asegúrese que todas las piezas móviles se hayan detenido y, donde haya una llave, retirela. Deje que la máquina se enfríe antes de efectuar cualquier inspección, ajuste, etc.
- Almacene la máquina en un lugar en el que los vapores de combustible no entren en contacto con una llama viva o chispas. Para los largos periodos de almacenamiento, deje funcionar la máquina hasta que se acabe el combustible. Deje que la máquina se enfríe antes de almacenarla.
- Al efectuar una intervención de servicio, recuerde que aunque el motor no se pondrá en funcionamiento gracias a la función de bloqueo de seguridad, las cuchillas pueden moverse con un mecanismo de arranque manual.

7 INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE



¡Advertencia! Es posible que necesite ayuda para extraer la máquina de la caja y ensamblarla.

- Inserte el eje de la rueda (20) en el chasis (15) y ponga las arandelas interiores (17) en ambos lados. (Fig. 1)
- Ensamble las dos ruedas (2) en el eje de la rueda (1), fíjelas con las arandelas exteriores (18) y las clavijas hendidas (19).
- Fije las cubiertas de rueda (20) en las ruedas (2) con un "clic" audible.
- Fije la desmenuzadora (14) sobre el chasis (15) con los cuatro tornillos autorroscantes incluidos y el destornillador Philips (no suministrado). (Fig. 2)

- Para insertar la caja de recolección (16), es necesario desbloquear el interruptor de seguridad (3), es decir, ponerlo en posición "OFF". Empuje la caja de recolección (16) en el chasis (15). Es posible empujar la caja de recolección (16) solamente en una dirección. (Fig. 3)
- Bloquee la caja de recolección (16) poniendo el interruptor de seguridad (3) en posición "ON".

8 FUNCIONAMIENTO

8.1 Puesta en marcha

Antes de poner en marcha la desmenzadora, asegúrese que la unidad desmenzadora (14) esté fijada firmemente en el chasis (15) y la caja de recolección (16) y el interruptor de seguridad (3) estén en la posición adecuada.



No se puede encender la desmenzadora antes de que la caja de recolección (16) y el interruptor de seguridad (3) estén en la posición adecuada.

8.2 Encendido y apagado de la desmenzadora



Asegurarse que la tensión de la red corresponda a aquella indicada en la placa de características de la desmenzadora.

- Conecte el cable de extensión en la toma (5). Verifique que el indicador de alimentación (12) esté encendido, lo que significa que la máquina está en tensión.
- Verifique que el alimentador con embudo (7) esté vacío.
- Encender:
 - A. Para comenzar a desmenzarse material: Empuje el conmutador de funciones (8) hacia abajo para que la cuchilla pueda girar en sentido horario y desmenzarse el material; pulse después el interruptor de encendido (ON) (9) para comenzar a desmenzarse el material.
 - B. Para comenzar a devolver el material: Empuje el conmutador de funciones (8) hacia arriba para que la cuchilla pueda girar en sentido antihorario y devolver el material; pulse después el interruptor de encendido "ON" (9) para comenzar a devolver el material.
- Para apagar, pulse el interruptor de apagado (OFF) (10); a continuación pulse el conmutador de funciones (8) para regresar a la posición intermedia neutra.

8.3 Vaciado de la caja de recolección



No espere demasiado para vaciar la caja de recolección (16). Recuerde que la caja de recolección se llena de forma irregular debajo de la abertura del expulsor.

- Apague la desmenzadora. (Fig. 3)
- Desbloquee la caja de recolección (16) poniendo el interruptor de seguridad (3) en posición "OFF".
- Retire la caja de recolección (16) del chasis (15) y vacíela.
- Antes de instalar nuevamente la caja de recolección (16), asegúrese que alrededor del interruptor de seguridad (3) no haya virutas de madera.
- Instale nuevamente la caja de recolección (16) y ponga el interruptor de seguridad (3) en posición "ON".

8.4 Protección contra las sobrecargas

En caso de sobrecarga debida, por ejemplo a ramos demasiado gruesos, la máquina se apagará automáticamente.

El interruptor de protección contra sobrecargas (11) se dispara y el indicador de alimentación (12) se apaga indicando que la máquina deja de funcionar.

8.5 Prevención de un nuevo arranque

Después de un apagado automático, consecuencia de una sobrecarga, el aparato no se pondrá nuevamente automáticamente en marcha.

Al cabo de 1 - 2 minutos, pulse el interruptor de protección contra sobrecargas (11) para volver a arrancar la máquina.

El indicador de alimentación (12) se enciende en rojo, lo que significa que la máquina está en tensión.

9 MÉTODOS DE TRABAJO

9.1 Desmenuzado del material

- Conecte la alimentación eléctrica y encienda la desmenuzadora para iniciar el proceso de desmenuzado del material. (Fig. 4)
- Ponga la placa de presión (24) en la posición correcta girando el tornillo de ajuste (4). (Fig. 5)
- Inserte el material en el alimentador con embudo (7) hasta ver salir el material desmenuzado y caer en la caja de recolección (16).
- El sistema diseñado entre la cuchilla (23) y la placa de presión (24) atraerá automáticamente el material. Si falla, se puede usar el empujador (13) para empujar el material en el alimentador con embudo (7).
- Vacíe la caja de recolección (16) cuando esté llena al 70%. (Fig. 3)

9.2 Liberación de un atasco

9.2.1 Interruptor de protección contra sobrecargas (11) disparado

- Presione el conmutador de funciones (8) para regresar a la posición neutra. (Fig. 4)
- Al cabo de 1-2 minutos, pulse el interruptor de protección contra sobrecargas (11) para volver a arrancar la máquina.
- Empuje el conmutador de funciones (8) hacia arriba para que la cuchilla pueda girar en sentido antihorario y devolver el material.
- Pulse el interruptor de encendido "ON" (9) para poner en marcha la máquina y devolver el material atascado.
- Encienda y apague la desmenuzadora (ver "Encendido y apagado de la desmenuzadora") para verificar si se ha resuelto el atasco.
- Si se ha resuelto el atasco, encienda la desmenuzadora (ver "Encendido y apagado de la desmenuzadora") para seguir desmenuzando material.
- Si el atasco no estuviere resuelto, repita el procedimiento anterior. Si todavía no se puede resolver (Fig. 5), abra la cubierta de la cuchilla (22) para limpiar el material atascado,
 - a. Desconecte la alimentación eléctrica.
 - b. Afloje los cuatro tornillos de la cubierta de la cuchilla (21) utilizando la llave Allen incluida en el suministro.
 - c. Tire para retirar la cubierta de la cuchilla (22).
 - d. Elimine el material atascado en la cuchilla de cilindro (23) y la placa de presión (24).
 - e. Vuelva a poner la cubierta de la cuchilla (22) y apriete los cuatro tornillos (21).Conecte la alimentación eléctrica y encienda y apague la desmenuzadora para verificar.

9.3 *Ajuste de la placa de presión*

El ajuste de la placa de presión hecho en la fábrica es correcto y debe ser modificado solamente cuando la placa está desgastada. Se reconocerá que el sistema de corte se ha desgastado cuando el material desmenuzado está solamente compactado y sale en largas cadenas.

Es posible que el proceso de rodaje necesite que se reajuste al inicio la placa de presión (24) a breves intervalos.

- Verifique que el alimentador con embudo (7) esté vacío y limpio.
- Conecte la alimentación eléctrica y encienda la máquina para desmenuzar el material. (Fig. 4)
- Gire lentamente el tornillo de ajuste (4) en sentido horario hasta a oír ruidos de rascado. Aparecerán algunas pequeñas rebabas de aluminio.
- Apague la máquina y desconecte la alimentación eléctrica.

10 INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Los materiales pesados o las ramas pueden bloquear las cuchillas de corte durante un corte continuo.
- Los materiales blandos tales como hojas o tallos pueden bloquear la abertura de alimentación.
- Introduzca siempre el material que se desea triturar desde la esquina correcta de la tolva de introducción.
- Verifique cuidadosamente el material que se desea triturar. Asegúrese que no haya contacto con piedras ni clavos, dado que éstos puede dañar gravemente la desmenuzadora.
- Para liberar el material bloqueado, encienda la desmenuzadora y pulse el botón “marcha hacia atrás”. La cuchilla de tambor liberará el material atascado en la desmenuzadora. Si el atasco perdura, se puede aumentar la distancia entre el yunque y la cuchilla de tambor (véase más arriba la descripción en este manual). Intente invertir otra vez el sentido de marcha para liberar el material bloqueado. Vuelva a ajustar el yunque según sus deseos.
- Soporte las ramas mientras las introduce en la desmenuzadora, hasta que entren automáticamente.
- Mantenga la velocidad de trabajo de la desmenuzadora y no la sobrecargue.
- Para proteger la desmenuzadora contra los atascos, desmenuce alternativamente desechos de jardín marchitos que hayan reposado algunos días y ramillas delgadas junto con ramas.
- Antes de desmenuzar raíces, retire de ellas todos los restos de tierra y las piedras. No desmenuce material blando o húmedo tal como desechos de cocina, sino utilícelo para hacer abono compuesto.
- Guarde algunas ramas secas para el final, dado que éstas contribuirán a limpiar la desmenuzadora.
- Apague la desmenuzadora sólo cuando haya pasado por el cilindro todo el material que se quería desmenuzar. En caso contrario, se puede atascar el cilindro la siguiente vez que se encienda la desmenuzadora.

10.1.1 Troceado

Se puede trocear los siguientes tipos de material en la desmenuzadora:

- Ramillas y ramas.
- Desechos de poda de arbustos.
- Desechos de poda de setos.

Ejemplos de materiales que no convienen para el troceado:

- Vidrio, metal, bolsas plásticas, piedras, textiles y raíces cubiertas de tierra.
- Desechos que no tengan una consistencia firme, por ejemplo: desechos de cocina.
- Material de hojas blando.



ATENCIÓN: El diámetro máximo de las ramillas y de las ramas que se puede desmenuzar o trocear con esta máquina es 40 mm. Materiales más grandes pueden dañar la máquina.

Se debe trocear las ramas y ramillas brevemente antes de cortarlas. Si el material es viejo y está seco, es por lo tanto muy difícil de reducir su diámetro para obtener un resultado satisfactorio. Si deja la máquina cortar en continuo, los materiales pesados o las ramillas atascarán las cuchillas. Las grandes cantidades de desechos de jardín contienen mucha agua y por lo tanto se bloquean fácilmente. Se debe dejar secar tal material durante algunos días antes de tratarlo con la máquina.

Verifique cuidadosamente todo el material que desea desmenuzar. Asegúrese que no contenga piedras ni clavos, dado que estos pueden dañar gravemente la máquina. Esté atento a las vibraciones. Las vibraciones fuertes se deben a cuchillas dañadas o desgastadas.

10.1.2 Compostaje

Se puede hacer compost con el material procesado, de diferentes maneras:

- Se puede colocar el material en montón directamente sobre la tierra (compostaje en frío).
- Se puede colocar el material en un contenedor plástico, una jaula de madera, un contenedor esqueleto o en otro contenedor similar (compostaje en frío).
- Se puede colocar el material en un portacompost aislado. Se mantiene entonces el calor más tiempo y el proceso de compostaje continúa durante el invierno. Este método produce resultados más rápidos (compostaje en caliente).
- Se puede esparcir el material directamente en el jardín (compostaje de superficie).

11 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión nominal	230-240 V
Frecuencia asignada	50 Hz
Potencia nominal	2800W (P40)
Velocidad de rotación	42min ⁻¹
Diámetro máximo de corte	45 mm
Clase de seguridad eléctrica	Clase I
Grado de protección	IPX4
Bolsa de recolección	60l

Nota:

- P40 indica un perfil de carga de 4 min. de carga y 6 min. de tiempo sin carga. Para una aplicación práctica, se permite un funcionamiento en continuo.
- El diámetro máximo de corte depende de la dureza de la madera.

12 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	75dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	86dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

13 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de iniciar los procedimientos de limpieza y mantenimiento, asegúrese que la desmenuzadora de jardín esté apagada y desconectada de la alimentación eléctrica. Use siempre guantes de cuero gruesos al limpiar las cuchillas.

Para asegurar el mayor rendimiento de la desmenuzadora de jardín, se le debe mantener limpia.

- Limpie siempre la desmenuzadora de jardín inmediatamente después de utilizarla.
- No deje secar ni endurecer el material sobre ninguna de las superficies de la desmenuzadora. Esto afectará directamente el rendimiento de la máquina.
- Asegúrese que los canales de entrada y descarga estén limpios y no tengan material de desecho.
- Asegúrese que todas las tuercas, pernos y tornillos estén apretados y fijos.
- Haga siempre reparar o reemplazar las piezas dañadas o desgastadas por personal cualificado.
- No utilice detergentes ni solventes dado que estos pueden causar daños irreparables en la máquina. Los productos químicos pueden destruir las piezas plásticas.
- Lubrique el tambor cada 4 ó 5 utilizaciones.



¡ATENCIÓN! No apriete excesivamente el tornillo de ajuste de la placa, ni corte excesivamente el aluminio de la placa, dado que esto reducirá la vida de la desmenuzadora.



Haga examinar y mantener la desmenuzadora de jardín por personal de servicio cualificado. No intente reparar la máquina a menos de estar cualificado para ello.



¡ADVERTENCIA! ¡Nunca utilice un aparato de lavado a alta presión ni agua corriente para limpiar la desmenuzadora! Utilice un cepillo para eliminar la suciedad y los residuos de plantas que pudieren quedar en la cuchilla espiral. Limpie el exterior de la desmenuzadora con un trapo humedecido en un detergente suave y agua.

14 ALMACENAMIENTO

Para proteger la desmenuzadora contra la corrosión, al almacenarla por un largo periodo de tiempo, trate la cuchilla con un aceite que no sea perjudicial para el medio ambiente.

15 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre todos los defectos de material o producción excepto las piezas defectuosas a causa del desgaste normal y el desgarro, tales como rodamientos, escobillas, cables y tapones, o bien accesorios como cuchillas, bolsas de recolección, filtros de aire, etc., así como daños o defectos que sean la consecuencia de uso inadecuado, accidentes o modificaciones. No cubre tampoco el coste de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en un maleta), acompañada de su recibo de compra.

16 MEDIO AMBIENTE

Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

17 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Bélgica, declara únicamente que:

Tipo de aparato: Desmenuzadora silenciosa
Marca: PowerPlus
Número del producto: POWXG6462

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas/Reglamentaciones europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas/Reglamentaciones europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Anexo V

LwA

Medida

86dB(A)

Garantizada

88dB(A)

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas):

EN60335-1 : 2012

EN50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN IEC 61000-3-11 : 2019

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Philippe Vankerkhove
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad
04/05/2023, Lier - Belgium

1	USO PREVISTO	3
2	DESCRIZIONE	3
3	DISTINTA DEI COMPONENTI	3
4	SIMBOLI	4
5	NORME GENERALI DI SICUREZZA	4
5.1	<i>Luogo di lavoro</i>	4
5.2	<i>Sicurezza elettrica</i>	4
5.3	<i>Sicurezza delle persone</i>	5
5.4	<i>Uso attento e scrupoloso degli elettroutensili</i>	5
5.5	<i>Manutenzione</i>	6
6	REGOLE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI PER LE TRINCIATRICI	6
6.1	<i>Preparazione:</i>	7
6.2	<i>Messa in funzione:</i>	8
6.3	<i>Manutenzione e stoccaggio</i>	8
7	ISTRUZIONI PER L'USO	9
8	FUNZIONAMENTO	9
8.1	<i>Avviamento</i>	9
8.2	<i>Accensione e spegnimento della trinciatrice</i>	9
8.3	<i>Svuotamento della scatola di raccolta</i>	10
8.4	<i>Protezione da sovraccarico</i>	10
8.5	<i>Prevenzione del riavvio accidentale</i>	10
9	METODI DI LAVORO	10
9.1	<i>Trinciatura del materiale</i>	10
9.2	<i>Eliminazione di un inceppamento</i>	10
9.2.1	<i>Interruttore di protezione da sovraccarico (11) attivato</i>	10
9.3	<i>Regolazione della piastra di pressione</i>	11
10	SUGGERIMENTI PER LA TRINCIATURA - ISTRUZIONI D'USO	11
10.1.1	<i>Pacciamatura</i>	11
10.1.2	<i>Compostaggio</i>	12
11	DATI TECNICI	12

12	RUMORE	12
13	PULIZIA E MANUTENZIONE	13
14	CONSERVAZIONE	13
15	GARANZIA	14
16	AMBIENTE	14
17	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	15

TRINCIATRICE SILENZIOSA 2800W POWXG6462

1 USO PREVISTO

Questa trinciatrice è destinata alla trinciatura di rifiuti fibrosi e legnosi per adattarli al compostaggio. Non idoneo per l'uso professionale.



Non utilizzare la trinciatrice per pietre, vetro, metallo, ossa, plastica o tessuti.



AVVERTENZA Per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettrodomestico solo accompagnato da queste istruzioni.

2 DESCRIZIONE

1. Protezione ruota
2. Ruota
3. Interruttore di sicurezza
4. Vite di regolazione
5. Presa
6. Impugnatura
7. Alimentatore a tramoggia
8. Selettore di funzione
9. Interruttore di accensione
10. Interruttore di spegnimento
11. Interruttore di protezione di sovraccarico
12. Spia di alimentazione
13. Spintore
14. Unità di trinciatura
15. Telaio
16. Scatola di raccolta
17. Rondella interna (non visibile)
18. Rondella esterna (non visibile)
19. Coppiglia (non visibile)
20. Albero della ruota
21. Vite del paralama
22. Paralama
23. Lama del cilindro
24. Piastra di pressione

3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti).
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



AVVERTENZA: i componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1 manuale di istruzioni | 2 coperchi ruote |
| 1 trinciatrice Silenziosa | 1 sacca per piccole parti |
| 1 cassa di raccolta | 1 assi ruote |
| 1 intelaiatura | 2 fermi |
| 2 ruote | 1 barra di spinta |



Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.

4 SIMBOLI

- Nel presente manuale e/o sull'apparecchio compaiono i seguenti simboli:

	Avvertenza / Pericolo!		Avvertenza! Proiezione oggetti!
	Leggere il manuale prima dell'uso.		Usare i guanti!
	Pericolo – Lame rotanti!		Prima di qualsiasi intervento di manutenzione o pulizia, spegnere sempre la macchina, scollegare la spina e attendere che la lama circolare sia completamente ferma.
	Tenere mani e piedi lontani dalle aperture mentre la macchina è in funzione.		Indossare protezioni auricolari
	Tenere i presenti a distanza.		Indossare protezioni oculari.

5 NORME GENERALI DI SICUREZZA

Attenzione! Devono essere lette tutte le istruzioni. Non attenersi alle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare le presenti istruzioni in modo da poterle consultare in seguito. Il termine "elettrotensile" di seguito utilizzato si riferisce a elettrotensili alimentati a rete (con cavo) o a batteria (cordless).

5.1 Luogo di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e in ordine. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettrotensili producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettrotensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

5.2 Sicurezza elettrica

- La spina dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non può essere modificata in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici insieme ad apparecchi collegati a terra. Spine non modificate e prese di corrente adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra quali tubi, impianti di riscaldamento, fornelli e frigoriferi. C'è un alto rischio di prendere la scossa se il corpo è collegato a terra.
- Proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettrotensile aumenta il rischio di scossa elettrica.

- Maneggiare il cavo con cura. Non utilizzare il cavo per trascinare l'apparecchio, per appenderlo oppure per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, olio, spigoli aguzzi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di ricevere scosse elettriche.
- Se l'elettrotensile va impiegato all'aperto, utilizzare solo prolunghe adatte a questo scopo. L'impiego di una prolunga adatta per l'uso all'aperto diminuisce il rischio di scosse elettriche.
- Controllare sempre che l'alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta delle caratteristiche.

5.3 Sicurezza delle persone

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettrotensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- Indossare dispositivi di protezione personali e sempre un paio di occhiali protettivi. Indossare dispositivi di protezione personali quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchi, a seconda del tipo di impiego dell'elettrotensile, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore si trovi su "AUS" (0) prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono causare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare ferimenti.
- Non essere mai troppo sicuri di sé. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare l'abbigliamento adatto. L'abbigliamento deve essere il più possibile aderente ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, monili o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se è possibile montare sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

5.4 Uso attento e scrupoloso degli elettrotensili

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettrotensile idoneo al lavoro da svolgere. Con l'elettrotensile idoneo si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Non utilizzare mai un elettrotensile il cui interruttore sia difettoso. Un elettrotensile difficile da accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.
- Estrarre la spina dalla presa prima delle regolazioni dell'apparecchio, della sostituzione di accessori o del suo inutilizzo. Queste precauzioni impediscono l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Conservare gli elettrotensili fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio da persone che non ne hanno familiarità oppure che non hanno letto queste istruzioni. Gli elettrotensili sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.
- Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettrotensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.
- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e con accurata affilatura si bloccano di meno e si gestiscono meglio.

- Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e in particolare a quanto previsto per questo modello particolare. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e le conseguenti attività. L'impiego di elettrotensili per usi diversi da quanto previsto può condurre a situazioni pericolose.

5.5 **Manutenzione**

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

6 **REGOLE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI PER LE TRINCIATRICI**

- Indossare guanti di sicurezza, occhiali protettivi e protezioni auricolari. Evitare di indossare indumenti lenti.
- Mantenere sempre una posizione eretta, stabile e ben salda. Non protendersi verso l'apparecchio.
- Durante l'uso, l'apparecchio deve trovarsi su una superficie pari e stabile.
- Prima dell'uso accertarsi che tutte le viti e i bulloni siano serrati a fondo.
- Usare l'apparecchio solo in un ambiente asciutto e mai all'aperto in presenza di pioggia.
- Non usare mai l'apparecchio se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o senza protezioni.
- Mantenere gli indumenti, le mani e altre parti del corpo a distanza dalla tramoggia di alimentazione e dallo scivolo di uscita.
- Mantenere il viso e il resto del corpo a distanza dalla tramoggia di alimentazione.
- Non lasciare l'apparecchio privo di sorveglianza; prima di allontanarsi spegnere il motore e scollegare la spina.
- Non introdurre nella tramoggia di alimentazione oggetti duri come pietre, bottiglie, lattine o pezzi di metallo. Essi possono danneggiare l'apparecchio.
- Se l'apparecchio si blocca, spegnere il motore e scollegare la spina. Estrarre eventuali corpi estranei e verificare che l'apparecchio non abbia subito danni.
- Se il fusibile salta o entra in funzione la protezione da sovraccarico, significa che l'apparecchio è stato sottoposto a uno sforzo eccessivo e/o che troppi apparecchi sono collegati alla stessa prolunga. Verificare le cause e porvi rimedio. Non installare un fusibile più potente.
- Non stratonare la prolunga. Non tendere eccessivamente il cavo. Le spine o l'isolamento del cavo potrebbero restare danneggiati. Tali danni non sono visibili esternamente ma possono essere pericolosi.
- Tenere sempre la prolunga lontana dall'apparecchio. Scollegare la spina dalla presa elettrica e controllare regolarmente il cavo per verificare che non presenti segni di danno di usura. Non utilizzare l'apparecchio se la prolunga è danneggiata.
- Se il cavo è danneggiato, rivolgersi a centro di assistenza autorizzato per farlo sostituire ed evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio afferrandolo per il cavo. Non spostare l'apparecchio quando il motore è in funzione.
- Prima del primo utilizzo la trinciatrice deve essere montata correttamente.
- **Avvertenza!** L'apparecchio deve avere la messa a terra.
- **Avvertenza!** Usare solamente prolunghe a tre fili, se il cavo della messa a terra è collegato.
- Usare solo prolunghe omologate per l'uso all'esterno.
- Prima di usare l'apparecchio controllare che i cavi siano in ottimo stato.
- Proteggere i cavi da danni causati da sollecitazione meccanica eccessiva, bordi affilati, contatto con parti in movimento e liquidi corrosivi, ecc.
- Spegnere sempre la trinciatrice prima di togliere la spina del cavo o della prolunga dalla presa.

- Tenere lontani i bambini e gli animali dalla trinciatrice. Tutte le altre persone dovrebbero stare a distanza di sicurezza dalla trinciatrice, quando questa è in funzione.
- Bambini e persone che non hanno letto le istruzioni oppure che non hanno conoscenza della trinciatrice non devono usare l'apparecchio,
- L'utilizzatore dell'apparecchio è responsabile per terzi mentre lavora con la trinciatrice.
- La trinciatrice deve essere usata solo per lo scopo al quale è destinata.
- **Pericolo!** Questo apparecchio possiede lame da taglio rotanti!
- **Pericolo!** Le lame da taglio non si fermano immediatamente dopo aver spento l'apparecchio.
- Spegnerla la trinciatrice, togliere la spina dalla presa e attendere, fino a quando la lama si è fermata completamente, prima di eseguire lavori di manutenzione o di pulizia.
- È vietato togliere o modificare i dispositivi di protezione elettrici o meccanici.
- Usare la trinciatrice solo alla luce del giorno oppure con una buona illuminazione artificiale.
- **Pericolo!** Non mettere mai le mani all'interno della tramoggia oppure nell'apertura di espulsione.
- Se vi accorgete di vibrazioni strane della trinciatrice, dovete spegnere il motore e cercare la causa dell'avaria. Le vibrazioni sono generalmente un segno di avaria.
- Controllare che la lama sia ben salda, prima di utilizzare la trinciatrice. L'apparecchio deve essere usato solamente se la lama è stata inserita correttamente.
- Prima di usare la trinciatrice controllarla per bene. Lavorare solo con apparecchi in ottime condizioni. Se trovate un danno oppure un errore sull'apparecchio, che potrebbe presentare un pericolo per l'utilizzatore, l'apparecchio deve essere usato solamente dopo la riparazione del danno.
- Per ragioni di sicurezza si devono sostituire immediatamente le parti usurate oppure danneggiate. Usare solamente pezzi di ricambio originali. L'uso di pezzi di ricambio non originali può causare malfunzionamenti e lesioni.
- Usare la trinciatrice solamente in luoghi dove sia protetta da acqua. L'apparecchio non deve essere esposto alla pioggia.
- Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (compresi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che non dispongono delle conoscenze ed dell'esperienza necessaria, a meno che non vengano assistiti o non siano stati formati ed istruiti su come utilizzare questo apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati al fine di evitare che giochino con l'apparecchio.

6.1 Preparazione:

- Non consentire l'utilizzo di questo apparecchio a bambini
- Non mettere in funzione questo apparecchio nelle vicinanze di altre persone
- Utilizzare sempre protezioni auricolari e occhiali protettivi durante l'uso dell'apparecchio
- Non indossare indumenti larghi o dotati di cordoni o lacci
- Azionare l'apparecchio solo in spazi aperti (per esempio, lontano da pareti o da altri oggetti fissi) e su superfici piane e stabili
- Non azionare l'apparecchio macchina su superfici lastricate o ghiaiose per evitare l'espulsione di materiale che potrebbe provocare danni personali
- Prima di avviare l'apparecchio, verificare che tutte le viti, i dadi, i bulloni e altri dispositivi di fissaggio siano applicati correttamente e che tutte le protezioni e schermature siano in posizione. Sostituire le etichette danneggiate o illeggibili.

6.2 Messa in funzione:

- Prima di avviare la macchina, controllare la camera di alimentazione per accertarsi che sia vuota
- Mantenere il volto e il corpo a distanza dall'apertura di alimentazione
- Fare attenzione a non introdurre le mani, qualsiasi altra parte del corpo o lembi di vestiario all'interno della camera di alimentazione, dello scivolo di scarico o vicino a qualsiasi parte in movimento
- Mantenere entrambi i piedi saldamente a terra in modo da non perdere mai l'equilibrio. Non sbilanciarsi. Durante l'introduzione del materiale, non posizionarsi mai a un livello più alto rispetto alla base della macchina
- Mantenersi sempre a distanza della zona di scarico durante l'uso dell'apparecchio
- Durante l'introduzione del materiale nell'apparecchio, prestare particolare attenzione ad eventuali pezzi di metallo, pietre, bottiglie, lattine o altri corpi estranei e rimuoverli
- Se il meccanismo di taglio urta contro corpi estranei o se l'apparecchio dovesse iniziare a emettere rumori o vibrazioni insolite, spegnere l'alimentazione e attendere l'arresto dell'apparecchio, quindi scollegare il cavo dalla candela (scollegare l'unità elettrica dall'alimentazione) e procedere come segue:
 1. Verificare che non si siano prodotti danni.
 2. Controllare eventuali parti allentate e, se necessario, serrarle.
 3. Riparare o sostituire eventuali parti danneggiate con altre dotate di specifiche equivalenti
- Evitare accumuli di materiale lavorato nella zona di scarico; essi potrebbero ostacolare una corretta operazione di scarico e provocare la fuoriuscita del materiale dall'apertura di alimentazione.
- In caso di ostruzione dell'apparecchio, spegnere l'unità di alimentazione e scollegare la candela dal cavo (scollegare l'unità elettrica dall'alimentazione) prima di eliminare il problema. Mantenere l'unità di alimentazione libera da residui e accumuli di materiale per evitare danni e rischi di incendio. Ricordare che azionando il meccanismo di avviamento di un apparecchio a motore si aziona il meccanismo di taglio
- Mantenere sempre installati tutte le protezioni e i deflettori e in buone condizioni
- Non modificare le impostazioni del regolatore dell'unità di alimentazione; il regolatore controlla la velocità massima per un funzionamento sicuro e protegge l'unità di alimentazione e tutte le parti in movimento dai danni provocati da una velocità eccessiva. In caso di problemi rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
- Non spostare l'apparecchio prima di aver spento l'unità di alimentazione.
- Spegnere l'unità di alimentazione e scollegare il cavo della candela (scollegare l'unità elettrica dall'alimentazione) prima di abbandonare l'area di lavoro.
- Non inclinare l'apparecchio prima di aver spento l'unità di alimentazione.

6.3 Manutenzione e stoccaggio

- In occasione di interventi di assistenza, ispezione, stoccaggio o sostituzione di accessori, spegnere l'unità di alimentazione, scollegare la candela dal cavo (scollegare la centralina elettrica dall'alimentazione di rete), accertarsi che tutte le parti mobili siano ferme e, se presente, rimuovere la chiave. Prima di effettuare ispezioni, regolazioni ecc. lasciare raffreddare l'apparecchio.
- Conservare l'apparecchio in un luogo in cui le esalazioni del carburante non entrino in contatto con fiamme libere o scintille. Qualora si preveda di non utilizzarlo per un lungo periodo, azionare l'apparecchio macchina fino a consumare completamente il carburante. Lasciare sempre raffreddare l'apparecchio prima dello stoccaggio.
- Durante la manutenzione delle lame ricordare che, anche se l'unità di alimentazione non può avviarsi a causa della funzione di interblocco, le lame possono comunque muoversi grazie a un meccanismo di avvio manuale.

7 ISTRUZIONI PER L'USO



Avvertenza! Per estrarre l'apparecchio dalla scatola e assemblarlo può essere necessaria l'assistenza di un'altra persona.

- Inserire l'albero della ruota (20) nel telaio (15) e applicare le rondelle interne (17) su entrambi i lati. (Fig. 1)
- Montare le due ruote (2) sull'albero della ruota (1), fissare per mezzo delle rondelle esterne (18) e delle coppiglie (19).
- Fissare i copriruota (20) nelle ruote (2) fino a sentire chiaramente il clic.
- Fissare l'unità di trinciatura (14) sul telaio (15) con le quattro viti autofilettanti in dotazione e con il cacciavite Philips (non fornito). (Fig. 2)
- Per inserire la scatola di raccolta (16), è necessario che l'interruttore di sicurezza (3) sia sbloccato, cioè in posizione "OFF". Spingere la scatola di raccolta (16) nel telaio (15): la scatola di raccolta (16) può essere spinta in una sola direzione. (Fig. 3)
- Bloccare la scatola di raccolta (16) tirando l'interruttore di sicurezza (3) in posizione ON.

8 FUNZIONAMENTO

8.1 Avviamento

Prima di avviare la trinciatrice, accertarsi che l'unità di trinciatura (14) sia saldamente fissata al telaio (15) e che la scatola di raccolta (16) e l'interruttore di sicurezza (3) siano nelle loro posizioni corrette.



La trinciatrice non può essere accesa prima che la scatola di raccolta (16) e l'interruttore di sicurezza (3) siano nelle loro posizioni corrette.

8.2 Accensione e spegnimento della trinciatrice



Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione di rete concordi con il valore indicato sulla targhetta dati della trinciatrice.

- Collegare la prolunga alla presa (5). Verificare che la spia di alimentazione (12) sia accesa, indicando che l'alimentazione è collegata.
- Verificare che l'alimentatore a tramoggia (7) sia vuoto.
- Per accendere:
 - A. Per iniziare a trinciare il materiale: premere il selettore di funzione (8) verso il basso per consentire alla lama di ruotare in senso orario per trinciare il materiale, quindi premere l'interruttore di accensione ("ON") (9) per avviare la trinciatura.
 - B. Per iniziare a restituire il materiale: premere il selettore di funzione (8) verso l'alto per consentire alla lama di ruotare in senso antiorario per restituire il materiale, quindi premere l'interruttore di accensione ("ON") (9) per avviare la restituzione del materiale.
- Per spegnere, premere l'interruttore di spegnimento ("OFF") (10), quindi premere il selettore di funzione (8) per tornare alla posizione neutra centrale.

8.3 *Svuotamento della scatola di raccolta*



Non rimandare eccessivamente lo svuotamento della scatola di raccolta (16). Ricordare che la scatola di raccolta si riempie in maniera irregolare sotto l'apertura di espulsione.

- Spegnerne la trinciatrice. (Fig. 3)
- Sbloccare la scatola di raccolta (16) tirando l'interruttore di sicurezza (3) in posizione OFF.
- Rimuovere la scatola di raccolta (16) dal telaio (15) e svuotarla.
- Assicurarsi che l'area attorno all'interruttore di sicurezza (3) sia libera da trucioli di legno prima di ricollegare la scatola di raccolta (16).
- Ricollegare la scatola di raccolta (16) e portare l'interruttore di sicurezza (3) in posizione ON.

8.4 *Protezione da sovraccarico*

In caso di sovraccarico, per esempio dovuto a rami troppo spessi, l'apparecchiatura si spegne automaticamente.

L'interruttore di protezione da sovraccarico (11) si attiva e la spia di accensione (12) si spegne indicando che l'alimentazione è scollegata.

8.5 *Prevenzione del riavvio accidentale*

Dopo lo spegnimento automatico a seguito di un sovraccarico, l'apparecchiatura non si riavvia automaticamente.

Dopo 1-2 minuti, premere l'interruttore di protezione da sovraccarico (11) per rialimentare la macchina.

La spia di accensione (12) diventa rossa, indicando che l'alimentazione è collegata.

9 **METODI DI LAVORO**

9.1 *Trinciatura del materiale*

- Collegare l'alimentatore e accendere la trinciatrice per avviare la trinciatura del materiale. (Fig. 4)
- Regolare la piastra di pressione (24) per correggere la posizione ruotando la vite di regolazione (4). (Fig. 5)
- Inserire il materiale nell'alimentatore a tramoggia (7) fino a quando il materiale tritato fuoriesce e cade nella scatola di raccolta (16).
- Il sistema progettato tra la lama (23) e la piastra di pressione (24) trascina automaticamente il materiale all'interno. Se ciò non dovesse avvenire, usare lo spintore (13) per spingere il materiale verso il basso lungo l'alimentatore a tramoggia (7).
- Svuotare la scatola di raccolta (16) quando il livello di riempimento raggiunge il 70%. (Fig. 3)

9.2 *Eliminazione di un inceppamento*

9.2.1 Interruttore di protezione da sovraccarico (11) attivato

- Premere il selettore di funzione (8) per tornare alla posizione neutra. (Fig. 4)
- Dopo 1-2 minuti, premere l'interruttore di protezione da sovraccarico (11) verso il basso per rialimentare la macchina.
- Premere il selettore di funzione (8) verso l'alto per consentire alla lama di ruotare in senso antiorario per restituire il materiale.
- Quindi premere l'interruttore di accensione ("ON") (9) per avviare la restituzione del materiale inceppato.
- Accendere e spegnere la trinciatrice (vedere la sezione "Accensione e spegnimento della trinciatrice") per verificare che l'inceppamento sia stato risolto.

- Se l'inceppamento è risolto, accendere la trinciatrice (vedere la sezione "Accensione e spegnimento della trinciatrice") per continuare la trinciatura del materiale.
 - Se l'inceppamento non è risolto, ripetere la procedura sopra descritta. Se il problema persiste (Fig. 5), aprire il paralama (22) per eliminare il materiale inceppato.
- a. Scollegare l'alimentazione.
 - b. Allentare le quattro viti del paralama (21) per mezzo della chiave a brugola in dotazione.
 - c. Tirare per rimuovere il paralama (22).
 - d. Eliminare il materiale inceppato dalla lama del cilindro (23) e dalla piastra di pressione (24).
 - e. Riporre il paralama (22) e serrare le quattro viti (21).
- Collegare l'alimentazione e accendere e spegnere la trinciatrice per controllare.

9.3 Regolazione della piastra di pressione

L'impostazione di fabbrica della piastra di pressione è corretta e deve essere regolata solo in caso di usura. Si riconosce che il sistema di taglio si è usurato quando il materiale trinciato viene solo compresso e fuoriesce in forma di lunghi cordoni.

Il processo di rodaggio può richiedere la regolazione iniziale della piastra di pressione (24) a intervalli di tempo ravvicinati.

- Verificare che l'alimentatore a tramoggia (7) sia vuoto e pulito.
- Collegare l'alimentazione e accendere la macchina per trinciare il materiale. (Fig. 4)
- Ruotare lentamente le viti di regolazione (4) in senso orario fino a sentire rumori di raschiamento. Si osserverà la fuoriuscita di piccoli trucioli di alluminio.
- Spegnerne la macchina e scollegare l'alimentazione.

10 SUGGERIMENTI PER LA TRINCIATURA - ISTRUZIONI D'USO

- Materiali pesanti o rami possono bloccare le lame durante il taglio continuo.
- Materiali leggeri come foglie o steli possono ostruire l'apertura di alimentazione.
- Introdurre sempre il materiale da tritare dal lato destro della tramoggia di alimentazione.
- Controllare attentamente il materiale da tritare. Accertarsi che il materiale non contenga pietre o chiodi che potrebbero danneggiare gravemente l'apparecchio.
- Per liberare eventuale materiale ostruito, accendere la trinciatrice e premere il pulsante "reverse" (inversione). Il tamburo delle lame libererà il materiale inceppato. Se l'ostruzione persiste, è possibile aumentare la distanza tra la controlama e il coltello (secondo la procedura già descritta in questo manuale). Provare a invertire nuovamente il senso di rotazione per liberare il materiale inceppato. Regolare la controlama secondo necessità.
- Durante l'introduzione di rami nella trinciatrice, sostenerli fino a quando saranno automaticamente trascinati all'interno.
- Rispettare la velocità di lavoro della trinciatrice e non sovraccaricarla.
- Per evitare l'ostruzione della trinciatrice, introdurre scarti da giardino lasciati avvizzire per qualche giorno o alternare ramoscelli e rami.
- Prima di introdurre radici, eliminare eventuali residui di terra e pietre. Non tritare materiale soffice e umido come gli scarti di cucina ma compostarlo direttamente.
- Conservare alcuni rami secchi per la fase finale, poiché servono per mantenere pulita la trinciatrice.
- Spegnerne la trinciatrice solo dopo che tutto il materiale ha superato il cilindro. Diversamente, all'accensione successiva il cilindro si incepperà.

10.1.1 Pacciamatura

È possibile pacciamare i seguenti tipi di materiale nella trinciatrice:

- Ramoscelli e rami.
- Scarti di potatura di cespugli.
- Scarti di potatura di siepi.

Fra i materiali non indicati per la pacciamatura vi sono:

- Vetro, metallo, sacchetti di plastica, pietre, tessuti e radici ricoperte di terra.
- Scarti che non hanno una consistenza ben solida, per esempio rifiuti di cucina.
- Fogliame soffice.



CAUTELA: Il diametro massimo dei ramoscelli e dei rami da triturare o pacciamare con l'apparecchio non deve superare 40 mm. Materiali di dimensioni maggiori possono danneggiare l'apparecchio.

Rami e ramoscelli devono essere pacciamati subito dopo essere stati tagliati. Se il materiale è vecchio e rinsecchito, diventa molto difficile ridurne il diametro per ottenere un risultato soddisfacente. Se l'apparecchio viene lasciato continuamente in funzione, i materiali pesanti e i ramoscelli provocano l'inceppamento delle lame. Grandi quantitativi di scarti di giardinaggio possono contenere molta acqua e quindi risultare appiccicosi. Tali materiali devono essere lasciati asciugare per qualche giorno prima di essere trattati.

Controllare attentamente tutto il materiale da triturare. Accertarsi che non contenga pietre o chiodi che potrebbero danneggiare gravemente l'apparecchio.

Prestare attenzione alle vibrazioni dell'apparecchio. Vibrazioni forti sono provocate da lame usurate o danneggiate. Conservare la trinciatrice in un ambiente riparato e asciutto.

10.1.2 Compostaggio

Il materiale trattato può essere compostato in vari modi:

- Ammucchiarlo direttamente sul suolo (compostaggio a freddo).
- Disporlo in un contenitore di plastica, in una cassa di legno, in un contenitore a gabbia o simile (compostaggio a freddo).
- Disporlo in un contenitore isolato per compostaggio. In questo modo il calore viene trattenuto più a lungo e il processo di marcescenza continua anche nei mesi invernali. Questo metodo produce risultati più veloci (compostaggio a caldo).
- Spargere il materiale direttamente sul suolo (compostaggio di superficie).

11 DATI TECNICI

Tensione nominale	230-240 V
Frequenza nominale	50 Hz
Potenza nominale	2800W (P40)
Velocità di rotazione	42min ⁻¹
Diametro di taglio max.	45 mm
Classe di sicurezza elettrica	Classe I
Grado di protezione	IPX4
Cassetta di raccolta	60L

Nota:

1. P40 indica un profilo di carico pari a 4 min. (carico) e 6 min. (tempo morto). Per le applicazioni pratiche è possibile anche il funzionamento continuo.
2. Il diametro di taglio max. dipende dalla durezza del legno.

12 RUMORE

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	75dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	86dB(A)



ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).

13 PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di qualsiasi procedura di pulizia o manutenzione, accertarsi che la trinciatrice da giardino sia spenta e scollegata dalla rete di alimentazione. Indossare sempre guanti robusti per pulire le lame.

Al fine di garantire prestazioni ottimali, l'apparecchio deve essere tenuto pulito.

- Pulire sempre l'apparecchio immediatamente dopo l'uso.
- Non lasciare essiccare o indurire residui di materiale sulle superfici dell'apparecchio. Ciò pregiudicherebbe le prestazioni dell'apparecchio.
- Accertarsi che gli scivoli di entrata e di uscita siano sempre puliti e privi di residui di materiale.
- Accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano saldamente serrati e sicuri.
- Per la riparazione o la sostituzione di componenti danneggiati o usurati rivolgersi sempre a un tecnico qualificato.
- Non utilizzare detergenti o solventi che potrebbero danneggiare irrimediabilmente la macchina. Gli agenti chimici possono rovinare le parti in plastica.
- Oliare il tamburo ogni 4 o 5 utilizzi.



ATTENZIONE! Non serrare eccessivamente la manopola di regolazione della controlama per non rimuovere uno strato eccessivo di alluminio dalla superficie di questa, poiché ciò ridurrebbe la durata utile dell'apparecchio.



Rivolgersi a personale di assistenza qualificato per la revisione e la manutenzione dell'apparecchio. Non tentare di riparare l'apparecchio se non si è qualificati.



AVVERTENZA! Non utilizzare mai idropulitrici o acqua corrente per pulire l'apparecchio! Per rimuovere residui di sporcizia e vegetali eventualmente inceppati nel cutter a spirale servirsi di una spazzola. Per pulire la superficie esterna dell'apparecchio servirsi di un panno inumidito con acqua e detergente neutro.

14 CONSERVAZIONE

Per proteggere la trinciatrice dalla corrosione in caso di inutilizzo prolungato, ungere le lame con olio ecologico.

15 GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per un periodo di 36 mesi a decorrere dalla data dell'acquisto da parte del primo utilizzatore.
- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiale o di produzione con l'esclusione di: parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali lame, sacche di raccolta, filtri dell'aria, ecc.; danni o difetti derivanti da uso improprio, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio non smontato deve essere restituito al rivenditore in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

16 AMBIENTE

Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma liberarsene in modo rispettoso per l'ambiente. I rifiuti prodotti dalle macchine elettriche non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo laddove esistono impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per consigli su raccolta e smaltimento.

17 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, **VARO – Vic. Van Rompuy N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Belgio, dichiara unicamente che

Descrizione dell'apparecchio: Trinciatrice Silenziosa
Marchio: PowerPlus
Numero articolo: POWXG6462

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive/Regolamenti Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive/Regolamenti europei (inclusi eventuali emendamenti):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Allegato V

LwA

Misurata 86dB(A)

Garantita 88dB(A)

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti):

EN60335-1 : 2012

EN50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN IEC 61000-3-11 : 2019

Depositario della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto del CEO della società,

Philippe Vankerkhove
Regulatory Affairs – Compliance Manager
04/05/2023, Lier - Belgium

1	UTILIZAÇÃO PREVISTA	3
2	DESCRIÇÃO	3
3	CONTEÚDO DA EMBALAGEM	3
4	SÍMBOLOS	4
5	PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA	4
5.1	<i>Local de trabalho</i>	4
5.2	<i>Segurança elétrica</i>	4
5.3	<i>Segurança de pessoas</i>	5
5.4	<i>Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução</i>	5
5.5	<i>Assistência técnica</i>	6
6	REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA TRITURADORAS	6
6.1	<i>Preparação:</i>	7
6.2	<i>Operação:</i>	8
6.3	<i>Manutenção e armazenamento</i>	8
7	INSTRUÇÕES DE MONTAGEM	9
8	OPERAÇÃO	9
8.1	<i>Arranque</i>	9
8.2	<i>Ligar e desligar a tritadora</i>	9
8.3	<i>Esvaziar a caixa de recolha</i>	10
8.4	<i>Proteção de sobrecarga</i>	10
8.5	<i>Prevenir o arranque acidental</i>	10
9	MÉTODOS DE TRABALHO	10
9.1	<i>Triturar o material</i>	10
9.2	<i>Libertar uma obstrução</i>	10
9.2.1	<i>Interruptor de proteção de sobrecarga (11) acionado</i>	10
9.3	<i>Ajustar a placa de pressão</i>	11
10	DICAS PARA TRITURAR	11
10.1.1	<i>Incorporação no solo</i>	11
10.1.2	<i>Compostagem</i>	12
11	DADOS TÉCNICOS	12

12	RUÍDO	13
13	LIMPEZA E MANUTENÇÃO	13
14	ARMAZENAMENTO	13
15	GARANTIA	14
16	MEIO AMBIENTE	14
17	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	15

TRITURADORA SILENCIOSA 2800W POWXG6462

1 UTILIZAÇÃO PREVISTA

Esta trituradora é concebida para a compostagem/o corte de resíduos fibrosos e de madeira de jardins. Não adequado para uso profissional.



Não encha o triturador com pedras, vidro, metal, ossos, plásticos ou tecidos.



AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta elétrica juntamente com este manual de instruções.

2 DESCRIÇÃO

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Cobertura da roda | 13. Empurrador |
| 2. Roda | 14. Unidade da trituradora |
| 3. Interruptor de segurança | 15. Chassis |
| 4. Parafuso de ajuste | 16. Caixa de recolha |
| 5. Ficha | 17. Anilha interior (não visível) |
| 6. Pega | 18. Anilha exterior (não visível) |
| 7. Alimentador de funil | 19. Contrapino (não visível) |
| 8. Interruptor de função | 20. Veio da roda |
| 9. Interruptor ON | 21. Parafuso da cobertura da lâmina |
| 10. Interruptor OFF | 22. Cobertura da lâmina |
| 11. Interruptor de proteção de sobrecarga | 23. Lâmina do cilindro |
| 12. Indicador de alimentação | 24. Placa de pressão |

3 CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha elétrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



AVISO! Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

1x manual de instruções
1x trituradora silenciosa
1x caixa de recolha
1x estrutura inferior
2x roda

2x tampa da roda
1x saco de peças pequenas
1x eixo da roda
2x batentes
1x pressionador



Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.

4 SÍMBOLOS

	Aviso / Perigo!		Aviso! Objetos a voar!
	Leia o manual antes da utilização.		Use luvas.
	Perigo – lâminas rotativas!		Desligue sempre a trituradora, retire a ficha da tomada e espere até que o disco de corte pare antes de realizar o trabalho de manutenção ou de limpeza.
	Mantenha as mãos e os pés afastados das aberturas enquanto a máquina estiver em funcionamento.		Use proteção auditiva
	Mantenha os observadores afastados.		Use proteção ocular.

5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA

Atenção! Devem ser lidas todas as instruções fornecidas. O não cumprimento das instruções que se seguem pode provocar choque elétrico, incêndio e /ou ferimentos graves. O conceito utilizado a seguir de „Ferramenta elétrica” refere-se a ferramentas elétricas com alimentação elétrica (com cabo elétrico) ou ferramentas elétricas com alimentação por baterias (sem cabo elétrico).

5.1 Local de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica. Em caso de distração pode perder o controlo sobre o aparelho.

5.2 Segurança elétrica

- A ficha de ligação do aparelho tem de encaixar corretamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque elétrico caso tenha contacto físico com terra.
- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.

- Não utilize o cabo elétrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou peças de aparelhos em movimento. Os cabos elétricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque elétrico.
- Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque elétrico.
- Certifique-se sempre de que o fornecimento de energia corresponde à voltagem indicada na placa de especificações.

5.3 *Segurança de pessoas*

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança anti-derrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.
- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição "OFF(0)" (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente elétrica com o interruptor ativado, podem ocorrer acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobrevalorize. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas de trabalho afastados de peças em movimento. As roupas soltas, jóias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

5.4 *Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução*

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta elétrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas de trabalho indicadas.
- Não utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta elétrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas elétricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Verifique se as peças móveis funcionam corretamente e não bloqueiam e se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mande reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas elétricas.

- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções e da forma designada para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições de trabalho e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas elétricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

5.5 *Assistência técnica*

- Mande reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é garantido que a segurança do aparelho se mantenha.

6 REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA TRITURADORAS

- Use luvas de proteção, óculos de proteção e protetores para os ouvidos. Evite roupa larga.
- Fique sempre com os pés bem assentes no chão e em equilíbrio. Não se debruce sobre a máquina.
- Durante a utilização, a máquina deve estar nivelada e numa superfície estável.
- Assegure-se de que todos os parafusos estão apertados antes da utilização.
- Utilize a máquina apenas em condições secas e nunca a utilize no exterior quando estiver a chover.
- Nunca use a máquina com dispositivos de segurança danificados ou sem proteção.
- Mantenha as mãos, outras partes do corpo e a roupa afastadas do depósito de alimentação e do tubo de descarga.
- Mantenha o rosto e o resto do corpo afastados do depósito de alimentação.
- Não deixe a máquina sem vigilância, desligue o motor e retire a ficha da tomada.
- Objetos duros, tais como pedras, garrafas, latas ou peças de metal não devem ser aplicados no tubo de entrada. Isto pode provocar danos na máquina.
- Se a máquina ficar bloqueada, desligue o motor e retire a ficha da tomada. Retire os objetos e verifique a existência de danos.
- Se o fusível queimar ou se a proteção de sobrecarga for disparada, este é um sinal de que a máquina está sobrecarregada e/ou que demasiados aparelhos estão ligados ao mesmo cabo de extensão. Verifique a causa e resolva-a. Não instale um fusível mais potente.
- Não puxe pelo cabo de extensão. Não sustenha o cabo apertado. Isto pode provocar danos nas fichas ou no isolamento dos cabos. Tal dano é invisível mas pode ser perigoso.
- Mantenha sempre o cabo de extensão afastado da máquina. Retire a ficha da tomada elétrica e verifique regularmente a existência de sinais de danos ou envelhecimento do cabo. Não use a máquina com um cabo de extensão danificado.
- Se o cabo estiver danificado, deve ser substituído por um centro de serviço autorizado para evitar um perigo.
- Nunca mova a máquina puxando o cabo. A máquina não deve ser movida com o motor em funcionamento.
- Antes da primeira utilização o triturador tem de ser montado de acordo com as prescrições.
- **Atenção!** Este aparelho tem de estar ligado a terra!
- **Atenção!** Utilize apenas cabos de extensão de três condutores, quando o cabo de ligação a terra se encontra ligado.
- Utilize apenas cabos de extensão autorizados para a utilização ao ar livre. Certifique-se de que os cabos se encontram em perfeitas condições antes da utilização do aparelho.

- Antes de inserir a ficha na tomada principal, certifique-se de que as potências da tomada estão corretas e correspondem às indicadas na etiqueta de potência no triturador.
- Desligue sempre a trituradora, antes de retirar o cabo ou cabo de extensão da tomada.
- Mantenha crianças e animais afastados da trituradora. Todas as outras pessoas devem manter-se a uma distância segura da trituradora, quando esta se encontra em funcionamento.
- Crianças ou pessoas que não tenham lido estas instruções ou que não estejam familiarizadas com a trituradora não devem utilizar o aparelho.
- O utilizador deste aparelho é responsável por terceiros, enquanto trabalha com a trituradora.
- A trituradora deve ser utilizada apenas em conformidade com as disposições.
- **Perigo!** Este aparelho contém lâminas de corte rotativas!
- **Perigo!** As lâminas de corte não param imediatamente, depois do aparelho ter sido desligado.
- Desligue a trituradora, retire a ficha da tomada e aguarde até que as lâminas de corte tenham parado completamente antes de efetuar os trabalhos de manutenção e de limpeza.
- Proibido retirar ou alterar dispositivos de segurança elétricos ou mecânicos.
- Utilize a trituradora apenas durante o dia ou com uma boa iluminação artificial.
- Nunca agarre com as suas mãos no funil de enchimento ou na abertura de ejeção.
- Caso detete vibrações anormais da trituradora, desligue o motor e verifique a causa desta avaria. Vibrações são geralmente um sinal de avarias.
- Verifique a fixação segura da lâmina de corte, antes de utilizar a trituradora. O aparelho só deve ser colocado em funcionamento com uma lâmina de corte corretamente aplicada.
- A trituradora deve ser verificada cuidadosamente antes da utilização. Utilize apenas aparelhos que se encontrem em conformidade com as normas. Se descobrir qualquer dano ou erro no aparelho que possa representar perigo para o utilizador, o aparelho só deve ser novamente utilizado depois da reparação.
- Por motivos de segurança, as peças desgastadas ou danificadas têm de ser imediatamente substituídas. Utilize apenas peças de substituição originais. A aplicação de peças não originais pode provocar falhas de funcionamento.
- Utilize a trituradora apenas em locais, nos quais esta esteja protegida contra água. O aparelho não pode ser exposto a água.
- Guarde num local seguro e seco, afastado do alcance das crianças,
- Este aparelho não está destinado a pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas, ou que não disponham de conhecimentos ou experiência necessários, a não ser que tenha sido dada formação ou instruções para o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para certificar de que não brincam com o aparelho.

6.1 **Preparação:**

- Não permita que as crianças operem este equipamento
- Não opere este equipamento na proximidade de observadores
- Use proteção para os ouvidos e óculos de segurança sempre que estiver em funcionamento
- Evite usar roupa que seja larga ou que tenha pendurados cordões e gravatas
- Opere apenas a máquina em espaço aberto (ex. Afastado de uma parede ou de outros objetos fixos) numa superfície estável, nivelada
- Não opere a máquina numa superfície pavimentada ou com gravilha, onde o material ejetado pode provocar lesões.
- Antes de ligar a máquina, verifique se todos os parafusos, porcas e outros fixadores estão devidamente seguros e se as proteções e ecrãs estão no lugar. Substitua as etiquetas danificadas e ilegíveis.

6.2 Operação:

- Antes de ligar a máquina, veja a câmara de alimentação para ter a certeza de que está vazia
- Mantenha a cara e o corpo afastados da abertura de entrada de alimentação
- Não deixe as mãos ou qualquer outra parte do corpo ou roupa dentro da câmara de alimentação, tubo de descarga ou perto de qualquer peça móvel
- Mantenha o equilíbrio e base adequados constantemente. Não interfira. Nunca fique num nível superior à base da máquina, quando houver material de alimentação dentro
- Mantenha-se sempre afastado da zona de descarga quando estiver a operar esta máquina
- Quando estiver a introduzir material na máquina, tenha muito cuidado para que peças de metal, rochas, garrafas, latas ou outros objetos estranhos não estejam incluídos
- Se o mecanismo de corte golpear alguns objetos estranhos ou se a máquina, ao ligar, fizer algum ruído ou vibração fora do comum, retire a fonte de alimentação e deixe a máquina parar, retire o cabo da vela de ignição (unidade elétrica desligada da fonte) e siga os seguintes passos:
 - Inspeccione o dano
 - Verifique e aperte algumas peças soltas
 - Substitua algumas peças danificadas ou repare-as com peças que tenham especificações equivalentes
- Não deixe que material processado integre a zona de descarga; isto pode evitar a descarga adequada e pode resultar num recuo do material através da abertura da entrada de alimentação
- Se a máquina ficar entupida, retire a fonte de alimentação e retire o cabo da vela de ignição (unidade elétrica desligada da fonte) antes de limpar os detritos. Mantenha a fonte de alimentação sem detritos ou outras acumulações para evitar danos na fonte de alimentação ou possível incêndio. Lembre-se que ao operar o mecanismo de arranque ou máquinas com motor continua a provocar o movimento dos meios de corte
- Mantenha todas as proteções e deflectores no lugar e em boas condições de funcionamento
- Não altere as configurações do controlador da fonte de alimentação; o controlador verifica a velocidade de funcionamento de segurança máxima e protege a fonte de alimentação e todas as peças em movimento de danos provocados pelo excesso de velocidade. Procure um serviço autorizado se houver algum problema.
- Não transporte esta máquina enquanto a fonte de alimentação estiver em funcionamento
- Desligue a fonte de alimentação e a vela de ignição (unidade elétrica desligada da fonte) sempre que abandonar a área de trabalho
- Não incline a máquina enquanto a fonte de alimentação estiver em funcionamento

6.3 Manutenção e armazenamento

- Quando a máquina está parada para manutenção, inspeção ou armazenamento, ou para mudar um acessório, retire a fonte de alimentação, retire o cabo da vela de ignição da mesma (unidade elétrica desligada da fonte), certifique-se de que todas as peças em movimento param por completo e de que todas as chaves são removidas. Deixe a máquina arrefecer antes de fazer quaisquer inspeções, ajustes, etc.
- Guarde a máquina onde o vapor do combustível não alcance uma chama aberta ou faísca. Para longos períodos de armazenamento, drene o combustível da unidade. Deixe a máquina arrefecer antes de armazenar.
- Quando estiver a efetuar manutenção nos meios de corte, tenha consciência de que, mesmo que a fonte de alimentação não inicie devido à função de interbloqueio da proteção, os meios de corte podem continuar a ser movidos através de um mecanismo de arranque manual.

7 INSTRUÇÕES DE MONTAGEM



Aviso! Pode necessitar de ajuda quando estiver a retirar a máquina da caixa e a montá-la.

- Insira o veio da roda (20) no chassis (15) e coloque ambas as anilhas (17) em ambos os lados. (Fig. 1)
- Monte as duas rodas (2) no veio da roda (1), fixe com anilhas exteriores (18) e contrapinos (19).
- Encaixe as tampas das rodas (20) nas rodas (2) com um clique audível.
- Fixe a trituradora (14) no chassis (15) com os quatro parafusos autorroscantes incluídos na chave Philips (não fornecida). (Fig. 2)
- Para inserir a caixa de recolha (16) no chassis (15), a caixa de recolha (16) pode ser empurrada para dentro apenas numa direção. (Fig. 3)
- Bloquee a caixa de recolha (16) ao puxar o interruptor de segurança (3) para a posição ON (ligado).

8 OPERAÇÃO

8.1 Arranque

Antes de iniciar a trituradora, certifique-se de que a unidade da trituradora (14) está firmemente instalada no chassis (15) e a caixa de recolha (16) e o interruptor de segurança (3) se encontram nas respetivas posições adequadas.



A trituradora não pode ser ligada antes de a caixa de recolha (16) e o interruptor de segurança (3) estarem nas suas respetivas posições.

8.2 Ligar e desligar a trituradora



Certifique-se de que a tensão da tomada está em conformidade com a placa de características na trituradora.

- Ligue o cabo de extensão à tomada (5). Verifique se o indicador de alimentação (12) está aceso, pois significa que tem alimentação.
- Verifique se o alimentador de funil (7) está vazio.
- Para ligar:
 - A. para começar a triturar material: pressione o interruptor de função (8) para baixo para permitir que a lâmina rode no sentido dos ponteiros do relógio para triturar o material, de seguida, pressione o interruptor "ON" (9) para começar a triturar material.
 - B. para começar a devolver material: pressione o interruptor de função (8) para cima para permitir que a lâmina rode no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para devolver o material, de seguida, pressione o interruptor "ON" (9) para começar a devolver material.
- Para desligar, pressione o interruptor "OFF" (10), de seguida, pressione o interruptor de função (8) para voltar à posição média neutra.

8.3 Esvaziar a caixa de recolha



Não deixe acumular até ser muito tarde para esvaziar a caixa de recolha (16). Lembre-se que a caixa de recolha enche de forma irregular sob a abertura do ejetor.

- Desligue a trituradora. (Fig. 3)
- Desbloqueie a caixa de recolha (16) ao colocar o interruptor de segurança (3) na posição OFF.
- Remova a caixa de recolha (16) do chassis (15) e esvazie-a.
- Certifique-se de que a área em torno do interruptor de segurança (3) não tem lascas de madeira antes de reinstalar a caixa de recolha (16).
- Reinstale a caixa de recolha (16) e coloque o interruptor de segurança (3) na posição ON.

8.4 Proteção de sobrecarga

No caso de sobrecarga, por ex. devido a ramos demasiado espessos, o equipamento desliga automaticamente.

O interruptor de proteção de sobrecarga (11) é acionado e a alimentação no indicador (12) é desligada, o que significa que fica sem alimentação.

8.5 Prevenir o arranque acidental

Após desligar automaticamente como resultado de sobrecarga, o equipamento não irá reiniciar automaticamente.

Após 1-2 minutos, pressione o interruptor de proteção de sobrecarga (11) para realimentar a máquina. O indicador de alimentação (12) fica vermelho, o que significa que tem alimentação.

9 MÉTODOS DE TRABALHO

9.1 Triturar o material

- Ligue a fonte de alimentação e ligue a trituradora para começar e triturar o material. (Fig. 4)
- Ajuste a placa de pressão (24) para corrigir a posição, rodando o parafuso de ajuste (4). (Fig. 5)
- Insira o material no alimentador de funil (7) até ver o material triturado a sair e a cair na caixa de recolha (16).
- O sistema concebido entre a lâmina (23) e a placa de pressão (24) irá puxar automaticamente o material para dentro. Caso isso não aconteça, pode usar o empurrador (13) para empurrar o material para baixo ao longo do alimentador de funil (7).
- Esvazie a caixa de recolha (16) após atingir 70% da sua capacidade.

9.2 Libertar uma obstrução

9.2.1 Interruptor de proteção de sobrecarga (11) acionado

- Pressione o interruptor de função (8) para voltar à posição neutra. (Fig. 4)
- Após 1-2 minutos, pressione o interruptor de proteção de sobrecarga (11) para realimentar a máquina.
- Pressione o interruptor de função (8) para cima para permitir que a lâmina rode no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para devolver o material.
- Pressione o interruptor "ON" (9) para iniciar a máquina e voltar atrás com o material obstruído.
- Ligue e desligue a trituradora (ver "Ligar e desligar a trituradora) para verificar se a obstrução já está resolvida.
- Se a obstrução estiver resolvida, ligue a trituradora (ver "Ligar e desligar a trituradora) para continuar a triturar material.

- Se a obstrução não estiver resolvida, repita os passos acima. Se ainda não resultar (Fig. 5), abra a cobertura da lâmina (22) para limpar o material obstruído.
 - a. Retire a ficha da corrente
 - b. Solte os quatro parafusos da cobertura da lâmina (21) com a chave Allen fornecida
 - c. Puxe para remover a cobertura da lâmina (22)
 - d. Limpe o material obstruído da lâmina do cilindro (23) e da placa de pressão (24).
 - e. Volte a colocar a cobertura da lâmina (22) e aperte os quatro parafusos (21)
- Ligue à corrente e ligue e desligue a trituradora para verificar.

9.3 Ajustar a placa de pressão

A definição de fábrica da placa de pressão está correta e apenas tem de ser ajustada quando estiver gasta. Irá reconhecer que o sistema de corte está gasto quando o material triturado for apenas comprimido e sair em pedaços compridos.

O processo de rotação poderá necessitar de um reajuste inicial na placa de pressão (24), em breves intervalos.

- Verifique se o alimentador de funil (7) está vazio e limpo.
- Ligue à corrente e ligue a máquina para triturar o material (Fig. 4).
- Rode o parafuso de ajuste (4) lentamente no sentido dos ponteiros do relógio até ouvir ruídos de raspagem. Irão sair pequenas lascas de alumínio.
- Desligue a máquina e retire a ficha da corrente.

10 DICAS PARA TRITURAR

- Materiais pesados ou ramos podem provocar o bloqueio das lâminas de corte durante corte contínuo.
- Materiais suaves, como folhas ou talos podem bloquear a abertura de alimentação.
- Alimente sempre com material a ser cortado desde o canto direito do funil de alimentação.
- Verifique o material a cortar cuidadosamente. Certifique-se que não existe contacto com pedras, agulhas pois estas poderão danificar seriamente a trituradora.
- Para libertar o material bloqueado, ligue a trituradora e prima o botão "reverter". O tambor da lâmina libertará o material triturado bloqueado. Se ainda continuar bloqueado, pode aumentar a distância entre o batente e a lâmina do tambor (ver como previamente descrito neste manual) Tente novamente reverter para libertar o material bloqueado. Reajuste o batente de acordo com o desejado.
- Agente os ramos durante a alimentação à trituradora até que sejam totalmente engolidos.
- Mantenha a velocidade de operação da trituradora e não a sobrecarregue.
- Para proteger a trituradora de bloqueio, triture lixo de jardim já murcho com alguns uns dias e triture ramos finos alternando com ramos.
- Antes de triturar raízes, remova o solo e pedras. Não triture material suave, material de lixo tal como lixo de cozinha, leve diretamente para o composto.
- Guarde alguns ramos secos para o final pois ajudam a limpar a trituradora.
- Ligue apenas a trituradora quando todo o material a triturar tiver passado pelo cilindro. Caso contrário, o cilindro pode bloquear da próxima vez que a trituradora seja ligada.

10.1.1 Incorporação no solo

Os seguintes tipos de material podem ser tratados na trituradora para posterior incorporação no solo:

- Galhos e ramos.
- Resíduos do corte de arbustos.
- Resíduos da poda de sebes.

Exemplos de materiais que não são adequados para serem tratados para posterior incorporação no solo incluem:

- Vidro, metal, sacos de plástico, pedras, tecido, e raízes cobertas de terra.
- Resíduos que não tenham uma consistência firme, ex. resíduos da cozinha.
- Material tipo folhas macio.



CUIDADO: O diâmetro máximo de galhos e ramos, que são triturados ou tratados para posterior incorporação no solo com esta unidade, não deve exceder os 40 mm. Materiais de tamanho maior podem danificar a unidade.

Galhos e ramos devem ser tratados para serem incorporados no solo depois de serem cortados. Se o material for antigo e seco e, desta forma muito duro, reduza o diâmetro do material para obter um resultado satisfatório. Materiais pesados ou ramos bloquearão as lâminas se deixar a máquina cortar continuamente. Grandes quantidades de resíduos de jardim contêm muita água e por isso colam facilmente. Tal material deve ser deixado secar durante uns dias antes de ser tratado.

Verifique, cuidadosamente, todo o material que quer triturar. Certifique-se de que não contém pedras ou pregos uma vez que poderia danificar severamente a trituradora.

Tenha consciência das vibrações. Vibrações fortes são provocadas por lâminas danificadas ou gastas.

10.1.2 Compostagem

O material processado pode ser submetido a compostagem de várias formas:

- O material pode ser colocado num aterro no chão (Compostagem fria).
- O material pode ser colocado num contentor de plástico, numa caixa de madeira, num contentor de grades ou similar (compostagem fria).
- O material pode ser colocado num suporte de compostagem isolado. O aquecimento é então exercido durante mais tempo e o processo de decomposição continua também durante o Inverno. Este método produz efeitos mais rápidos (compostagem quente).
- O material pode ser espalhado diretamente no jardim (compostagem de superfície).

11 DADOS TÉCNICOS

Tensão nominal	230-240 V
Frequência nominal	50 Hz
Potência nominal	2800W (P40)
Velocidade de rotação	42min ⁻¹
Diâmetro máx.	45 mm
Classe de protecção	Classe I
Grau de protecção int.	IPX4
Caixa de recolha	60l

Nota:

- O modo de operação de P40 indica um perfil de carga com uma carga durante 4 minutos carga mínima e 6 minutos de marcha em vazio. Está autorizado para aplicação prática, funcionamento contínuo.
- O diâmetro máximo de corte depende da dureza da madeira.

12 RUÍDO

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	75dB(A)
Nível de potência acústica LwA	88dB(A)



ATENÇÃO! Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

13 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de começar com procedimentos de limpeza e de manutenção, certifique-se de que a trituradora de jardim está desligada e retirada da corrente. Use sempre luvas de pele reforçadas quando limpar as lâminas do cortador.

- Para assegurar o melhor desempenho da trituradora de jardim, esta deve ser mantida limpa.
- Limpe sempre a trituradora de jardim imediatamente depois da utilização.
- Não deixe que o material fique seco e duro em qualquer das superfícies da trituradora de jardim. Isto afetará diretamente o desempenho da trituração.
- Certifique-se de que o tubo de entrada e o tubo de descarga são mantidos limpos de material residual.
- Certifique-se de que todas as porcas e parafusos estão apertados e fixos.
- Repare sempre quaisquer peças danificadas ou gastas ou faça-as substituir por pessoal qualificado.
- Não use detergentes ou solventes pois podem danificar de forma irreparável a sua máquina. Os químicos podem destruir as peças de plástico.
- Lubrifique o tambor a cada 4ª ou 5ª utilização.



CUIDADO! Não aperte em excesso o parafuso de ajuste da placa nem corte alumínio em excesso da placa, pois reduzirá a duração da sua trituradora.



Tenha a sua trituradora de jardim inspecionada e mantida por pessoal de serviço qualificado. Não tente reparar a máquina exceto se estiver qualificado para o fazer.



AVISO! Nunca use um dispositivo de lavagem de alta pressão ou água corrente quando estiver a limpar a trituradora! Escove qualquer resíduo de sujidade ou de planta que possa ser apanhado no cortador espiral. Limpe o exterior da trituradora com um pano humedecido em detergente suave e água.

14 ARMAZENAMENTO

Para proteger a trituradora da corrosão quando a armazenar durante um longo período, trate a lâmina de corte com óleo amigo do ambiente.

15 GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de um período de 36 meses efetivos, a partir da data de aquisição pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todo o material ou falhas de produção excluindo: peças com defeito por desgaste de utilização normal como suportes escovas, cabos e tomadas ou acessórios como lâminas, sacos de recolha, filtros de ar, etc., e danos ou defeitos resultantes de uso indevido, acidentes ou alterações e os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p.ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar à prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

16 MEIO AMBIENTE

Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura.

O lixo produzido pelas máquinas elétricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existam instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

17 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Bélgica, declara que apenas a seguinte máquina/o seguinte aparelho,

Designação do aparelho: Trituradora silenciosa

Marca: PowerPlus

Número do artigo: POWXG6462

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas/Regulamentos Comunitárias aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas/Regulamentos Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Anexo V

LwA

Medido

86dB(A)

Garantido

88dB(A)

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas):

EN60335-1 : 2012

EN50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN IEC 61000-3-11 : 2019

Detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário atua em nome da administração da empresa,

Philippe Vankerkhove
Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade
04/05/2023, Lier - Belgium

1	TILTENKT BRUK	3
2	BESKRIVELSE	3
3	PAKKENS INNHOLD	3
4	SYMBOLER	4
5	GENERELLE SIKKERHETSFORSKRIFTER	4
5.1	<i>Arbeidsplassen</i>	4
5.2	<i>Elektrisk sikkerhet</i>	4
5.3	<i>Personersikkerhet</i>	5
5.4	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy</i>	5
5.5	<i>Service</i>	5
6	YTTERLIGERE SIKKERHETSREGLER FOR KOMPOSTKVERNER	5
6.1	<i>Forberedelse:</i>	7
6.2	<i>Bruk:</i>	7
6.3	<i>Vedlikehold og oppbevaring</i>	8
7	MONTERING	8
8	DRIFT	8
8.1	<i>Oppstart</i>	8
8.2	<i>Å skru kompostkvernen på og av</i>	8
8.3	<i>Tømming av oppsamlingsboksen</i>	9
8.4	<i>Overlastvern</i>	9
8.5	<i>Forhindring av omstart</i>	9
9	ARBEIDSMETODER	9
9.1	<i>Kverning av materiale</i>	9
9.2	<i>Fjerne blokkeringer</i>	9
9.2.1	<i>Overlastbryteren (11) slår inn</i>	9
9.3	<i>Justering av trykkplaten</i>	10
10	TIPS OM KVERNING	10
10.1.1	<i>Mosing</i>	11
10.1.2	<i>Kompostering</i>	11
11	TEKNISKE DATA	11

12	STØY	12
13	RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	12
14	OPPBEVARING	12
15	GARANTI	13
16	MILJØ	13
17	SAMSVARERKLÆRING	14

STILLEGÅENDE KOMPOSTKVERN 2800W POWXG6462

1 TILTENKT BRUK

Denne kvernen er designet for kompostering/kverning av fiber og treavfall i hage. Egner seg ikke til profesjonelt bruk.



Ikke fyll kvernen med steiner, glass, metall, bein, plast eller tekstiler.



ADVARSEL! Av sikkerhetshensyn bør du lese denne veiledningen nøye før maskinen tas i bruk. Hvis man leverer apparatet til en tredjeperson må man levere bruksanvisningen videre også.

2 BESKRIVELSE

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Hjuldeksel | 13. Stapper |
| 2. Hjul | 14. Kompostkvern-enhet |
| 3. Sikkerhetsbryter | 15. Chassis |
| 4. Justeringsskrue | 16. Oppsamlingsboks |
| 5. Stikkontakt | 17. Innvendig mellomleggsskive (ikke synlig) |
| 6. Håndtak | 18. Utvendig mellomleggsskive (ikke synlig) |
| 7. Matetrakt | 19. Låsesplint (ikke synlig) |
| 8. Funksjonsbryter | 20. Hjulaksel |
| 9. ON/PÅ-bryter | 21. Skrue til knivdeksel |
| 10. OFF/AV-bryter | 22. Knivdeksel |
| 11. Overlastbryter | 23. Sylinderniv |
| 12. Indikator for strømforsyning | 24. Trykkplate |

3 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer.
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportinnlegg (hvis aktuelt).
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig.
- Sjekk apparatet, strømedningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.







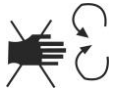





**ADVARSEL: Emballasjen er ikke leketøy! Barn må ikke leke med plastposer!
Kvelningsfare!**

- | | |
|------------------------------------|----------------------|
| 1 x brukerveiledning | 2 x hjuldeksel |
| 1 x skiftetøkkel | 1 x bag med smådeler |
| 1 x kompostkvern med lavt støynivå | 1 x hjulaksel |
| 1 x oppsamlingsboks | 2 x stopper |
| 1 x ramme | 1 x stappepinne |
| 2 x hjul | |



Hvis du oppdager manglende eller skadede deler må du ta kontakt med forhandleren.

4 SYMBOLER

	Advarsel / Fare!		Advarsel! Flygende objekter!
	Les manualen før bruk.		Bruk hansker.
	Fare – roterende blader!		Slå alltid av kvernen, trekk ut støpslet og vent til kutteskiven stanser før du vedlikeholder eller rengjør maskinen.
	Hold hender og føtter unna åpningene når maskinen er i gang.		Bruk hørselsvern.
	Hold tilskuere på avstand.		Bruk vernebriller.

5 GENERELLE SIKKERHETSFRSKRIFTER

Merk! Samtlige sikkerhetsregler skal leses. Hvis man ikke følger sikkerhetsreglene kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Begrepet "elektroverktøy" som er brukt i det etterfølgende omfatter elektroverktøy som drives fra strømmettet (med nettkabel) eller batteridrevet (trådløst) elektroverktøy.

5.1 Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og som det ikke befinner seg brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

5.2 Elektrisk sikkerhet

- Støpslet på apparatet må passe i stikkkontakten. Støpslet må ikke endres. Ikke bruk overgangsplugger som ikke har samme beskyttelse som apparatet. Støpsler som ikke er modifisert og passende stikkontakter reduserer faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede flater, som rør, varmeovner og kjøleskap. Jordingen av disse øker faren for elektrisk støt.
- Hold apparatet unna regn og fuktighet. Inntrenging av vann i apparatet øker faren for elektrisk støt.
- Ikke bruk kablen til å bære apparatet, henge det opp eller når du trekker støpslet ut av stikkkontakten. Hold kablen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler på apparatet. Skadete eller krøllede kabler øker faren for elektrisk støt.
- Når du bruker elektroverktøy utendørs må du bare bruke skjøtekabler som er tillatt brukt utendørs. Bruk av skjøtekabler som er beregnet på utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.

- Kontroller alltid at strømforsyningen svarer til spenningen på apparatskiltet.

5.3 Personssikkerhet

- Elektroverktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader.
- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern, avhengig av type og bruk av elektroverktøyet, reduserer faren for personskader.
- Unngå utilsikket bruk. Forsikre deg om at bryteren står i stilling "AV(0)" før du plugges inn støpslet. Hvis du trykker inn bryteren på apparatet med fingeren når du kobler til strømtilførselen kan det føre til personskader.
- Fjern innstillingsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som sitter fast i et roterende apparat kan føre til personskader.
- Ikke overvurder deg selv. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stant til å kontrollere apparatet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan bli fanget av bevegelige deler.
- Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og brukes riktig. Bruk av slike innretninger reduserer farene ved at de fanger opp støv.

5.4 Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig elektroverktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Du arbeider bedre og sikrer med riktig elektroverktøy som har tilstrekkelig effektområde.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren er defekt. Hvis det ikke lenger er mulig å slå elektroverktøyet av og på, er det farlig å bruke og må repareres.
- Trekk støpslet ut av stikkkontakten før du stiller inn apparatet, skifter tilbehør eller setter bort apparatet. Disse forholdsreglene forhindrer at apparatet starter utilsikket.
- Oppbevar elektroverktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Støll apparatet omhyggelig. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brekt eller skadet, slik at apparatet ikke fungerer skikkelig. Reparer skadete deler før du bruker apparatet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdt elektroverktøy.
- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, innsatser etc. iht. denne bruksanvisningen, og iht. spesielle anvisninger som gjelder for respektive apparat. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til annet enn tiltenkt formål kan føre til farlige situasjoner.

5.5 Service

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere apparatet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at apparatet er sikkert å bruke.

6 YTTERLIGERE SIKKERHETSREGLER FOR KOMPOSTKVERNER

- Bruk vernehansker, vernebriller og hørselsvern. Unngå bruk av løse klær.
- Stå støtt og i balanse. Ikke strekk deg mot verktøyet.
- Maskinen må stå flatt og på et solid underlag når den brukes.
- Påse at alle skruer og muttere er godt strammet til før bruk.
- Maskinen må kun brukes i tørre forhold, og aldri utendørs når det regner.
- Bruk aldri maskinen med manglende eller defekte sikkerhetsanordninger.

- Hold hender, andre kroppsdeler og klærne unna innmateren og utkastrøret.
- Hold ansiktet og resten av kroppen unna innmateren.
- Ikke la maskinen gå uten oppsyn, slå av motoren og trekk ut støpslet.
- Harde objekter som steiner, flasker, bokser eller metallstykker må ikke mates inn i inntaksrøret. Dette kan skade maskinen.
- Hvis maskinen blokkeres, stopp motoren og trekk ut støpslet. Trekk ut ethvert objekt og sjekk for skade.
- Hvis sikringen går, eller hvis overlastbeskyttelsen utløses, er dette tegn på at maskinen er overbelastet og/eller at det er for mange apparater koplet til samme skjøteledning. Sjekk årsaken og rett opp. Ikke installer en kraftigere sikring.
- Ikke trekk i skjøteledningen. Ikke strekk i ledningen. Dette kan skade støpslet eller ledningens isolasjon. Slik skade er usynlig og kan være farlig.
- Hold alltid skjøteledningen unna maskinen. Trekk ut støpslet fra stikkkontakten og sjekk ledningen jevnlig for tegn på skade og slitasje. Ikke bruk maskinen med en skadet skjøteledning.
- Hvis ledningen skades må den skiftes ut av en kvalifisert tekniker for å unngå enhver fare.
- Ikke flytt maskinen ved å trekke i ledningen. Maskinen må ikke flyttes med motoren i gang.
- Kompostkvernen må settes korrekt sammen før bruk.
- **Advarsel!** Denne maskinen må jordes!
- **Advarsel!** Bruk kun en trefaset skjøteledning med jordingskontakt.
- Bruk kun skjøteledninger som er godkjente for utendørs bruk, og sjekk at de er i god stand.
- Før du setter støpslet i stikkkontakten må du påse at nominell nettspenning tilsvarer den som oppgis på kompostkvernens merkeskilt.
- Slå alltid av kompostkvernen før du kopler fra kontakter eller ledninger.
- Hold barn og dyr unna. Alle tilskuere bør stå på sikker avstand fra kvernen når den brukes.
- Ikke la maskinen opereres av barn eller personer som ikke har lest manualen, eller som er ukjente med bruken.
- Operatøren har ansvaret for andre personer når han arbeider med kvernen.
- Kompostkvernen må kun brukes som anvist.
- **OBS!** Maskinen har roterende blader.
- **OBS!** Bladene stanser ikke med en gang etter at maskinen slås av.
- Slå alltid av kvernen, trekk ut støpslet og vent til kutteskiven stanser før du vedlikeholder eller rengjør maskinen.
- Det er forbudt å bevege eller endre på noen av de elektriske eller mekaniske sikkerhetsanordningene.
- Bruk maskinen kun i dagslys eller med godt kunstig lys.
- Ikke stikk hender eller føtter i inntaks- eller utkaståpninger.
- Hvis kompostkvernen skulle begynne å vibrere unormalt, slå av motoren og finn årsaken umiddelbart. Vibrasjon er normalt et varsel om feil.
- Påse at bladene sitter godt festet før kverning. Ikke operer kompostkvernen hvis noen av bladene ikke er korrekt montert.
- Kompostkvernen må sjekkes nøye før bruk. Du må kun arbeide med en kompostkvern som er i god stand. Hvis du merker en defekt på maskinen som kan forårsake en fare for operatøren, må kompostkvernen ikke brukes før feilen er funnet og rettet.
- Skift ut slitte og skadede deler for sikkerhets skyld. Bruk kun originale reservedeler. Deler som ikke kommer fra produsenten kan passe dårlig og føre til skade.
- Bruk kompostkvernen kun på steder der den er beskyttet mot vann, og bruk den aldri utendørs i regnvær.
- Oppbevares på et tørt og sikkert sted, utenfor barnas rekkevidde.

- Dette apparatet er ikke beregnet på bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, med mindre de har blitt gitt grundig opplæring i bruken av apparatet av en person med ansvar for deres sikkerhet.
- Man må påse at barna ikke leker med apparatet.

6.1 Forberedelse:

- Ikke la barna bruke denne maskinen.
- Ikke bruk maskinen i nærheten av tilskuere.
- Bruk hørselsvern og vernebriller hele tiden.
- Unngå å bruke løse klær eller tilbehør.
- Maskinen må stå fritt (dvs. ikke tett på en vegg eller et fast objekt), og på et fast og flatt underlag.
- Ikke bruk maskinen på helle- eller grusunderlag der utkastet materiale kan gjøre skade.
- Før du starter maskinen må du sjekke at alle skruer, muttere, bolter og andre festemidler sitter godt fast og at vern og skjermer er på plass. Skift ut skadede eller uleselige skilter.

6.2 Bruk:

- Før du starter maskinen må du inspisere inntakingskammeret for å forsikre deg om at det er tomt.
- Hold ansiktet og resten av kroppen unna inntaksåpningen.
- Ikke la hender eller andre kroppsdeler eller klær komme inn i inntakingskammeret, utkaststrøret eller nær bevegelige deler.
- Stå støtt og i balanse til enhver tid. Ikke strekk deg for langt. Stå aldri høyere enn maskinens underlag når du mater inn materialer.
- Stå alltid unna utkastsonen når du bruker maskinen.
- Når du mater materialer inn i maskinen må du være ekstremt forsiktig med at metallbiter, steiner, flasker, bokser eller andre fremmedlegemer ikke følger med.
- Hvis kuttemekanismen støter på et fremmedlegeme, eller hvis maskinen skulle gi uvanlige lyder eller vibrasjon, slå av strømkilden og la maskinen stanse, kople tennpluggsledningen fra tennpluggen (elektrisk enhet koplet fra forsyningen), og gjør som følge:
 1. Inspiser for skade.
 2. Sjekk og stram til løse deler.
 3. Få deler med skade reparert eller skiftet ut med andre deler med korrekt spesifikasjon.
- Ikke la kvernet materiale hope seg opp i utkastsonen. Dette kan hindre korrekt utkast og kan føre til tilbakeslag av materialer inn i inntaksåpningen.
- Hvis maskinen blir tilstoppet, slå av strømmen og kople fra tennpluggsledningen fra tennpluggen (elektrisk enhet koplet fra forsyningen) før du fjerner materialer. Hold strømforsyningen fri for materialer eller andre fremmedlegemer, for å hindre skade på strømforsyningen eller mulig brann. Husk at når du trykker på startmekanismen på motordrevne maskiner vil kuttemekanismen fremdeles bevege seg.
- Hold alle vern og deflektorer på plass og i god stand.
- Ikke endre strømforsyningens forskriftsmessige innstillinger som kontrollerer sikker maksimal driftshastighet, og som beskytter strømforsyningen og alle bevegelige deler fra skade forårsaket av overhastighet. Hvis det er problemer må du oppsøke en autorisert tekniker.
- Ikke transporter maskinen med strømforsyningen innkoplet.
- Slå av strømforsyningen og kople tennpluggsledningen fra tennpluggen (elektrisk enhet koplet fra forsyningen) når du forlater arbeidsområdet
- Ikke tipp maskinen med strømforsyningen innkoplet.

6.3 Vedlikehold og oppbevaring

- Når maskinen er stoppet for service, inspeksjon eller oppbevaring, eller før å skifte et tilbehør, slå av strømkilden, kople tennpluggsledningen fra tennpluggen (elektrisk enhet koplet fra forsyningen), påse at alle bevegelige deler har stanset helt opp, og trekk ut nøkkelen hvis det er aktuelt. La maskinen kjøles ned før inspeksjon, justeringer osv
- Oppbevar maskinen slik at eventuelle drivstoffdunster ikke kan komme i kontakt med flamme eller gnister. Ved lengre tids oppbevaring bør maskinen tømmes for drivstoff. La maskinen kjøles ned før den oppbevares.
- Når du vedlikeholder kutteanordningene må du huske at selv om strømkilden ikke vil starte på grunn av vernets sperreanordning, kan kuttemekanismen fremdeles bevegges med den manuelle startmekanismen.

7 MONTERING



Advarsel! Du trenger kanskje hjelp til å løfte maskinen ut av esken og til montering.

- Sett hjulakselen (20) inn i chassiset (15) og sett på den innvendige skiven (17) på begge sider. (Fig. 1)
- Monter de to hjulene (2) på hjulakselen (1), og fest dem ved hjelp av de utvendige skivene (18) og låsesplintene (19).
- Trykk hjuldekslene (20) inn på hjulene (2). De låses på plass med et hørbart klikk.
- Fest kompostkvern-enheten (14) på chassiset (15) med de fire vedlagte selvgjengende skruene ved hjelp av en stjerneskrutrekker (medfølger ikke). (Fig. 2)
- For å kunne sette inn oppsamlingsboksen (16), må sikkerhetsbryteren (3) være ulåst, dvs. i posisjonen OFF/AV. Skyv oppsamlingsboksen (16) inn i chassiset (15). Oppsamlingsboksen (16) kan bare skyves inn i en retning. (Fig. 3)
- Lås fast oppsamlingsboksen (16) ved å flytte sikkerhetsbryteren (3) til posisjonen ON/PÅ.

8 DRIFT

8.1 Oppstart

Før du starter kompostkvernen, må du kontrollere at kompostkvern-enheten (14) er trygt festet til chassiset (15), og at oppsamlingsboksen (16) og sikkerhetsbryteren (3) er i riktige posisjoner.



Kompostkvernen kan ikke skrus på før oppsamlingsboksen (16) og sikkerhetsbryteren (3) er i korrekte posisjoner.

8.2 Å skru kompostkvernen på og av



Kontroller at nettspenningen er i samsvar med typeplaten på kompostkvernen.

- Koble skjøteledningen til stikkkontakten (5). Kontroller at strømforsyningsindikatoren (12) er tent; dette betyr at strømmen er på.
- Kontroller at matetrakten (7) er tom.
- Slik skrur du på kompostkvernen:
- A. For å kverne materiale: Trykk ned funksjonsbryteren (8) slik at kniven roterer i retningen med klokken for å kverne materiale, og trykk deretter på ON/PÅ-bryteren (9) for å starte kverningen av materiale.

- B. For å starte retur av materiale: Trykk funksjonsbryteren (8) opp slik at kniven endrer dreieretning og roterer i retningen mot klokken for å returnere materiale. Trykk deretter på ON/PÅ-bryteren (9) for å starte returen av materiale.
- Før å skru av, trykk på OFF/AV-bryteren (10), og flytt deretter funksjonsbryteren (8) tilbake til den nøytrale midstillingen.

8.3 Tømming av oppsamlingsboksen



Ikke vent for lenge med tømmingen av oppsamlingsboksen (16). Husk at oppsamlingsboksen fylles ujevnt opp under utkasteråpningen.

- Skru av kompostkvernen. (Fig. 3)
- Frigjør oppsamlingsboksen (16) ved å flytte sikkerhetsbryteren (3) til posisjonen OFF/AV.
- Fjern oppsamlingsboksen (16) fra chassiset (15) og tøm den.
- Pass på at området rundt sikkerhetsbryteren (3) er rent for flis før du setter oppsamlingsboksen (16) tilbake på plass.
- Monter oppsamlingboksen (16) igjen og flytt sikkerhetsbryteren (3) til posisjonen ON/PÅ.

8.4 Overlastvern

Ved overbelastning, for eksempel på grunn av for tykke greiner, vil utstyret automatisk slå seg av.

Overlastbryteren (11) aktiveres, og strømindikatoren (12) skruer seg av, noe som betyr at strømforsyningen er brutt.

8.5 Forhindring av omstart

Når utstyret automatisk har slått seg av på grunn av overbelastning, vil det ikke skru seg på igjen automatisk.

Vent i 1 - 2 minutter før du trykker på overlastbryteren (11) for å gjenopprette strømforsyningen til maskinen.

Strømforsyningsindikatoren (12) skifter farge til rød, noe som betyr at strømmen er på.

9 ARBEIDSMETODER

9.1 Kverning av materiale

- Koble til strømforsyningen og skru kompostkvernen ON/PÅ for å starte kverningen av materiale. (Fig. 4)
- Justere trykkplaten (24) til riktig posisjon ved å rotere justeringsskruen (4). (Fig. 5)
- Før materialet inn i matetrakten (7) til du ser det kvernedede materialet komme ut og falle ned i oppsamlingsboksen (16).
- Systemet er utviklet slik at kniven (23) og trykkplaten (24) automatisk trekker materialet inn i kvernen. Hvis dette ikke skjer, kan du bruke stapperen (13) for å dytte materialet ned i matetrakten (7).
- Tømming av oppsamlingsboksen (16) når den er 70% full. (Fig. 3)

9.2 Fjerne blokkeringer

9.2.1 Overlastbryteren (11) slår inn

- Flytt funksjonsbryteren (8) tilbake til nøytral posisjon. (Fig. 4)
- Etter 1-2 minutter, trykk ned overlastbryteren (11) for å gjenopprette strømforsyningen til maskinen.
- Trykk funksjonsbryteren (8) oppover slik at knivene roterer i retningen mot klokken for å returnere materialet.
- Trykk på ON/PÅ-bryteren (9) for å starte maskinen og returen av materialet som forårsaket blokkeringen.

- Skru kompostkvernen ON/PÅ og OFF/AV (se avsnittet Å skru kompostkvernen på og av) for å kontrollere at blokkeringen er fjernet.
 - Hvis blokkeringen er fjernet, skru kompostkvernen ON/PÅ (se avsnittet Å skru kompostkvernen på og av) for å fortsette kverningen av materialet.
 - Hvis blokkeringen ikke er fjernet, gjenta trinnene over. Hvis blokkeringen fremdeles ikke er fjernet (Fig. 5), åpne knivdekslet (22) for å fjerne det fastklemte materialet.
- a. Koble fra strømtilførselen.
- b. Løsne de fire skruene til knivdekslet (21) ved hjelp av unbrakonøkkelen som følger med.
- c. Fjerne knivdekslet (22) ved å trekke det ut.
- d. Fjerne materialet som blokkerer for sylinderniven (23) og trykkplaten (24).
- e. Monter tilbake knivdekslet (22) og stram til de fire skruene (21).
- Koble til strømforsyningen og skru kompostkvernen ON/PÅ for å kontrollere.

9.3 Justering av trykkplaten

Trykkplaten kommer korrekt justert fra fabrikk og må først justeres når den begynner å bli slitt. Du vil merke at kuttesystemet har blitt slitt når det kvernedde materialet bare blir komprimert, og kommer ut i lange kjeder. Under innkjøringsperioden kan det være nødvendig å rejustere trykkplaten (24) i korte intervaller:

- Kontroller at mattrakten (7) er tom og ren.
- Koble til strømforsyningen og skru maskinen ON/PÅ for å kverne materialet (Fig. 4).
- Skru justeringsskruen (4) sakte i retningen med klokken til du hører skrapelyder. Små aluminiumsspon vil komme ut.
- Skru maskinen OFF/AV og koble fra strømforsyningen.

10 TIPS OM KVERNING.

- Tunge materialer eller greiner kan før til blokkering av kuttebladene under kontinuerlig kutting.
- Myke materialer som løv eller stilker kan blokkere innmatingsåpningen.
- Mat alltid inn materialer som skal kvernes fra høyre hjørne av innmatingsrøret.
- Sjekk materialet som skal kvernes nøye. Forsikre deg om at det ikke følger med steiner eller spiker, da dette kan føre til alvorlig skade på maskinen.
- For å fjerne tilstoppet materiale, slå kvernen på og trykk på knappen "Reverse" (Bakover). Bladtrommelen vil kaste ut det tilstoppede kvernmaterialer. Hvis kvernen fremdeles er tilstoppet, kan du øke avstanden mellom ambolten og trommelbladet (se dette beskrevet ovenfor). Forsøk å kjøre kvernen bakover igjen for å løsne det tilstoppede materialet. Juster ambolten etter eget ønske.
- Hold grepet på greinene når du mater dem inn i kvernen, helt til de trekkes videre innover automatisk.
- Oppretthold kvernens arbeidshastighet og ikke overbelast den.
- For å beskytte kvernen mot tilstopping er det best å kverne hageavfall som har ligget noen dager, og tynne kvister må kvernes skiftevis med greiner.
- Før du kverner røtter må du fjerne all jord og eventuelle steiner fra dem. Ikke kvern myke, fuktige materialer som kjøkkenavfall. Dette avfallet legges direkte i komposten.
- Mat inn noen tørre greiner helt til slutt, da disse vil hjelpe til å rengjøre kvernen.
- Slå kvernen av kun når alt materialet har gått gjennom sylindern. Hvis ikke kan sylindern kjøres fast neste gang du slår kompostkvernen på.

10.1.1 Mosing

Følgende typer materialer kan moses i kvernen:

- Kvister og greiner.
- Avfall fra kutting av busker.
- Avfall fra klipping av hekker.

Eksempler på materialer som ikke passer til mosing inkluderer:

- Glass, metall, plastposer, steiner, tekstiler og røtter dekket med jord.
- Avfall som ikke er faste, som for eksempel kjøkkenavfall.
- Bløte blader.



FORSIKTIG: Maksimal diameter på kvister og greiner som kvernes eller moses av denne maskinen må ikke overskride 40 mm. Større materialer kan skade maskinen.

Kvister og greiner bør moses kort tid etter at de kuttes. Hvis materialet er gammelt og tørt (og dermed hardt), bør du redusere diameteren på materialet for å oppnå gode resultater. Tunge materialer eller kvister vil blokkere maskinen hvis du lar maskinen kutte kontinuerlig. Store mengder hageavfall inneholder mye vann og vil derfor lett klebe seg fast. Slikt materiale bør få tørke noen dager før de behandles.

Sjekk alt materiale som du vil kverne nøye. Påse at det ikke inneholder steiner eller spiker, da dette kan skade maskinen.

Vær oppmerksom på vibrasjoner. Kraftige vibrasjoner forårsakes av skadede eller slitte blader.

10.1.2 Kompostering

Det behandlede materialet kan komposteres på ulike måter:

- Materialet kan plasseres i en haug direkte på bakken (kald kompostering).
- Materialet kan plasseres i en plastbeholder, trekasse, container eller lignende (kald kompostering).
- Materialet kan plasseres i en isolert kompostbeholder. Varmen beholdes dermed lengre og forråtningsprosessen fortsetter til og med om vinteren. Denne metoden gir de raskeste resultatene (varm kompostering).
- Materialet kan spres direkte ut i hagen (overflatekompostering).

11 TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230-240 V
Nominell frekvens	50 Hz
Nominell effekt	2800W (P40)
Rotasjonshastighet	42 min ⁻¹
Maks kuttediameter	45 mm
Elektrisk sikkerhetsklasse	Klasse I
Beskyttelsesklasse	IPX4
Oppsamlingsboks	60L

Merk:

1. P40 indikerer en innlastingsprofil med 4 minutter lasting og 6 minutter tomgang. Av praktiske årsaker tillates kontinuerlig drift.
2. Maksimal kuttediameter avhenger av treverkets hardhet.

12 STØY

Støyemisjonsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtrykknivå LpA	75dB(A)
Lydeffektnivå LwA	86dB(A)



VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).

13 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Før rengjøring eller vedlikehold må kompostkvernen slås av og støpslet trekkes ut. Bruk alltid solide hansker når du rengjør kuttebladene.

Kvernen må holdes ren for å gi de beste resultatene.

- Rengjør alltid kompostkvernen rett etter bruk.
- Ikke la materialet tørke og hardne på noen av kvernens overflater. Dette vil ha en direkte innvirkning på kverneytelsen.
- Påse at inntaksrøret og utkastrøret er rene og fri for alt avfallsmateriale.
- Påse at alle muttere, skruer og bolter sitter godt fast.
- Få deler med skade eller slitasje skiftet ut av en kvalifisert tekniker.
- Ikke bruk såpemidler eller løsemidler, da disse kan gjøre alvorlig skade på maskinen. Kjemikalier kan ødelegge plastdeler.
- Smør tromlen etter hver fjerde eller femte gangs bruk.



FORSIKTIG! Ikke stram platejusteringsskruen for hardt til og kutt overskytende aluminium av platen, da dette vil redusere kvernens levetid.



Få kompostkvernen inspisert og vedlikeholdt av en kvalifisert tekniker. Ikke forsøk å reparere maskinen selv hvis du ikke er kvalifisert til dette.



ADVARSEL! Bruk aldri en høytrykksspyler eller rennende vann til å rengjøre kvernen! Børst bort skitt og planterester som kan feste seg i spiralkutteren. Tørk av utsiden på kvernen med en klut fuktet i mildt såpevann.

14 OPPBEVARING

For å beskytte kompostkvernen mot rust når den oppbevares over lengre tid, sett inn kuttebladet med miljøvennlig olje.

15 GARANTI

- Dette produktet garanteres for en periode på 36 måneder fra datoen produktet ble kjøpt av første bruker.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: defekte deler som skyldes normal slitasje, som lagre, børster, kabler og plugger og tilbehør som kniver, oppsamlingsposer, luftfiltre osv. Garantien dekker heller ikke skader og defekter som skyldes feilaktig bruk, uhell eller endringer, og heller ikke transportkostnader.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicesenter for Powerplus verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlatt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (bruk til noe produktet ikke er beregnet på), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignoreres), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig, osv.).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

16 MILJØ

Hvis det skulle være nødvendig å skifte ut maskinen etter lang tids bruk, må den ikke kastes i husholdningsavfallet. Kast den på en miljømessig forsvarlig måte. Avfall produsert av de elektriske maskinene kan ikke bli behandlet som normalt husholdningsavfall. Sørg for å resirkulere der hvor spesialanlegg eksisterer. Sjekk med lokale myndigheter eller med forhandler for råd angående tømming og resirkulering.

17 SAMSVARERKLÆRING

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Belgia, erklærer at,

Apparatets betegnelse: Stillegående kompostkvern

Merke: PowerPlus

Produktnummer: POWXG6462

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende EU-direktiver/ forskriftene, basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder. Enhver uautorisert endring av apparatet vil annullere denne erklæringen.

Eu-Direktiver (med eventuelle endringer):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Vedlegg V

LwA

Målt

86dB(A)

Garantert

88dB(A)

Europeiske harmoniserte standarder (med eventuelle endringer):

EN60335-1 : 2012

EN50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN IEC 61000-3-11 : 2019

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets CEO,

Philippe Vankerkhove
Regulatoriske saker - Samsvarsleder
04/05/2023, Lier - Belgium

1	TILSIGTET BRUG	3
2	BESKRIVELSE	3
3	MEDFØLGENDE INDHOLD	3
4	SYMBOLER	4
5	GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER	4
5.1	<i>Arbejdsplads</i>	4
5.2	<i>Elektrisk sikkerhed</i>	4
5.3	<i>Sikkerhed af personer</i>	5
5.4	<i>Omhyggelig håndtering og anvendelse af elværktøjer</i>	5
5.5	<i>Service</i>	5
6	YDERLIGERE SIKKERHEDSREGLER FOR BRUG AF KOMPOSTKVÆRNEREN	6
6.1	<i>Klargøring:</i>	7
6.2	<i>Betjening:</i>	7
6.3	<i>Vedligeholdelse og opbevaring</i>	8
7	MONTERINGSVEJLEDNING	8
8	BETJENING	8
8.1	<i>Opstart</i>	8
8.2	<i>Tænding og slukning af kompostkværneren</i>	9
8.3	<i>Tømning af opsamleren</i>	9
8.4	<i>Overbelastningsbeskyttelse</i>	9
8.5	<i>Genstart forebyggelse</i>	9
9	ARBEJDSMETODER	9
9.1	<i>Kværning af materialet</i>	9
9.2	<i>Afhjælpning af blokeringer</i>	10
9.2.1	<i>Overbelastningsafbryder (11) aktiveret</i>	10
9.3	<i>Justering af trykpladen</i>	10
10	TIPS TIL KVÆRNING	10
10.1.1	<i>Kompostbehandling</i>	11
10.1.2	<i>Kompostbehandling</i>	11
11	TEKNISKE DATA	12

12	STØJ	12
13	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	12
13.1	Skæreklinge: Tilbageførsel, udskiftning.....	12
14	OPBEVARING	13
15	GARANTI	13
16	MILJØ.....	13
17	KONFORMITETSERKLÆRING	14

KOMPOSTKVÆRN 2800W POWXG6462

1 TILSIGTET BRUG

Denne kompostkværn er beregnet til kompost/afskæring af fibrøst og træagtigt haveaffald. Ikke egnet til erhvervsmæssig brug.



Kværnen må ikke fyldes med sten, glas, metal, knogler, plast eller tekstiler.



ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun elværktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.

2 BESKRIVELSE

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Hjulskaerm | 13. Skubbestang |
| 2. Hjul | 14. Kværnenhed |
| 3. Sikkerhedsafbryder | 15. Stel |
| 4. Justeringsskrue | 16. Opsamler |
| 5. Stik | 17. Indvendig skive (ikke synlig) |
| 6. Håndtag | 18. Udvendig skive (ikke synlig) |
| 7. Tragtføder | 19. Split (ikke synlig) |
| 8. Funktionsknap | 20. Hjulaksel |
| 9. ON-knap | 21. Klingeafskærmningsskrue |
| 10. OFF-knap | 22. Klingeafskærmning |
| 11. Overbelastningsafbryder | 23. Cylinderklinge |
| 12. Strømindikator | 24. Trykplade |

3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømticket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Risiko for kvælning!

- | | |
|------------------------|---------------------|
| 1x instruktionsbog | 2x hjulafdækning |
| 1x lydløs kompostkværn | 1x pose til smådele |
| 1x opsamlingskasse | 1x hjulaksel |
| 1x grundstel | 2x prop |
| 2x hjul | 1x skubbepind |



Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.

4 SYMBOLER

	Advarsel / Fare!		Advarsel! Flyvende genstande!
	Læs vejledningen før brug.		Brug handsker.
	Fare – roterende klinger!		Afbryd altid kompostkværnen, tag stikket ud og vent til skæreskiven standser før der udføres vedligeholdelse eller rengøring.
	Hold hænder og fødder væk fra åbninger, når maskinen kører.		Brug beskyttelse mod støj.
	Hold folk på afstand.		Brug øjebeskyttelse.

5 GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Begrebet "Elværktøj" i det følgende refererer til netdrevne elværktøjer (med netkabel) eller batteridrevne (trådløse) elværktøjer.

5.1 Arbejdsplads

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder uden belysning kan medføre ulykker.
- Med dette apparat må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. Elværktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens elværktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over apparatet.

5.2 Elektrisk sikkerhed

- Apparatets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen. Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader, f.eks. rør, varmeapparatet, komfurer og køleskabe. Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.
- Hold apparatet væk fra regn og fugtighed. Indtrængning af vand i et elapparat øger faren for elektriske stød.
- Netkablet må ikke misbruges til at bære apparatet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen. Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af apparater. Beskadede eller indfiltrede netkabler øger faren for elektriske stød.

- Hvis der arbejdes udendørs med et elværktøj, må der kun bruges forlængerkabler, som er tilladt til udendørs anvendelse. Anvendelse af et forlængerkabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.
- Kontroller altid, at strømforsyningen svarer til spændingen på apparatets skiltet.

5.3 Sikkerhed af personer

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug elværktøjet med fornuft. Brug ikke apparatet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjeblikkelig uopmærksomhed ved anvendelsen af apparatet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter elværktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "OFF (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingrene på afbryderen, mens apparatet bæres, eller tilslutter apparatet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skrue nøgler, inden apparatet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af apparatet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan apparatet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.

5.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af elværktøjer

- Overbelast ikke apparatet. Brug det elværktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende elværktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Brug ikke elværktøjer med defekte afbrydere. Et elværktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på apparatet, tilbehørsdele skiftes ud eller apparatet renses. Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af apparatet.
- Elværktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med apparatet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge apparatet. Elværktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold apparatet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af apparatet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at apparatets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden apparatet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte elværktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter kommer ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug elværktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af elværktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

5.5 Service

- Apparatet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at apparatets sikkerhed bevares.

6 YDERLIGERE SIKKERHEDSREGLER FOR BRUG AF KOMPOSTKVÆRNEREN

- Brug beskyttelseshandsker, beskyttelsesbriller og høreværn. Undgå løstsiddende tøj.
- Stå altid fast og i balance. Bøj dig ikke frem mod maskinen.
- Under brugen skal maskinen stå lige og på et fast underlag.
- Sørg for at alle skruer og møtrikker er behørigt fastspændt før brug.
- Brug kun maskinen under tørre forhold og aldrig udendørs i regnvejr.
- Brug aldrig maskinen med beskadiget sikkerhedsudstyr eller uden beskyttelse.
- Hold hænder, andre legemsdele og tøj væk fra tilførselsslusen og afledningsrøret.
- Hold ansigt og resten af kroppen væk fra tilførselsslusen.
- Efterlad ikke maskinen uden opsyn, sluk motoren og tag stikket ud.
- Hårde genstande såsom sten, flaske, dåser og metalstykker må ikke føres ind i indgangsrøret. Det kan beskadige maskinen.
- Hvis maskinen blokeres, standses motoren og stikket tages ud. Fjern eventuelle genstande og kontroller om de er skadede.
- Hvis sikringen går eller overbelastningsbeskyttelse udløses, er det tegn på, at maskinen overbelastes og/eller for meget udstyr er tilsluttet samme forlængerledning. Undersøg årsagen og udbedr den. Monter ikke en stærkere sikring.
- Træk ikke i forlængerledningen. Hold ikke ledningen spændt. Det kan skade stik eller ledningens isolering. En sådan skade kan være usynlig men farlig.
- Hold altid forlængerledning væk fra maskinen. Afbryd stikket fra elstikket og undersøg jævnligt ledninger for tegn på skade eller aldring. Brug ikke maskinen med beskadigede forlængerledninger.
- Hvis en ledning beskadiges, skal den udskiftes af et godkendt servicecenter for at undgå fare.
- Flyt aldrig maskinen ved at trække i en ledning. Maskinen må ikke fjernes, mens motoren kører.
- Kompostkværnen skal samles korrekt før brug.
- **Advarsel!** Udstyret skal jordes!
- **Advarsel!** Brug kun tre forlængerledninger med tilsluttet jord.
- Brug kun forlængerledninger, som er godkendt til udendørsbrug og kontroller at de er i god stand før brug.
- Før stikket sættes i elstikket skal man sørge for, at den elektriske strøm er korrekt og svarer til den spænding, som fremgår af kompostkværnen.
- Sluk altid kompostkværnen før et stik og stiksamling eller forlængerledninger afbrydes.
- Hold børn og dyr på afstand. Alle i nærheden skal holde sikkerhedsafstand i forhold til kompostkværnen, når den bruges.
- Lad ikke børn eller en person, som ikke har læst denne vejledning, eller som ikke kender kompostkværnen, betjene den.
- Operatøren er ansvarlig for tredjemand, mens der arbejdes med kompostkværnen.
- Brug kun kompostkværnen til dens tiltænkte formål.
- **Fare!** Der er roterende klinger på maskinen.
- **Fare!** Klingerne standser ikke straks, når de afbrydes.
- Sluk altid kompostkværnen, afbryd stikket og vent til skæreskiven standser, før der udføres vedligeholdelse eller rengøringsarbejde.
- Det er forbudt at fjerne eller ændre elektrisk eller mekanisk sikkerhedsudstyr.
- Må kun bruges i dagslys eller behørig kunstig belysning.
- Placer ikke hænder i tilførselstragten eller udskubningsåbningen.
- Hvis kompostkværnen begynder at ryste unormalt, slukkes motoren og årsagen undersøges straks. Rystelse er generelt tegn på problemer.
- Sørg for at klingerne er fastgjort før brug. Betjen ikke kompostkværnen, hvis en klinge ikke er korrekt monteret.

- Kompostkværnen skal nøje undersøges før brug. Du må kun arbejdes med en kompostkværn, der er i god stand. Hvis du bemærker fejl på maskinen, som kan skade operatøren, så betjen ikke kompostkværnen, før fejlen er rettet.
- Udskift slidte eller beskadigede dele af hensyn til sikkerheden. Brug kun originale reservedele. Dele, der ikke fremstilles af producenten, kan medføre forkert tilpasning og eventuel personskade.
- Brug kun kompostkværnen på steder, hvor den beskyttes mod vand og aldrig udenfor i regnvej.
- Opbevares tørt og sikkert uden for børns rækkevidde.
- Dette udstyr må ikke anvendes af personer (herunder børn) som har reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner samt mangel på erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået anvendelsesinstruktioner af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med udstyret.

6.1 Klargøring:

- Lad ikke børn betjene udstyret.
- Betjen ikke udstyret i nærheden af andre personer.
- Brug altid ørebeskyttelse og sikkerhedsbriller under betjeningen.
- Undgå tøj der sidder løst eller har løse tråde.
- Betjen maskinen under åbne forhold (fx ikke tæt på en væg eller faste genstande) og på et lige og jævnt underlag.
- Betjen ikke maskinen på et brolagt eller grusunderlag, hvor udkastet materiale kan medføre personskade.
- Før maskinen startes, kontrolleres alle skruer, møtrikker, bolte og anden fastspænding for, om de sidder fast, og afskærmningen og skærme er på plads. Udskift beskadigede og ulæselige mærker.

6.2 Betjening:

- Før start af maskinen efterses tilførselskammeret for at sikre, at det er tomt.
- Hold ansigt og kroppen væk fra åbningen.
- Lad ikke hænder eller andre dele af kroppen eller tøjet komme ind i tilførselskammer, afledningsrør eller tæt på en bevægelig del.
- Hold altid balancen og fødderne på fast underlag. Ræk ikke ud efter noget. Stå ikke på et højere niveau end maskinens bund, når der tilføres materiale.
- Stå på afstand af afløbszonen ved betjening af maskinen.
- Ved tilførsel af materiale i maskinen skal man være meget omhyggelig med ikke at medtage metalstykker, sten, flasker, dåser eller andet fremmedmateriale.
- Hvis skæremekanismen rammer et fremmedmateriale eller maskinen begynder at lave en unormal lyd eller vibration, slukkes der for strømmen og maskinen skal standse, afbryd gnistledningen fra stikket (el afbrydes fra elstikket) og der gøres følgende:
 1. Undersøg skaden
 2. Efterse og fastspænd løse dele
 3. Udskift eller reparer beskadigede dele med dele med samme specifikationer
- Lad ikke behandlet materialet samle sig i afledningsområdet, da det kan forhindre korrekt afledning og medføre at der skubbes materiale tilbage gennem åbningen.
- Hvis maskinen stoppes til, slukkes der for strømmen og gnistledningen afbrydes fra stikket (el afbrydes fra elstikket) før rengøring af snavs. Hold strømkilden fri for snavs og andet, der kan samle sig, for at undgå skade på strømkilde eller eventuel brand. Husk at betjening af startmekanismen på motordrevne maskiner stadig vil få skæreenheden til at bevæge sig.
- Holde alle afskærmninger og deflektorer på plads og i god stand.

- Pål ikke ved strømkildens indstillingsregulator. Regulatoren bruges til at styre sikker maksimal driftshastighed og beskytterstrømkilden og alle bevægelige dele mod skade som følge af for høj hastighed. Kontakt en godkendt servicetekniker i tilfælde af problemer.
- Transporter ikke maskinen, mens strømkilden er tændt.
- Sluk for strømkilden og afbryd gnistledningen (el afbrydes fra elstikket), når du forlader arbejdsområdet.
- Drej ikke maskinen, mens strømkilden er tændt.

6.3 Vedligeholdelse og opbevaring

- Når maskinen er standset på grund af service, eftersyn eller opbevaring eller udskiftning af tilbehør, slukkes strømkilden, gnistledningen afbrydes fra stikket (el afbrydes fra elstikket) og sørg for at alle bevægelige dele overhovedet ikke bevæger sig og fjern eventuel en monteret nøgle. Lad maskinen køle af før eftersyn, justering, osv.
- Opbevar maskinen på et sted, hvor brændstofdampe ikke kommer i nærheden af åben ild eller gnister. Ved længere opbevaring tømmes enheden for brændstof. Lad maskinen køle af før opbevaring.
- Ved service af skæreenheden skal man være opmærksom på, at selvom strømkilden ikke starter på grund af afskærmningens låsefunktion, kan skæreenheden stadig bevæges ved manuel startmekanisme.

7 MONTERINGSVEJLEDNING



Advarsel! Du skal måske have hjælp til at løfte maskinen ud af kassen og samle den.

- Indsæt hjulakslen (20) i stellet (15), og sæt de indvendige skiver (17) på begge sider. (Fig. 1)
- Monter de to hjul (2) på hjulakslen (1), fastgør dem med de udvendige skiver (18) og splitter (19).
- Sæt hjulskærmene (20) ind i hjulene (2) til der høres et klik.
- Fastgør kværnenheden (14) på stellet (15) med de fire medfølgende selvskærende skruer lukket og stram dem med en stjerneskruetrækker (medfølger ikke). (Fig. 2)
- For at indsætte opsamlere (16) skal sikkerhedskontakten (3) låses op, dvs. sættes i positionen "OFF". Skub opsamlere (16) ind i kabinettet (15), opsamlere (16) kan kun skubbes i én retning. (Fig. 3)
- Lås opsamlere (16) ved at trække sikkerhedsafbrydere (3) til ON-positionen.

8 BETJENING

8.1 Opstart

Før kværnen startes, skal du sikre dig, at kværnenheden (14) er ordentligt fastgjort til stellet (15) og at opsamlere (16) og sikkerhedsafbrydere (3) er i deres rette positioner.



Kompostkværnen kan ikke tændes, før opsamlere (16) og sikkerhedsafbrydere (3) er i deres rette positioner.

8.2 Tænding og slukning af kompostkværnen



Sørg for, at netspændingen stemmer overens med typeskiltet på kompostkværnen.

- Tilslut forlængerledningen til stikket (5). Kontroller, at ON-indikatoren (12) lyser, hvilket betyder, at der er strømforsyning.
- Kontroller, at tragtføderen (7) er tom.
- Tænding:
- A. For at begynde at kværne materiale: Tryk funktionsknappen (8) nedad for at lade klingen rotere med uret for at kværne materialet, og tryk derefter på "ON"-knappen (9) for at starte komposteringen af materialet.
- B. For at påbegynde returnering af materiale: Tryk funktionsknappen (8) opad for at lade kniven rotere mod uret for at returnere materialet, og tryk derefter på "ON"-knappen (9) for at begynde at returnere materialet.
- For at slukke, skal du trykke på "OFF"-knappen (10) og derefter trykke på funktionsknappen (8) for at vende tilbage til den midterste neutrale position.

8.3 Tømning af opsamleren



Husk at tømme opsamleren (16) løbende, og ikke kun til sidst. Husk, at opsamleren fyldes ujævnt under udkastets åbning.

- Sluk kompostkværnen. (Fig. 3)
- Lås opsamleren (16) op ved at placere sikkerhedsafbryderen (3) i OFF-positionen.
- Fjern opsamleren (16) fra stedet (15), og tøm den.
- Sørg for, at området omkring sikkerhedsafbryderen (3) er fri for træflis, før du sætter opsamleren (16) på igen.
- Sæt opsamleren (16) på igen, og sæt sikkerhedsafbryderen (3) i ON-position.

8.4 Overbelastningsbeskyttelse

I tilfælde af overbelastning, f.eks. på grund af for tykke grene, slukkes udstyret automatisk. Overbelastningsafbryderen (11) aktiveres, og ON-indikatoren (12) slukkes, hvilket betyder at maskinen slukkes.

8.5 Genstart forebyggelse

Efter automatisk slukning som følge af overbelastning genstarter udstyret ikke automatisk. Efter 1 - 2 minutter skal du trykke på overbelastningsafbryderen (11) for at genstarte maskinen. Strømindikatoren (12) lyser rødt hvilket betyder at strømforsyningen er genoprettet.

9 ARBEJDSMETODER

9.1 Kværning af materialet

- Tilslut strømforsyningen, og start kompostkværnen for at begynde at kværne materialet. (Fig. 4)
- Justér trykpladen (24) til den rigtige position ved at dreje på justeringsskruen (4). (Fig. 5)
- Indfør materialet i tragtføderen (7), indtil du ser, at det kværnedede materiale kommer ud og falder ned i opsamleren (16).
- Det konstruerede system mellem klingen (23) og trykpladen (24) trækker automatisk materialet ind. Hvis det mislykkes, kan du bruge skubbestangen (13) til at skubbe materialet ned langs tragtføderen (7).
- Tøm opsamleren (16) når den er 70 % fuld. (Fig. 3)

9.2 Afhjælpning af blokeringer

9.2.1 Overbelastningsafbryder (11) aktiveret

- Tryk på funktionsknappen (8) for at vende tilbage til neutral position. (Fig. 4)
- Efter 1-2 minutter skal du trykke på overbelastningsafbryderen (11) for at genoprette strømforsyningen til maskinen.
- Tryk funktionsknappen (8) opad for at få klingen til at rotere mod uret for at returnere materialet.
- Tryk på "ON"-knappen (9) for at starte maskinen for at returnere det fastklemte materiale.
- Tænd og sluk for kompostkværnen (se "Tænding og slukning af kompostkværnen") for at kontrollere, om blokeringen er afhjulpet.
- Hvis blokeringen ikke er afhjulpet, skal du tænde for kompostkværnen (se "Tænding og slukning af kompostkværnen") for at fortsætte med at kværne materialet.
- Hvis dette ikke afhjælper blokeringen, skal du gentage ovenstående trin. Hvis det stadig ikke løser problemet (Fig. 5), skal du åbne klingskærmen (22) for at fjerne det fastklemte materiale,
 - a. Frakobl strømforsyningen.
 - b. Løsn de fire klingskruer (21) med den medfølgende unbrakonøgle.
 - c. Træk for at fjerne klingskærmen (22).
 - d. Fjern det fastklemte materiale fra cylinderklingen (23) og trykpladen (24).
 - e. Sæt klingskærmen (22) på igen, og spænd de fire skruer (21).Tilslut strømforsyningen, og tænd og sluk kompostkværnen for at kontrollere.

9.3 *Justering af trykpladen*

Trykpladens fabriksindstillinger er korrekte og skal først justeres, når den er blevet slidt. Du vil kunne se, at skæresystemet er blevet slidt, når det kværnedede materiale kun komprimeres og kommer ud i lange kæder.

Indkøringsprocessen kan kræve, at du starter med at justere trykpladen (24) med korte intervaller.

- Kontroller, at tragtføderen (7) er tom og ren.
- Tilslut strømforsyningen og tænd maskinen for at kværne materialet (Fig. 4).
- Drej justeringsskruen (4) langsomt med uret, indtil du hører skrabelyde. Små aluminiumsspåner kommer ud.
- Sluk for maskinen, og afryd strømforsyningen.

10 TIPS TIL KVÆRNING

- Tunge materialer og grene kan risikere at blokere skæreklingerne ved vedvarende kværning.
- Bløde materialer såsom blade og stilke kan blokere inføringsåbningen.
- Indfør altid det materiale som skal kværnes fra det højre hjørne af indføringstragten.
- Kontroller det materiale, som skal kværnes, grundigt. Sørg for at der ikke er kontakt med sten eller søm, da disse kan beskadige kværnen kraftigt.
- Blokeret materiale frigøres ved at starte kværnen og trykke på "tilbage-knappen".
- Trommelklingen frigør det fastsiddende materiale. Hvis det stadig sidder fast, kan du prøve at øge afstande mellem ambolten og trommelklingen (dette er beskrevet tidligere i denne vejledning.)
- Prøv at køre tilbage igen for at frigøre fastsiddende materiale. Indstil herefter ambolten efter eget ønske.
- Blive ved med at holde fast på grenene mens de indføres i kværnen, indtil de automatisk trækkes ind.
- Fasthold kværnens driftshastighed og undgå at overbelaste den.
- For at beskyttes kompostkværnen mod tilstopning, skal visnet haveaffald som har ligget i nogle dage samt tynde kviste kværnes på skift sammen med grene.

- Før der kværnes rødder, skal al overskydende jord og sten fjernes. Blødt materiale såsom køkkenaffald må ikke kværnes. Dette skal derimod lægges i komposten.
- Gem et par tørre grene til sidst, da disse vil hjælpe med at holde kværnen ren.
- Kompostkværnen må først slukkes, når al det kværmede materiale er passeret gennem cylinderen. I modsat fald risikeres det, at cylinderen sidder fast næste gang der tændes for kværnen.

10.1.1 Kompostbehandling

Følgende slags materiale kan behandles i kompostkværnen:

- Kviste og grene.
- Affald fra afskårne buske.
- Affald fra hæklipning.

Eksempler på materialer, som ikke egner sig:

- Glas, metal, plastikposer, sten, stof og rødder med jord.
- Affald der ikke har fast konsistens, fx køkkenaffald.
- Blødt bladmateriale.



FARE: Den maksimale diameter på kviste og grene, som kværnes eller behandles med enheden, er 40 mm. Større materiale kan beskadige enheden.

Grene og kviste skal behandles straks efter, at de er afskåret. Hvis materialet er gammelt og meget hårdt, reduceres materialets diameter for at opnå et tilfredsstillende resultat. Tungt materiale eller kviste kan sættes sig fast i klingerne, hvis du lader maskinen køre løbende. Større mængder haveaffald indeholder meget vand og kan derfor nemt sætte sig fast. Dette materiale skal tørre et par dage, før det behandles.

Efterse nøje alt materiale, som du ønsker at kværne. Sørg for at det ikke indeholder sten eller andet, der kan beskadige kompostkværnen.

Vær opmærksom på rystelser. Kraftige rystelser kan forårsages af beskadigede eller slidte klinger.

10.1.2 Kompostbehandling

Det behandlede materiale kan blive til kompost på forskellige måder:

- Materialet anbringes i en bunke direkte på jorden (koldkompost).
- Materialet anbringes i en plastikbeholder, trækasse, skeletcontainer eller tilsvarende (koldkompost).
- Materialet anbringes i en uisoleret kompostholder. Varmen fastholdes på den måde længere og rådningsprocessen fortsætter i løbet af vinteren. Metoden giver et hurtigere resultat (varmkompost).
- Materialet spredes direkte ud i haven (overfladekompost).

11 TEKNISKE DATA

Nominel spænding	230-240 V
Nominel frekvens	50 Hz
Nominel effekt	2800W (P40)
Rotationshastighed	42min ⁻¹
Maks. Skærediameter	45 mm
Elsikkerhedsklasse	Klasse I
Beskyttelsesgrad	IPX4
Opsamlingsboks	60 l

NB:

1. P40 angiver en lastningsprofil på 4 min. og lastning og 6 min. tomgang. I praksis tillades løbende betjening.
2. Den maksimale skærediameter afhænger af træets hårdhed.

12 STØJ

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtryksniveau LpA	75dB(A)
Lydeffektniveau LwA	88dB(A)



BEMÆRK: brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).

13 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Før start på rengøring og vedligeholdelse skal kompostkværnen slukkes og afbrydes fra elforsyningen. Brug altid solide læderhandsker ved rengøring af skæreklinger. Den bedste ydeevne opnås fra havekompostkværnen ved at holde den ren.

- Rengør altid havekompostkværnen straks efter brug.
- Lad ikke materiale tørre og blive hårdt på en overflade på havekompostkværnen. Det kan påvirke maskinens ydeevne direkte.
- Sørg for at indgangsrøret og udgangsrøret holdes rent og fri for affaldsmateriale.
- Sørg for at alle møtrikker, bolte og skruer er fastspændt.
- Få altid en beskadiget eller slidt del repareret eller udskiftet af godkendt personale.
- Brug ikke rengøringsmiddel eller opløsningsmiddel, da det kan medføre uoprettelig skade på maskinen. Kemikalier kan ødelægge plastikdele.
- Giv tromlen olie efter hver 4. eller 5. gang, maskinen har været anvendt.

13.1 Skæreklinge: Tilbageførsel, udskiftning

Af kvalitets- og sikkerhedsmæssige årsager anbefaler vi kun at bruge en original skæreklinge ved udskiftning. Vi anbefaler, at ovennævnte udføres af et kvalificeret servicecenter.



FARE! Overspænd ikke pladejusteringskraven og fjern overlødig aluminium fra pladen, da det vil reducere kompostkværnens levetid.



Få havekompostkværnen eftersat og vedligeholdt af kvalificeret servicepersonale. Forsøg ikke at reparere maskinen, medmindre du er kvalificeret til det.



ADVARSEL! Brug aldrig højtryksskive eller løbende vand til at rengøre kompostkværnen! Børst snavs og planterester væk, som opsamles i skæreren. Tør ydersiden af kompostkværnen af med en klud fugtet i mild sæbeopløsning og vand.

14 OPBEVARING

For at beskytte kompostkværnen mod rust ved opbevaring i længere tid skal skæreklingen behandles med miljøvenlig olie.

15 GARANTI

- Produktet dækkes af garanti i en periode på 36 måneder fra den første købers købsdato.
- Denne garanti dækker alle materiale- og produktionsfejl. Den omfatter ikke: Dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom knive, opsamlingsposer, luftfiltre osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

16 MILJØ



Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Affald produceret af de elektriske maskiner må ikke behandles som normalt husaffald. Sørg for at genbruge det, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt den lokale instans eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.

17 KONFORMITETSERKLÆRING

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier – Belgien, erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse: Kompostkværn
Mærke: PowerPlus
Varenummer: POWXG6462

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver og forordninger, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver og forordninger (herunder eventuelle tillæg frem):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Tillæg V

LwA

Målt

86dB(A)

Garanteret

88dB (A)

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem):

EN60335-1 : 2012

EN50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN IEC 61000-3-11 : 2019

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af selskabets administrerende direktør,

Philippe Vankerkhove
Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) – Compliance Manager
04/05/2023, Lier - Belgium

1	ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ	3
2	POPIS	3
3	OBSAH BALENÍ	3
4	SYMBOLY	4
5	OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE	4
5.1	<i>Pracovní oblast</i>	4
5.2	<i>Elektrická bezpečnost</i>	4
5.3	<i>Osobní bezpečnost</i>	5
5.4	<i>Používání elektrických strojů a péče o ně</i>	5
5.5	<i>Servis</i>	6
6	DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO DRTIČE	6
6.1	<i>Příprava:</i>	7
6.2	<i>Provoz:</i>	7
6.3	<i>Údržba a skladování</i>	8
7	MONTÁŽNÍ POKYNY	8
8	PROVOZ	9
8.1	<i>Spuštění</i>	9
8.2	<i>Zapnutí a vypnutí drtiče</i>	9
8.3	<i>Vyprazdňování sběrného boxu</i>	9
8.4	<i>Ochrana před přetížením</i>	9
8.5	<i>Prevence restartu</i>	9
9	ZPŮSOBY PRÁCE	10
9.1	<i>Drcení materiálu</i>	10
9.2	<i>Uvolnění při zaseknutí</i>	10
9.2.1	<i>Spínač ochrany před přetížením (11) změnil polohu</i>	10
9.3	<i>Nastavení tlačné desky</i>	10
10	TIPY K DRCENÍ	10
10.1.1	<i>Mulčování</i>	11
10.1.2	<i>Kompostování</i>	11
11	TECHNICKÉ ÚDAJE	12

12	HLUČNOST	12
13	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	12
14	USKLADNĚNÍ	13
15	ZÁRUKA	13
16	OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	13
17	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	14

TICHÝ DRTIČ 2800W POWXG6462

1 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Drtič je určen k rozmělnování vlákenných a dřevu podobných materiálů, jakými jsou odřezky z živých plotů a stromů, větve, kůra a šišky jehličnanů. Nehodí se k profesionálnímu použití.



Nedávejte do drtiče kamení, sklo, kov, kosti, plasty nebo látky.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tuto příručku a obecné bezpečnostní instrukce. Elektrický stroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Kryt kol | 13. Pěchovadlo |
| 2. Kolo | 14. Jednotka drtiče |
| 3. Bezpečnostní přepínač | 15. Šasi |
| 4. Šroub nastavení | 16. Sběrný box |
| 5. Zásuvka | 17. Vnitřní podložka (není vidět) |
| 6. Madlo | 18. Vnější podložka (není vidět) |
| 7. Násypka | 19. Závlačka (není vidět) |
| 8. Přepínač funkcí | 20. Hřídel kol |
| 9. Zapnutí | 21. Šroub krytu nože |
| 10. Vypnutí | 22. Kryt nože |
| 11. Spínač ochrany před přetížením | 23. Válcový nůž |
| 12. Indikátor zapnutí | 24. Tlačná deska |

3 OBSAH BALENÍ

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přírodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si obalový materiál na co nejdelší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom ho zlikvidujte vyhozením do místního systému odvozu odpadu.



VAROVÁNÍ: Obalové materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

1x provozní příručka
1x tichý drtič
1x sběrná nádoba
1x základní rám
2x kolo

2x kryt kola
1x sáček s malými díly
1x osa kola
2x stopka
1x zatlačovací kolík



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V tomto návodu a na stroji jsou používány následující symboly:

	Varování / nebezpečí!		Varování! Létající předměty!
	Před použitím si přečtěte návod.		Noste ochranné rukavice.
	Nebezpečí otáčející se řezací listy!		Před údržbou nebo čištěním vždy drtič vypněte, odpojte jej od sítě a vyčkejte na úplné zastavení řezacího disku.
	Za chodu stroje držte ruce a nohy dále od otvorů.		Noste ochranu sluchu.
	Udržujte okolostojící osoby mimo dosah.		Noste ochranné brýle.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržení upozornění a pokynů může vést k zásahu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému úrazu. Uschovejte si všechna upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín „elektrický stroj“ v upozorněních znamená elektrický stroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický stroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracovníště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracovníště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické stroje v prostředí s nebezpečím výbuchu, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické stroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým strojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad strojem.

5.2 Elektrická bezpečnost

- Zástrčky elektrického stroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými stroji nepoužívejte redukce. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické stroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického stroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy stroj nenoste nebo netahejte na kabelu a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Kabel chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.
- Pokud s elektrickým strojem pracujete venku, používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým strojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte proudový chránič (RCD). Použití proudového chrániče zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Vždy kontrolujte, zda napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.

5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým strojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým strojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým strojem může vést k vážnému zranění.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy si chraňte zrak. Kdykoliv to okolnosti vyžadují, použijte osobní ochranné bezpečnostní pomůcky, například respirátor, protiskluzovou bezpečnostní obuv, ochrannou přilbu nebo ochranu sluchu, omezíte tak možnost zranění.
- Vyhněte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky zkontrolujte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení strojů s prstem na vypínači a připojování strojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před spuštěním stroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického stroje může způsobit zranění.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít stroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblekejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohyblivých se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohyblivých se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvádění a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná působením prachu.

5.4 Používání elektrických strojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického stroje něco, co nemůže splnit. Používejte elektrický stroj vhodný pro váš účel. Elektrický stroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji při použití rychlostí, na kterou byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický stroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický stroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo uskladňováním elektrických strojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického stroje.
- Nepoužívané elektrické stroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny se strojem ani s těmito pokyny. Elektrické stroje jsou v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických strojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřizené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického stroje. Při poškození nechte elektrický stroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické stroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadržly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.

- Používejte elektrický stroj, příslušenství, nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického stroje; přítom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, kterou je třeba vykonat. Použití elektrického stroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém stroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak zajistíte, že stroj bude i nadále bezpečný.

6 DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO DRTIČE

- Noste ochranné rukavice, ochranné brýle a chrániče sluchu. Vyhněte se volnému oblečení.
- Vždy zaujímejte pevný a vyvážený postoj. Nenatahujte se směrem ke stroji.
- Za chodu by měl stroj stát vodorovně a na pevném podloží.
- Před použitím se ujistěte, že jsou všechny šrouby a matice řádně utaženy.
- Stroj používejte jen v suchých podmínkách; nikdy ho nepoužívejte venku za deště.
- Nikdy stroj nepoužívejte, jsou-li poškozeny bezpečnostní mechanismy nebo bez ochrany.
- Držte ruce, ostatní části těla a oblečení mimo dosah náস্যpyky a výস্যpyky.
- Držte svou tvář i zbytek těla mimo dosah náস্যpyky.
- Nenechávejte stroj bez dozoru, vypněte motor a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Do vstupní náস্যpyky se nesmějí vkládat tvrdé předměty, jako kameny, plechovky nebo kusy kovu. To může způsobit na stroji škodu.
- Jestliže se stroj zablokuje, zastavte motor a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Vytáhněte blokuující předměty a zjistěte škody.
- Jestliže shoří pojistka nebo se aktivuje ochrana proti přetížení, je to příznakem toho, že je stroj přetížen a/nebo skutečnosti, že je k těmto prodlužovacím kabelu připojeno příliš mnoho zařízení. Zkontrolujte příčinu a zajistěte nápravu. Neinstalujte výkonnější pojistku.
- Za prodlužovací kabel netahejte. Nenechávejte kabel napnutý. Tím může vzniknout poškození v zástrčkách nebo v izolaci kabelů. Podobné poškození není vidět, může však být nebezpečné.
- Prodlužovací kabel držte v bezpečné vzdálenosti od stroje. Po vytažení zástrčky ze zásuvky kabel pravidelně kontrolujte, zda nenesе známky poškození či stárnutí. Nepoužívejte stroj s poškozeným prodlužovacím kabelem.
- Je-li kabel poškozen, vyhněte se zbytečnému riziku a zadejte provedení výměny oprávněnému servisnímu středisku.
- Nikdy stroj nepřemísťujte tahem za kabel. Stroj se nesmí přemísťovat, když je motor v chodu.
- Před použitím musí být drtič správně sestaven.



Varování! Toto zařízení musí být uzemněno!

Varování! Používejte pouze prodlužovací šňůry o třech žilách se zapojeným zemnicím vodičem.

- Používejte pouze prodlužovací kabely schválené pro venkovní použití a před použitím zkontrolujte, že jsou v dobrém stavu.
- Než zasunete zástrčku do síťové zásuvky, ujistěte se, že jsou parametry zásuvky správné a že odpovídají parametrům uvedeným na továrním štítku drtiče.
- Před rozpojováním zástrčky a zásuvky nebo prodlužovacích kabelů vždy drtič vypněte.
- Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah. Když je drtič v chodu, měli by všichni okolostojící stát opodál.
- Nedovolte, aby drtič obsluhovaly děti nebo osoby, které si nepřečetly tento návod k použití nebo které nejsou s drtičem obeznámeny.

- Osoba obsluhující drtič je při práci s ním odpovědná za třetí strany.
- Používejte drtič pouze k zamýšleným účelům.



Upozornění! Na tomto stroji jsou otáčející se řezací listy.

Upozornění! Řezací listy se nezastaví ihned po vypnutí stroje.

- Před prováděním údržby nebo čištění vždy drtič vypněte, vytáhněte zástrčku a vyčkejte na zastavení řezacího kotouče.
- Je zakázáno pohybovat elektrickými a mechanickými bezpečnostními ústrojími nebo na nich provádět změny.
- Používejte jen za denního světla nebo při dobrém umělém světle.
- Nevkládejte ruce ani do trychtýře násypky ani do otvoru výsypky.
- Pokud se stane, že drtič začne neobvyklým způsobem vibrovat, vypněte motor a ihned zjistěte příčinu. Vibrace je obvykle upozorněním na problém.
- Před drcením se ujistěte, že jsou řezací listy zajištěné. Drtič neprovozujte, není-li některý z řezacích listů řádně namontován.
- Před použitím musí být drtič pečlivě zkontrolován. Měli byste pracovat jen s drtičem, který je v dobrém stavu. Všimnete-li se na stroji závady, která může ohrozit obsluhu, neprovozujte drtič, dokud se závady neodstraní.
- V zájmu bezpečnosti vyměňujte opotřebené nebo poškozené díly. Používejte jen originální náhradní díly. Výrobky nepocházející od výrobce nemusejí dobře lícovat a mohou způsobit zranění.
- Drtič používejte pouze na místech, kde je chráněn před vodou a nikdy ho nepoužívejte venku v deštivém počasí.
- Ukládejte na suchém a bezpečném místě mimo dosah dětí.
- Toto zařízení není určeno k tomu, aby ho používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nebudou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo nebudou touto osobou poučeny.
- Je třeba dohlédnout na děti, aby si se zařízením nehrály.

6.1 Příprava:

- Nedovolte dětem, aby obsluhovaly toto zařízení.
- Neprovozujte toto zařízení v blízkosti okolostojících osob.
- Za provozu zařízení vždy mějte chrániče sluchu a bezpečnostní brýle.
- Vyhněte se nošení oblečení, které volně visí nebo na němž visí šňůrky a mašle.
- Stroj provozujte jen na otevřeném prostoru (např. nikoliv blízko u zdi nebo u jiných pevných předmětů) a na pevném rovném podloží.
- Neprovozujte stroj na dlážděném nebo štěrkopískovém povrchu, kde by vymrštěné kousky materiálu mohly způsobit zranění.
- Před nastartováním stroje zkontrolujte zajištění šroubů, matic, svorníků a jiných upevňovacích prvků a řádnou instalaci krytů a clon. Vyměňujte poškozené a nečitelné štítky.

6.2 Provoz:

- Před nastartováním stroje se podívejte do plnicí komory a ujistěte se, že je prázdná.
- Držte svou tvář i zbytek těla mimo dosah otvoru násypky.
- Nedovolte, aby se ruce, ostatní části těla a oblečení dostaly do plnicí komory, prostoru výsypky nebo do blízkosti pohybujících se dílů.
- Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Když stroj plníte materiálem, nikdy si nestoupejte výše, než je základna stroje.
- Když pracujete se strojem, stůjte vždy mimo dosah oblasti výsypky.

- Při plnění stroje materiálem dávejte mimořádný pozor na to, aby v něm nebyly kusy kovů, kameny, láhve, plechovky nebo jiné cizí předměty.
- Jestliže řezací mechanismus narazí do cizího předmětu nebo začne-li stroj vydávat neobvyklé zvuky nebo vibrovat, vypněte přívod elektřiny a nechte stroj, aby se zastavil; potom odpojte kabel svíčky od zapalovací svíčky (odpojení od zdroje proudu) a vykonajte tyto kroky:
 1. Zkontrolujte možné poškození.
 2. Zkontrolujte a přitáhněte všechny volné díly.
 3. Dejte poškozené díly vyměnit nebo opravit s použitím dílů s ekvivalentními specifikacemi.
- Nenechte zpracovaný materiál hromadit se v oblasti výsypky; mohlo by to bránit odvodu materiálu a výsledkem by mohl být zpětný pohyb materiálu v plnicím otvoru.
- Jestliže se stroj zanese, zavřete zdroj energie a odpojte kabel svíčky od zapalovací svíčky (odpojení od zdroje proudu); teprve potom odklidte zbývající úlomky. Udržte zdroj energie prostý veškerých úlomků odpadu a jiných nahromaděných látek, aby se zabránilo poškození zdroje energie nebo možnému požáru. Mějte na paměti, že pouhá aktivace startovacího zařízení na strojích poháněných motorem způsobí, že se řezací ústrojí začne pohybovat.
- Udržujte všechny kryty a vychylovací plechy na místě a v řádném provozním stavu.
- Neprovádějte nedovolené změny na omezovači zdroje energie; omezovač ovládá bezpečnou maximální provozní rychlost a chrání zdroj energie a všechny pohybující se díly před poškozením, které by způsobila nadměrná rychlost. Nastane-li problém, vyhledejte oprávněný servis.
- Nepřemísťuje stroj, dokud je zdroj energie v provozu.
- Vypněte zdroj energie a odpojte kabel zapalovací svíčky (odpojení od zdroje proudu), kdykoliv opouštíte pracoviště.
- Nenaklánějte stroj, dokud je zdroj energie v provozu.

6.3 Údržba a skladování

- Když je stroj vypnut za účelem servisu, prohlídky nebo uložení nebo za účelem výměny příslušenství, vypněte zdroj energie, odpojte kabel svíčky od zapalovací svíčky (odpojení od zdroje proudu), přesvědčte se, že se všechny pohyblivé díly úplně zastavily a vytáhněte klíček ze zapalování. Nechte stroj vychladnout a teprve poté vykonávejte prohlídky, seřizovací práce atd.
- Ukládejte stroj na místě, kde se palivové výpary nemohou setkat s otevřeným plamenem nebo jiskrou. Chcete-li stroj skladovat po delší dobu, nechte motor běžet do vyčerpání zbytku paliva. Nechte stroj před uložením vychladnout.
- Při servisování řezacího ústrojí si uvědomte, že jakkoliv se zdroj energie může nespustit kvůli své vzájemné blokaci s krytem, lze s řezacím ústrojím přesto pohnout prostřednictvím ručního startovacího mechanismu.

7 MONTÁŽNÍ POKYNY



Varování! Je možné, že budete při vyzvedávání stroje z krabice a při montáži potřebovat pomoc.

- Zasuňte hřídel kol (20) do šasi (15) a na obou stranách nasadte vnitřní podložky (obrázek 1).
- Nasadte obě kola (2) na hřídel (1), upevněte je vnějšími podložkami (18) a závlačkami (19).
- Nasadte kryty kol (20) do kol (2) tak, že slyšitelně zacvaknou.
- Pomocí čtyř přiložených samořezných šroubů a křížového šroubováku (není obsahem dodávky) upevněte jednotku drtiče (14) na šasi (15) (obrázek 2).

- Aby bylo možné nasadit sběrný box (16), musí být odjištěný bezpečnostní přepínač (3) (poloha vyp/OFF). Nasuňte sběrný box (16) do šasi (15). To je možné provést pouze jedním způsobem. (obrázek 3)
- Zajistěte sběrný box (16) vytažením bezpečnostního přepínače (3) do polohy zap. (ON).

8 PROVOZ

8.1 Spuštění

Před spuštěním drtiče zkontrolujte, že jednotka drtiče (14) je pevně uchycena k šasi (15) a že sběrný box (16) a bezpečnostní přepínač (3) jsou ve správných polohách.



Drtič nesmí být spuštěn dříve, než bude sběrný box (16) a bezpečnostní přepínač (3) ve správných polohách.

8.2 Zapnutí a vypnutí drtiče



Zkontrolujte, že napětí napájení souhlasí s údajem na typovém štítku drtiče.

- Připojte do zásuvky (5) prodlužovací kabel. Zkontrolujte svit indikátoru zapnutí (12), což znamená zapnuté napájení.
- Zkontrolujte, že je prázdná násypka (7).
- Postup zapnutí:
 - A. spuštění drcení materiálu: Stiskněte přepínač funkcí (8) dolů, aby se nůž mohl točit ve směru hodinových ručiček a drtil materiál. Pak drcení zapněte stiskem spínače (9).
 - B. spuštění návratu materiálu: Přepínač funkcí (8) přesuňte nahoru, aby se nůž mohl točit proti směru hodinových ručiček a vracet materiál. Pak vracení zapněte spínačem (9).
- Vypnutí proveďte vypínačem (10), pak přesuňte přepínač funkcí (8) do střední (neutrální) polohy.

8.3 Vyprazdňování sběrného boxu



Sběrný box (16) nevyprazdňujte příliš pozdě. Nezapomeňte, že se sběrný box pod výstupem plní nerovnoměrně.

- Vypněte drtič (obr. 3).
- Odjistěte sběrný box (16) umístěním bezpečnostního přepínače (3) do polohy vyp (OFF).
- Vyndejte sběrný box (16) z šasi (15) a vyprázdněte ho.
- Před opětovným nasazením sběrného boxu (16) zkontrolujte, že v bezpečnostním přepínači (3) nejsou třísky.
- Opět nasadte sběrný box (16) a umístěte bezpečnostní přepínač (3) do polohy zap (ON).

8.4 Ochrana před přetížením

Pokud dojde k přetížení, například protože jsou větve příliš silné, zařízení se automaticky vypne.

Spínač ochrany před přetížením (11) změní polohu a indikátor zapnutí (12) se vypne.

8.5 Prevence restartu

Po automatickém vypnutí kvůli přetížení se zařízení samo nezapne.

Po jedné až dvou minutách zapněte napájení stroje stiskem spínače ochrany před přetížením (11).

Indikátor zapnutí (12) zčervená, což znamená zapnuté napájení.

9 ZPŮSOBY PRÁCE

9.1 Drcení materiálu

- K drcení materiálu připojte napájení a drtič zapněte (ON) (obr. 4).
- Nastavte tlačnou desku do správné polohy šroubem (4) (obr. 5).
- Vkládejte materiál do násypky (7) tak dlouho, až uvidíte nadrcený materiál vypadávat ven do sběrného boxu (16).
- Materiál bude automaticky vtahován mezi nožem (23) a tlačnou deskou (24). Pokud k tomu nedojde, můžete k zatlačení materiálu do násypky (7) použít pěchovadlo (13).
- Sběrný box (16) vyprázdněte, když je plný více než ze 70 % (obr. 3).

9.2 Uvolnění při zaseknutí

9.2.1 Spínač ochrany před přetížením (11) změnil polohu

- Stiskněte přepínač funkcí (8), aby se vrátil do neutrální polohy (obrázek 4).
- Po jedné až dvou minutách zapněte napájení stroje stiskem spínače ochrany před přetížením (11).
- Přepínač funkcí (8) přesuňte nahoru, aby se nůž mohl točit proti směru hodinových ručiček a vracet materiál.
- Zapněte stroj stiskem spínače (ON) (9) a stroj vrátí uvízlý materiál.
- Zkontrolujte uvolnění tak, že stroj zapnete a vypnete (viz pokyny k zapnutí a vypnutí drtiče).
- Pokud dojde k uvolnění, zapněte drtič (viz pokyny k zapnutí a vypnutí drtiče) a pokračujte v drcení materiálu.
- Pokud k uvolnění nedojde, opakujte výše uvedené kroky. Pokud se náprava stále nedaří, otevřete kryt nože (22), abyste mohli zaseknutý materiál uvolnit.

A. Odpojte napájení.

B. Příloženým inbus klíčem povolte čtyři šrouby krytu nože (21).

C. Stáhněte kryt nože (22).

D. Uvolněte zaseknutý materiál z válcového nože (23) a tlačné desky (24).

E. Nasadte zpět kryt nože (22) a dotáhněte čtyři šrouby (21).

Kontrolu proveďte připojením napájení a zapnutím a vypnutím drtiče.

9.3 Nastavení tlačné desky

Nastavení tlačné desky z výroby je správné a změna je potřeba pouze při jejím opotřebením. Že došlo k opotřebení řezného systému poznáte tak, že drcený materiál je pouze stlačený a vychází v dlouhých provazcích.

V průběhu záběhu může být potřeba změnit nastavení tlačné desky (24) v krátkých intervalech.

- Zkontrolujte, že násypka (7) je prázdná a čistá.
- Připojte napájení, zapněte stroj (obrázek 4) a začněte dřit materiál.
- Pomalu otáčejte šroubem nastavení (4) ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte zvuk drcení. Budou vypadávat malé hliníkové třísky.
- Vypněte stroj a odpojte napájení.

10 TIPY K DRCENÍ

- Těžký materiál nebo větve mohou při pokračujícím řezání zablokovat řezací čepel.
- Měkké materiály jako listy nebo stonky mohou zablokovat víko podávacího otvoru.
- Vždy podávejte materiál určený k drcení z pravého rohu trychtýře násypky.
- Materiál určený k drcení pečlivě kontrolujte. Ujistěte se, že nedojde ke kontaktu s kameny ani s hřebíky, které by mohly drtič vážně poškodit.

- K uvolnění zablokovaného materiálu zapněte drtič a stiskněte tlačítko pro zpětný chod (OUT). Nůž bubnu uvolní vzpříčený drcený materiál. Zůstane-li materiál zablokován, můžete zvětšit vzdálenost mezi kovadinou a nožem bubnu (viz popis výše v tomto návodu). Pokuste ještě jednou uvolnit materiál zpětným chodem. Kovadinu nastavte podle osobní volby.
- Větvě, které podáváte do drtiče, přidržujte, dokud nebudou automaticky vtaženy dovnitř.
- Řiďte se pracovní rychlostí drtiče a nepřetěžujte jej.
- Na ochranu drtiče před ucpaním drťte zavadlý zahradní odpad, který byl po několik dní odložen a tuhé větévky drťte střídavě s měkkými.
- Před drčením kořenů z kořenů očistěte zbývající hlínu a kameny. Nedrťte měkký a vlhký materiál jako například kuchyňský odpad; ten dávejte přímo na kompost.
- Nechte si nakonec několik suchých větví, které vám pomohou drtič vyčistit.
- Drtič vypnejte až poté, co všechny materiál určený k drcení prošel válcem. Jinak se válec může při příštím zapnutí drtiče zablokovat.

10.1.1 Mulčování

V drtiči lze mulčovat následující materiál:

- Větvičky a větve.
- Odpad z přiřezávání křovin.
- Odpad z přistřihování živého plotu.

Příklady materiálu nehodícího se k mulčování:

- sklo, kov, plastové tašky, kameny, tkaniny a kořeny pokryté zeminou.
- Odpad bez pevné konzistence, například kuchyňský.
- Měkké listoví.



VÝSTRAHA: Maximální průměr větviček a větví drcených nebo mulčovaných tímto zařízením nesmí překročit 40 mm. Materiály o větším rozměru by mohly zařízení poškodit.

Větve a větvičky by měly být mulčovány krátce po odříznutí. Je-li materiál starý a vysušený, je pak obtížné zpracovávat jeho průměr s uspokojivým výsledkem. Necháte-li stroj řezat stále dál, zablokuje těžký materiál nebo větvičky čepule. Velká množství zahradního odpadu obsahují hodně vody a proto snadno ulpívají. Takový materiál by se měl před zpracováním nechat několik dní sušit.

Všechny materiál určený k drcení pečlivě kontrolujte. Ujistěte se, že v něm nejsou kameny nebo hřebíky, protože tak lze drtič vážně poškodit.

Dávejte pozor na vibrace. Silné vibrace jsou způsobovány poškozenými nebo opotřebovanými čepulemi. Ukládejte drtič v krytém prostoru na suchém místě.

10.1.2 Kompostování

Zpracovaný materiál lze kompostovat různě:

- Materiál lze umístit na hromadu přímo na zemi (studené kompostování).
- Materiál lze umístit do plastové nádoby, dřevěné bedny, nádoby s mřížkami nebo podobně (studené kompostování).
- Materiál lze umístit do izolované kompostovací nádoby. Pak se teplo udrží déle a proces tlení pokračuje i v zimě. Tato metoda poskytuje rychlejší výsledky (teplé kompostování).
- Materiál lze rovněž rozházet přímo po zahradě (povrchové kompostování).

11 TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí	230–240 V
Jmenovitá frekvence	50 Hz
Jmenovitý výkon	2800W (P40)
Otáčky	42min ⁻¹
Max. průměr	45 mm
Třída ochrany	Třída I
Stupeň krytí	IPX4
Sběrný koš	60l

Poznámka:

- Údaj P40 označuje profil zatížení se 4 minutami pod zatížením a 6 minutami prostoje. Pro praktické použití je dovolen trvalý provoz.
- Max. řezný průměr závisí na tvrdosti dřeva.

12 HLUČNOST

Hodnoty emisí hluku se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	75dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	86dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě použijte ochranu sluchu.

13 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před zahájením prací na čištění a údržbě se přesvědčte, že je zahradní drtič vypnutý a odpojený od síťového přívodu. Při čištění řezacích listů si vždy nasadte velmi pevné kožené rukavice.

Chcete-li od zahradního drtiče maximální výkon, udržujte jej v čistotě.

- Zahradní drtič vždy očistěte ihned po použití.
- Nedovoďte materiálu zaschnout a ztvrdnout na žádném z povrchů zahradního drtiče. Mělo by to přímý dopad na drticí výkon.
- Ujistěte se, že jsou jak vstupní násypka tak výsypka udržovány v čistotě a že v nich nezůstává odpad.
- Ujistěte se, že jsou všechny matice, svorníky a šrouby utažené a zajištěné.
- Vždy zajistěte, aby byly poškozené nebo opotřeбенé díly opraveny anebo vyměněny péčí kvalifikovaného personálu.
- Nepoužívejte saponáty nebo rozpouštědla, mohli byste na svém stroji způsobit neopravitelnou škodu. Chemikálie mohou zničit díly z plastů.
- Při každém 4. nebo 5. použití naolejujte buben. (v zájmu ochrany životního prostředí používejte biologicky odbouratelný olej).



POZOR! Neutahujte seřizovací šroub desky a neodřezávejte z desky přebytečný hliník, protože tím zkrátíte životnost drtiče.



Dávejte svůj zahradní drtič na prohlídku a údržbu kvalifikovanému servisnímu personálu. Nepokoušejte se stroj opravit, nemáte-li na to kvalifikaci.



UPOZORNĚNÍ! K čištění drtiče nikdy nepoužívejte vysokotlaký čistič nebo tekoucí vodu! Nečistoty a zbytky rostlin, které se mohly zachytit ve spirálovém řezači, odstraňte kartáčem. Vnějšíšek drtiče otřete dočista tkaninou navlhčenou do vody s přísadkou neagresivního čisticího prostředku.

14 USKLADNĚNÍ

Chcete-li ochránit drtič před korozí při skladování na delší dobu, natřete řezací čepel ekologickým olejem.

15 ZÁRUKA

- Na tento výrobek se vztahuje záruční doba 36 měsíců, platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: akumulátorů, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení (například ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky nebo příslušenství, například vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.); poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Na poškození nebo závady vyplývající z nevhodného používání se záruka také nevztahuje.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití stroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro stroje Powerplus.
- Více informací můžete získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Náklady na dopravu vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok na záruku v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů v návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není vyčerpávající.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazuje si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků atd.).
- Uschovejte si doklad o zakoupení, protože se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodeji vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.

16 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Pokud je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u maloobchodníků, kde a jak lze recyklovat.

17 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - BELGIUM, tímto prohlašuje pouze, že

Výrobek: Tichý drtič
Značka: POWERplus
Model: POWXG6462

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic/nařízení založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice/nařízení (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Příloha V

LwA

Naměřeno 86dB(A)

Zaručeno 88dB(A)

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN60335-1 : 2012

EN50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN IEC 61000-3-11 : 2019

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti:

Philippe Vankerkhove

Regulativní postupy – Manažer pro dohled nad řádným jednáním

04/05/2023, Lier - Belgium

1	UTILIZARE PREVĂZUTĂ	3
2	DESCRIERE	3
3	CONȚINUTUL PACHETULUI	3
4	SIMBOLURI PRIVIND SIGURANȚA	4
5	SIGURANȚA GENERALĂ	4
5.1	<i>Zona de lucru</i>	4
5.2	<i>Siguranța electrică</i>	4
5.3	<i>Siguranța personală</i>	5
5.4	<i>Utilizarea și întreținerea aparatului electric</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
6	REGULI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE PENTRU TOCĂTOARE	6
6.1	<i>Pregătirea:</i>	7
6.2	<i>Funcționarea:</i>	7
6.3	<i>Întreținerea și depozitarea</i>	8
7	INSTRUCȚIUNI DE MONTARE	8
8	MOD DE UTILIZARE	9
8.1	<i>Pornirea</i>	9
8.2	<i>Pornirea și oprirea tocătorului</i>	9
8.3	<i>Golirea compartimentului de colectare</i>	9
8.4	<i>Protecția la suprasolicitare</i>	10
8.5	<i>Evitarea repornirii</i>	10
9	METODE DE LUCRU	10
9.1	<i>Tocarea materialului</i>	10
9.2	<i>Rezolvarea unui blocaj</i>	10
9.2.1	<i>Comutator de protecție la suprasarcină (11) acționat</i>	10
9.3	<i>Reglarea plăcii de presiune</i>	10
10	RECOMANDĂRI PENTRU TOCARE	11
10.1.1	<i>Tăierea</i>	11
10.1.2	<i>Producerea compostului</i>	12
11	DATE TEHNICE	12

12	ZGOMOT	12
13	CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA	12
14	DEPOZITAREA	13
15	GARANȚIE	13
16	MEDIU	14
17	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE	14

TOCĂTOR SILENȚIOS 2800W POWXG6462

1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Tocătorul este destinat compactării materialelor fibroase și pe bază de lemn, cum ar fi reziduurile de la tunderea gardurilor vii și tăierea pomilor, crengile, scoarța și conurile de pin. Nu este proiectat pentru utilizare profesională.



Nu introduceți în tocător pietre, sticlă, metal, oase, plastic sau țesături.



Avertisment! Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale privind siguranța, înainte de utilizarea mașinii.

2 DESCRIERE

- | | |
|--|---|
| 1. Capac de roată | 13. Dispozitiv de avans |
| 2. Roată | 14. Unitatea tocătorului |
| 3. Comutator de siguranță | 15. Șasiu |
| 4. Șurub de reglare | 16. Compartiment de colectare |
| 5. Cap tubular | 17. Șaibă interioară (nu este vizibilă) |
| 6. Mâner | 18. Șaibă exterioară (nu este vizibilă) |
| 7. Pâlnie de alimentare | 19. Cui spintecat (nu este vizibil) |
| 8. Comutator pentru funcții | 20. Ax de roată |
| 9. Buton de pornire | 21. Șurubul apărătoarei de lamă |
| 10. Buton de oprire | 22. Apărătoarea lamei |
| 11. Comutator de protecție la suprasarcină | 23. Lamă cilindrică |
| 12. Lampă indicatoare a alimentării | 24. Placă de presiune |

3 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există).
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



AVERTISMENT: Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungi de plastic! Pericol de sufocare!











1x manual cu instrucțiuni
1x amortizor de zgomot
1x compartiment de colectare
1x cadru de bază
2x roată

2x capace de roți
1x locaș (buzunar) pt. piese mici
1x ax de roată
2xopritoare
1x mâner de împingere



În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

4 SIMBOLURI PRIVIND SIGURANȚA

	Avertisment / Pericol!		Avertisment! Obiecte proiectate!
	Citiți manualul înainte de utilizare.		Purtați mănuși de protecție.
	Pericol - lame în mișcare de rotație!		Opriiți întotdeauna tocătorul, deconectați fișa și așteptați oprirea discului de tăiere înainte de a efectua lucrări de întreținere sau de curățare.
	Feriiți mâinile și picioarele din dreptul deschiderilor în timpul funcționării mașinii.		Purtați elemente de protecție auditivă.
	Nu permiteți apropierea altor persoane.		Purtați echipament de protecție pentru ochi.

5 SIGURANȚA GENERALĂ

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea tuturor avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și / sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul „aparat electric” folosit în cadrul avertismentelor se referă atât la aparatul alimentat de la priză (prin cablul de alimentare), cât și la aparatul alimentat cu baterii (fără fir).

5.1 Zona de lucru

- Păstrați spațiul de lucru curat și ordonat. Dezordinea și zonele de lucru neluminate pot provoca accidente.
- Nu utilizați aparatul într-un mediu în care există pericol de explozie, lichide, gaze sau praf cu potențial de aprindere. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- Pe durata folosirii sculei electrice nu permiteți apropierea copiilor și a altor persoane. Dacă nu sunteți atent, puteți pierde controlul aparatului.

5.2 Siguranța electrică

- Fișa conectorului trebuie bine fixată în priză. Fișa de alimentare nu trebuie modificată în niciun fel. Nu utilizați o fișă cu adaptor pentru dispozitivele cu împământare. Fișele nemodificate și prizele potrivite reduc riscul de electrocutare.
- Evitați contactul cu suprafețele împământate, de exemplu țevi, calorifere, aparate de gătit sau frigidere. Există riscul crescut de electrocutare în cazul în care corpul dumneavoastră este legat la pământ.
- Feriți dispozitivul de ploaie sau umezeală. Pătrunderea apei într-un aparat electric sporește riscul de electrocutare.

- Nu utilizați cablul pentru a trage sau a agăța dispozitivul și nu trageți de cablu pentru a scoate din priză. Feriți cablul de căldură, ulei, de margini tăioase și de părțile în mișcare ale dispozitivului. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.
- Atunci când scula electrică se folosește la exterior, utilizați doar prelungitoare aprobate pentru utilizarea la exterior. Utilizarea unui cablu prelungitor potrivit pentru utilizarea la exterior reduce riscul de electrocutare.
- Verificați întotdeauna dacă alimentarea de la rețea corespunde cu tensiunea de pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor.

5.3 Siguranța personală

- Fiți atent la ceea ce faceți atunci când folosiți o sculă electrică. Nu o utilizați dacă sunteți obosiți sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție atunci când utilizați dispozitivul poate duce la rănirea gravă.
- Purtați echipament personal de protecție și purtați întotdeauna ochelari de protecție. Purtarea echipamentului personal de protecție, cum ar fi masca facială, încălțăminte de siguranță anti-alunecare, cască de protecție sau dispozitivele de protecție auditivă, în funcție de tipul și folosirea sculei electrice reduce riscul de rănire.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că butonul de pornire/oprire este în poziția "OFF (0)" (OPRIT), înainte de a băga fișa de alimentare în priză. Se pot întâmpla accidente dacă țineți degetul pe butonul de pornire/oprire în timp ce deplasați aparatul sau îl conectați la sursa de alimentare cu butonul de pornire/oprire în poziția "ON" (PORNIT).
- Înainte de a porni aparatul, îndepărtați sculele sau cheile de reglare. O sculă sau o cheie rămasă pe o piesă rotativă a sculei poate duce la rănire.
- Nu vă supraapreciați capacitățile. Asigurați-vă că poziția dumneavoastră este stabilă și că vă păstrați în permanență echilibrul. Veți avea astfel un control mai bun asupra aparatului în situațiile neașteptate.
- Purtați haine potrivite. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mânușile departe de părțile în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă pot fi montate dispozitive de extragere sau absorbție de praf, asigurați-vă că ele sunt montate și folosite corect. Utilizați aceste dispozitive pentru a reduce expunerea la praf.

5.4 Utilizarea și întreținerea aparatului electric

- Nu supraîncărcați aparatul. Utilizați scula electrică proiectată pentru munca dumneavoastră. Veți munci mai bine și mai sigur în intervalul de performanță indicat dacă veți folosi scula electrică potrivită.
- Nu utilizați nicio sculă electrică ce are un buton de pornire/oprire defect. O sculă electrică ce nu poate fi pornită sau oprită corect este periculoasă și trebuie reparată.
- Înainte de a efectua orice reglări, de a schimba accesoriile sau de a deplasa aparatul, scoateți din priză. Aceste precauții previn orice pornire accidentală.
- Păstrați aparatele electrice departe de îndemâna copiilor atunci când nu sunt folosite. Nu permiteți niciunei persoane care nu este familiară cu dispozitivul sau care nu a citit aceste instrucțiuni să îl folosească. Sculele electrice pot fi periculoase dacă sunt folosite de persoane neexperimentate.
- Atenție să întrețineți corect aparatul. Verificați dacă părțile în mișcare funcționează corect și nu se blochează și dacă nu cumva piesele sunt deteriorate sau avariate astfel încât să fie afectată funcționarea. Toate componentele deteriorate trebuie reparate înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de aparate întreținute defectuos.
- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Piesele de tăiere corect întreținute, cu muchiile de tăiere ascuțite se prind mai rar și sunt mai ușor de folosit.

- Utilizați sculele electrice, accesoriile, inserțiile etc. respectând aceste instrucțiuni așa după cum este specificat pentru acest tip special de aparat, luând în calcul condițiile de lucru și activitatea care trebuie efectuată. Utilizarea sculelor electrice pentru altceva decât pentru scopul de destinație poate conduce la situații periculoase.

5.5 Service

- Reparați aparatul la un tehnician autorizat, folosind doar piese de schimb identice. Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a aparatului.

6 REGULI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE PENTRU TOCĂTOARE

- Purtați mănuși de protecție, ochelari de protecție și antifoane. Evitați îmbrăcămintea largă.
- Stați ferm și echilibrat pe picioare. Nu vă întindeți către mașină.
- În timpul utilizării, aparatul trebuie așezat orizontal, pe o suprafață solidă.
- Înainte de utilizare, verificați strângerea corespunzătoare a tuturor șuruburilor și piulițelor.
- Utilizați aparatul numai în medii uscate. Nu utilizați în exterior pe timp de ploaie.
- Nu utilizați aparatul cu dispozitive de siguranță deteriorate sau fără echipament de protecție.
- Feriți mâinile, alte părți ale corpului și îmbrăcămintea de jgheabul de alimentare și de gura de evacuare.
- Feriți fața și întreg corpul de jgheabul de alimentare.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat; opriți motorul și deconectați fișa.
- Nu introduceți în gura de alimentare obiecte dure, cum ar fi pietre, sticle sau obiecte metalice. În caz contrar, aparatul se poate deteriora.
- În caz de blocare a aparatului, opriți motorul și deconectați fișa. Trageți afară toate obiectele și verificați dacă există defecțiuni.
- Topirea siguranței sau declanșarea a protecției la suprasarcină indică supraîncărcarea aparatului și/sau conectarea la același prelungitor a unui număr prea mare de aparate electrice. Verificați cauza și remediați. Nu instalați o siguranță de valoare mai ridicată.
- Nu trageți de cablul prelungitor. Nu țineți cablul întins. În caz contrar, fișele sau izolația cablurilor se pot deteriora. Astfel de defecțiuni nu pot fi observate, dar pot fi periculoase.
- Feriți întotdeauna prelungitorul de mașină. Deconectați fișa de la priză și verificați periodic dacă nu se observă semne de deteriorare sau îmbătrânire a cablului. Nu utilizați aparatul cu un prelungitor defect.
- În caz de defectare a cablului, acesta trebuie înlocuit de către un centru de service autorizat, pentru evitarea pericolelor.
- Nu deplasați aparatul trăgând de cablu. Nu deplasați aparatul cu motorul în funcțiune.
- Înainte de utilizare, tocătorul trebuie montat corespunzător.
- **Avertisment!** Aparatul electric trebuie împământat!
- **Avertisment!** Utilizați numai prelungitoare cu trei conductori, cu conductorul de împământare conectat.
- Utilizați numai prelungitoare aprobate pentru uzul în exterior. Înainte de utilizare, verificați dacă acestea sunt în bună stare.
- Înainte de introducerea fișei în priză, verificați dacă parametrii prizei sunt corespunzători și corespund celor indicați pe plăcuța cu caracteristici tehnice a tocătorului.
- Opriți tocătorul înainte de a deconecta orice conector cu fișă și priză sau prelungitor.
- Nu permiteți apropierea copiilor și a animalelor. Orice alte persoane trebuie să stea la o distanță sigură de tocător în timpul utilizării.
- Nu permiteți utilizarea tocătorului de către copii sau de către persoane care nu au citit aceste instrucțiuni sau nu sunt familiarizate cu aparatul.
- Operatorul răspunde pentru terți în timpul lucrului cu tocătorul.
- Utilizați tocătorul numai pentru scopurile prevăzute.
- **Atenție!** Aparatul este prevăzut cu lame în mișcare de rotație.
- **Atenție!** La oprirea aparatului, lamele nu se opresc imediat.

- Oprii întotdeauna tocătorul, deconectați fișa și așteptați oprirea discului de tăiere înainte de a efectua lucrări de întreținere sau de curățare.
- Este interzisă deplasarea sau modificarea oricăror dispozitive de siguranță electrice și mecanice.
- Utilizați numai la lumină naturală sau cu iluminare artificială corespunzătoare.
- Nu introduceți mâinile în pâlnia de alimentare sau în fanta de evacuare.
- În caz că apar vibrații anormale ale tocătorului, oprii motorul și identificați imediat cauza. În general, vibrațiile indică probleme.
- Înainte de tocarea, verificați dacă lamele sunt fixate corespunzător. Nu utilizați tocătorul cu lame montate necorespunzător.
- Verificați cu atenție tocătorul înainte de utilizare. Lucrați numai cu un tocător în bună stare. Dacă observați orice defecțiune la mașină care ar putea periclita operatorul, nu utilizați tocătorul înainte de remedierea defecțiunilor.
- Pentru siguranță, înlocuiți piesele uzate sau deteriorate. Utilizați numai piese de schimb originale. Piesele provenite de la alți producători prezintă risc de montare necorespunzătoare și pericol de rănire.
- Utilizați tocătorul numai în locuri unde este ferit de apă. Nu utilizați în exterior pe timp de ploaie.
- Păstrați la loc uscat și sigur. Nu lăsați la îndemâna copiilor.
- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse, ori lipsite de experiență și de cunoștințe, decât dacă acestora li s-a asigurat de către o persoană care răspunde pentru siguranța lor supravegherea sau instruirea privind utilizarea aparatului trebuie supravegheată, pentru a evita joaca cu aparatul.

6.1 Pregătirea:

- Nu permiteți utilizarea echipamentului de către copii.
- Nu utilizați echipamentul pentru amuzamentul asistenței.
- Este obligatoriu portul dispozitivelor de protecție pentru urechi și a ochelarilor de protecție în timpul utilizării.
- Evitați purtarea hainelor largi sau prevăzute cu cordoane și șireturi care atârnă.
- Utilizați aparatul numai în spații deschise (de ex., la distanță de ziduri sau alte obiecte fixe) și pe o suprafață fermă și plană.
- Nu utilizați aparatul pe suprafețe pavate sau cu pietriș, unde materialul proiectat prezintă pericol de rănire.
- Înainte de pornirea mașinii, verificați strângerea corespunzătoare a șuruburilor, piulițelor, bolțurilor și a altor dispozitive de fixare și instalarea apărătoarelor și grilajelor. Înlocuiți etichetele deteriorate și ilizibile.

6.2 Funcționarea:

- Înainte de pornirea mașinii, verificați dacă nu există obiecte în compartimentul de alimentare.
- Feriți fața și corpul de gura de alimentare.
- Feriți mâinile, alte părți ale corpului sau îmbrăcămintea de compartimentul de alimentare, gura de evacuare sau piesele în mișcare.
- Mențineți permanent un sprijin și un echilibru corespunzător pe picioare. Nu vă întindeți. În timpul alimentării mașinii, nu stați la un nivel mai ridicat decât baza acesteia.
- La utilizarea mașinii, feriți-vă din zona de evacuare.
- La alimentarea mașinii, urmăriți cu atenție dacă nu sunt prezente obiecte metalice, pietre, sticle, ambalaje metalice sau alte corpuri străine.

- În caz de impact al mecanismului de tăiere cu corpuri străine sau de apariție a unor zgomote ori vibrații neobișnuite, întrerupeți alimentarea cu energie și așteptați oprirea mașinii; deconectați cablul bujiei de la bujie (în cazul aparatelor electrice, deconectați de la sursa de alimentare) și urmați pașii de mai jos:
 1. Verificați dacă există defecțiuni.
 2. Verificați și dacă este cazul strângeți piesele fixate necorespunzător.
 3. Reparați sau înlocuiți piesele deteriorate cu piese cu caracteristici echivalente.
- Evitați acumularea materialului procesat în zona de evacuare. În caz contrar, evacuarea poate fi necorespunzătoare și se pot produce reculuri ale materialului prin gura de alimentare.
- În caz de înfundare a mașinii, înainte de îndepărtarea reziduurilor, întrerupeți alimentarea cu energie și deconectați cablul de la bujie (în cazul aparatelor electrice, deconectați de la sursa de alimentare). Nu lăsați reziduuri sau alte materiale să se acumuleze la sursa de alimentare. Pericol de defectare a sursei de alimentare sau de incendiu. Rețineți că utilizarea demarorului la mașini cu motor cu ardere internă pune în mișcare dispozitivele tăietoare.
- Apărătoarele și deflectoarele trebuie să fie instalate și în bună stare.
- Nu modificați parametrii limitatorului sursei de alimentare. Limitatorul comandă viteza maximă de utilizare în siguranță și protejează sursa de alimentare și toate piesele în mișcare de defecțiunile provocate de supra-turație. Pentru orice probleme, apălați la un service autorizat.
- Nu transportați aparatul cu sursa de alimentare pornită.
- Opriți sursa de alimentare și deconectați cablul bujiei (în cazul aparatelor electrice, deconectați de la sursa de alimentare) ori de câte ori părăsiți zona de lucru.
- Nu înclinați aparatul cu sursa de alimentare pornită.

6.3 **Întreținerea și depozitarea**

- La oprirea mașinii pentru intervenții, verificări sau depozitare ori pentru înlocuirea unui accesoriu, opriți sursa de alimentare, deconectați cablul bujiei de la bujie (în cazul aparatelor electrice, deconectați de la sursa de alimentare), verificați dacă piesele în mișcare s-au oprit complet și scoateți orice cheie, dacă este cazul. Așteptați răcirea mașinii înainte de a efectua orice verificări, reglaje etc.
- Depozitați aparatul în locuri unde nu există riscul contactului vaporilor de carburant cu flăcări deschise sau scântei. Pentru perioade mai îndelungate de depozitare, lăsați aparatul să funcționeze până la epuizarea carburantului. Lăsați aparatul să se răcească înainte de depozitare.
- La intervențiile la dispozitivele tăietoare, rețineți că acestea pot fi puse în mișcare de demarorul manual chiar în cazul în care sursa de alimentare nu pornește din cauza funcției de blocare automată a apărătoarei.

7 **INSTRUCȚIUNI DE MONTARE**



Avertisment! Pentru ridicarea mașinii din cutie și montare poate fi necesar ajutorul altor persoane.

- Introduceți axul roții (20) în șasiu (15) și montați șabilele interioare (17) pe ambele laturi. (Fig. 1)
- Asamblați cele două roți (2) pe axul de roată (1), fixați-le cu șabilele exterioare (18) și cuiele spintecate (19).
- Montați capacele de roată (20) pe roți (2) cu un clic sonor.
- Fixați unitatea tocătorului (14) pe șasiu (15) cu cele patru șuruburi autofiletante incluse și cu o șurubelniță Philips (nu este furnizată). (Fig. 2)

- Pentru a introduce compartimentul de colectare (16) trebuie deblocat comutatorul de siguranță (3), adică trebuie adus în poziția de deschidere „OFF”. Împingeți compartimentul de colectare (16) în șasiu (15); compartimentul de colectare (16) poate fi împins într-o singură direcție. (Fig. 3)
- Încuiați compartimentul de colectare (16) aducând comutatorul de siguranță (3) în poziția ON.

8 MOD DE UTILIZARE

8.1 Pornirea

Înainte de pornirea tocătorului, asigurați-vă că unitatea tocătorului (14) este fixată ferm la șasiu (15) iar compartimentul de colectare (16) și comutatorul de siguranță (3) se află în pozițiile corespunzătoare.



Tocătorul nu poate fi pornit dacă compartimentul de colectare (16) și comutatorul de siguranță (3) nu se află în pozițiile corespunzătoare.

8.2 Pornirea și oprirea tocătorului



Asigurați-vă că tensiunea rețelei de alimentare cu electricitate corespunde cu cea indicată pe plăcuța cu caracteristici tehnice de pe tocător.

- Conectați cablul prelungitor la priză (5). Verificați dacă se aprinde lampa indicatoare a alimentării (12), indicând punerea sub tensiune.
- Verificați dacă pâlnia de alimentare (7) este goală.
- Pentru pornire:
 - A. pentru a începe tocarea materialului: Apăsați în jos comutatorul pentru funcții (8), pentru a permite rotirea în sens orar a lamei și tocarea materialului, apoi apăsați comutatorul „ON” (9) pentru a începe tocarea materialului.
 - A. pentru a începe returnarea materialului: Apăsați în sus comutatorul pentru funcții (8), pentru a permite rotirea în sens invers orar a lamei și returnarea materialului, apoi apăsați comutatorul „ON” (9) pentru a începe returnarea materialului.
- Pentru oprire, apăsați comutatorul „OFF” (10), apoi apăsați comutatorul pentru funcții pentru revenirea în poziția de mijloc, neutră.

8.3 Golirea compartimentului de colectare



Nu așteptați prea mult golirea compartimentului de colectare (16). Rețineți că compartimentul de colectare se umple neuniform sub gura de evacuare.

- Opriți tocătorul. (Fig. 3)
- Descuiați compartimentul de colectare (16) aducând comutatorul de siguranță (3) în poziția OFF.
- Demontați compartimentul de colectare (16) de la șasiu (15) și goliți-l.
- Înainte de a monta la loc compartimentul de colectare (16), asigurați-vă că zona din jurul comutatorului de siguranță (3) este liberă de rumeguș.
- Montați la loc compartimentul de colectare (16) și aduceți comutatorul de siguranță (3) în poziția ON.

8.4 Protecția la suprasolicitare

În cazul suprasolicitării, de ex. din cauza crengilor prea groase, echipamentul se oprește automat.

Comutatorul de protecție la suprasarcină (11) este acționat și lampa indicatoare a alimentării (12) se stinge indicând oprirea.

8.5 Evitarea repornirii

După oprirea automată ca rezultat al suprasolicitării, echipamentul nu va reporni automat.

După 1 -2 minute, apăsați comutatorul de protecție la suprasarcină (11) pentru a reporni aparatul.

Lampa indicatoare a alimentării (12) se aprinde în roșu ceea ce înseamnă pornirea aparatului.

9 METODE DE LUCRU

9.1 Tocarea materialului

- Conectați sursa de alimentare și porniți tocătorul (ON) pentru a începe tocarea materialului. (Fig. 4)
- Reglați placa de presiune (24) în poziția corectă rotind șurubul de reglare (4). (Fig. 5)
- Introduceți materialul în pâlnia de alimentare (7) până când vedeți că materialul tocat este evacuat și cade în compartimentul de colectare (16).
- Sistemul prevăzută între lamă (23) și placa de presiune (24) va prelua automat în interior materialul. Dacă nu reușește, puteți utiliza dispozitivul de avans (13) pentru a împinge materialul în jos, prin pâlnia de alimentare (7).
- Goliți compartimentul de colectare (16) atunci când este plin 70%. (Fig. 3)

9.2 Rezolvarea unui blocaj

9.2.1 Comutator de protecție la suprasarcină (11) acționat

- Apăsați comutatorul pentru funcții (8) pentru a-l readuce în poziție neutră. (Fig. 4)
 - După 1 -2 minute, apăsați în jos comutatorul de protecție la suprasarcină (11) pentru a reporni aparatul.
 - Apăsați în sus comutatorul pentru funcții (8) pentru a permite rotirea în sens invers orar a lamei și returnarea materialului.
 - Apăsați comutatorul „ON” (9) pentru ca mașina să înceapă returnarea materialului blocat.
 - Porniți (ON) și opriți (OFF) tocătorul (consultați „Pornirea și oprirea tocătorului”) pentru a verifica dacă s-a eliminat blocajul.
 - Dacă da, porniți tocătorul (ON) (consultați „Pornirea și oprirea tocătorului”) pentru a continua tocarea materialului.
 - Dacă nu, reluați pașii de mai sus. Dacă tot nu s-a rezolvat problema, deschideți capacul lamei (22) pentru a evacua materialul blocat.
- decuplați sursa de energie electrică.
 - slăbiți cele patru șuruburi ale capacului lamei (21) utilizând cheia Allen inclusă.
 - scoateți prin tragere capacul lamei (22).
 - îndepărtați materialul blocat din lama cilindrică (23) și din placa de presiune (24).
 - montați la loc capacul lamei (22) și strângeți cele patru șuruburi (21).
- Conectați sursa de alimentare; porniți (ON) și opriți (OFF) tocătorul pentru verificare.

9.3 Reglarea plăcii de presiune

Reglajul din fabrică al plăcii de presiune este corect și trebuie schimbat doar în cazul uzurii.

Veți identifica uzura sistemului de tocarea atunci când materialul este doar comprimat și evacuat sub formă de șiruri lungi.

Procesul de rodaj ar putea necesita din partea utilizatorului reajustarea inițială a plăcii de presiune (24) în pași mici.

- Verificați dacă pâlnia de alimentare (7) este goală și curată.

- Conectați sursa de alimentare și porniți mașina pentru a toca materialul (Fig. 4)).
- Rotiți lent în sens orar șurubul de reglare (4) până când auziți zgomote de răzuire. Vor fi evacuate așchii de aluminiu de mici dimensiuni.
- Opriți mașina și deconectați de la sursa de energie electrică.

10 RECOMANDĂRI PENTRU TOCARE

- Materialele grele sau crengile pot bloca lamele la tăierea continuă.
- Materialele moi cum ar fi frunzele sau tulpinile pot bloca gura de alimentare.
- Alimentați întotdeauna materialul de tocat pe la colțul din dreapta al pâlniei de alimentare.
- Verificați cu atenție materialul de tocat. Verificați dacă nu există contact cu pietre sau cuie care pot deteriora grav tocătorul.
- Pentru eliberarea materialului blocat, porniți tocătorul și apăsați pe butonul „Înapoi”. Tamburul tăietor va elibera materialul de tocat blocat. Dacă blocajul persistă, se poate mări distanța dintre contraplacă și tamburul tăietor (vezi instrucțiunile de mai sus din manualul de față). Încercați din nou funcționarea în direcție inversă pentru a elibera materialul blocat. Reglați din nou contraplaca la distanța dorită.
- Țineți crengile în timpul introducerii în tocător până când sunt trase automat înăuntru.
- Respectați viteza de lucru a tocătorului și nu supraîncărcați.
- Pentru a evita înfundarea tocătorului, tocați resturile ofilite provenite din grădini după câteva zile de păstrare și tocați nuiele subțiri alternativ cu crengile.
- Înainte de tocarea rădăcinilor, îndepărtați complet pământul și pietrele. Nu tocați materiale moi, umede, cum ar fi reziduurile menajere. Acestea pot fi transformate direct în compost.
- Păstrați câteva crengi uscate la sfârșit. Acestea ajută la curățarea tocătorului.
- Opriți tocătorul numai după trecerea în întregime prin tambur a materialului de tocat. În caz contrar, tamburul se poate bloca la următoarea pornire a tocătorului.

10.1.1 Tăierea

Tocătorul poate fi utilizat pentru tăierea următoarelor tipuri de materiale:

- Nuiele și crengi.
- Resturi de la tăierea tufişurilor.
- Resturi de la tunderea gardurilor vii.

Exemple de materiale necorespunzătoare pentru tocat:

- Sticlă, metal, pungi din plastic, pietre, țesături și rădăcini acoperite cu pământ.
- Reziduuri care nu au o consistență solidă, de ex. resturi menajere.
- Frunziș moale.



ATENȚIE: Diametrul maxim al nuielelor și crengilor care pot fi tocate sau mărunțite cu aparatul este de 40 mm. Materialele de dimensiuni mai mari pot deteriora aparatul.

Crengile și nuielele trebuie tăiate la scurt timp după ce au fost retezate. Acestea se întăresc foarte mult la uscare, iar diametrul maxim care poate fi tăiat se reduce. Materialele grele sau nuielele vor bloca lamele în caz că aparatul este lăsat să taie continuu.

Cantitățile mari de resturi provenite din grădini au conținut ridicat de apă, ca urmare vor adera cu ușurință. Aceste materiale trebuie lăsate să se usuce câteva zile înainte de procesare.

Verificați cu atenție toate materialele de tocat. Verificați dacă acestea nu conțin pietre sau cuie, care pot deteriora grav tocătorul.

Urmăriți vibrațiile. Vibrațiile puternice sunt provocate de lame deteriorate sau uzate. Depozitați tocătorul în interior, la loc uscat.

10.1.2 Producerea compostului

Materialul procesat poate fi transformat în compost prin diferite metode.

- Materialul poate fi așezat grămadă direct pe sol (transformare în compost la rece).
- Materialul poate fi așezat într-un recipient din plastic, într-o ladă din lemn, într-un recipient cu pereți din grilaj sau altul asemănător (transformare în compost la rece).
- Materialul poate fi așezat într-un recipient izolat pentru compost. Astfel, căldura este reținută mai mult timp, iar procesul de putrezire continuă pe timp de iarnă. Această metodă dă rezultate mai rapide (transformare în compost la cald).
- Materialul poate fi împrăștiat direct în grădină (transformare în compost la suprafață).

11 DATE TEHNICE

Tensiune nominală	230-240 V
Frecvență nominală	50 Hz
Putere nominală	2800W (P40)
Turație	42min ⁻¹
Diametrul maxim de tăiere	45 mm
Clasa de siguranță electrică	Clasă I
Grad de protecție int.	IPX4
Cutie de colectare	60l

Notă:

1. P40 indică un profil de încărcare cu 4 minute încărcare și 6 minute repaus. Pentru aplicații practice este posibilă utilizarea continuă.
2. Diametrul maxim de tăiere depinde de duritatea lemnului.

12 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K=3)

Nivel de presiune acustică LpA	75dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	86dB(A)



ATENȚIE! Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat un dispozitiv de protecție auditivă.

13 CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Înainte de a începe lucrările de curățare și întreținere, verificați dacă tocătorul pentru grădină este oprit și deconectat de la rețeaua de alimentare. La curățarea lamelor tăietoare este obligatoriu portul mănușilor de protecție din piele.

- Pentru a asigura performanțe optime, tocătorul pentru grădină trebuie să fie în permanență curat.
- Curățați tocătorul pentru grădină după fiecare utilizare.
- Nu lăsați materialul să se usuce și să se întărească pe suprafețele tocătorului pentru grădină. În caz contrar, performanțele de tocarea vor fi afectate direct.
- Verificați dacă gura de alimentare și gura de evacuare sunt curate și fără reziduuri de material.
- Verificați strângerea corespunzătoare a piulițelor, bolțurilor și șuruburilor.
- Piese defecte sau uzate trebuie înlocuite numai de personal calificat.
- Nu utilizați detergenți sau solvenți. Aceștia pot defecta definitiv aparatul. Substanțele chimice pot distruge părțile din plastic.
- Ungeți tamburului o dată la 4 sau 5 utilizări (pentru protecția mediului, utilizați ulei biodegradabil).



ATENȚIE! Nu strângeți excesiv șurubul de reglare a contraplăcii și nu îndepărtați prea mult aluminiu de pe placă, pentru a nu reduce durata de viață a tocătorului.



Tocătorul pentru grădină trebuie verificat și întreținut de personal calificat. Nu încercați să efectuați reparații la mașină dacă nu aveți calificarea necesară. **AVERTISMENT!** Nu utilizați un dispozitiv de spălare de înaltă presiune sau apă curentă la curățarea tocătorului! Îndepărtați murdăria și resturile de plante prinse în cuțitul spiral cu ajutorul unei perii. Ștergeți tocătorul la exterior cu o cârpă umezită cu detergent ușor și cu apă.

14 DEPOZITAREA

Pentru protecția anticorozivă a tocătorului la depozitarea pe perioade mai îndelungate, aplicați pe lama tăietoare un ulei biodegradabil.

15 GARANȚIE

- Acestui produs i se acordă garanție conform reglementărilor legale pentru o perioadă efectivă de 36 de luni de la data cumpărării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defectele de materiale sau de producție cu excepția: componentelor defecte supuse uzurii normale cum ar fi rulmenții, periele, cablurile și fișele sau accesoriile cum ar fi lamele, sacii de colectare, filtrele de aer etc. și deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări; nici costul transportului.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespecialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de cărbune întreținute periodic, ...)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării.

16 MEDIU

În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare prelungită, nu îl aruncați laolaltă cu gunoiul menajer, ci eliminați-l într-un mod sigur pentru mediu.

Deșeurile electrice nu trebuie aruncate la gunoiul menajer. Reciclați atunci când există această posibilitate. Pentru recomandări privind reciclarea, consultați autoritățile locale sau magazinul de achiziție.

17 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - BELGIA, declară doar faptul că

Produsul	Tocător silențios
Marcă de comerț	PowerPlus
Model	POWXG6462

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor Europene/Reglementărilor aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivile/Reglementările europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Anexa V

LwA

Măsurat

86dB(A)

Garantat

88dB(A)

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor):

EN60335-1 : 2012

EN50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN IEC 61000-3-11 : 2019

Persoana care păstrează documentația tehnică: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele Directorului general executiv al societății,

Philippe Vankerkhove
Divizia de reglementare – Director de conformitate
04/05/2023, Lier - Belgium

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА	3
2	ОПИСАНИЕ	3
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА	3
4	СИМВОЛИ	4
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ	4
5.1	<i>Работна зона</i>	4
5.2	<i>Електробезопасност</i>	5
5.3	<i>Лична безопасност</i>	5
5.4	<i>Използване и грижи за електроинструмента</i>	5
5.5	<i>Сервизно обслужване</i>	6
6	ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ШРЕДЕРИ	6
6.1	<i>Подготовка:</i>	8
6.2	<i>Експлоатация:</i>	8
6.3	<i>Поддръжка и съхранение</i>	9
7	ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ	9
8	РАБОТА	10
8.1	<i>Пуск</i>	10
8.2	<i>Включване и изключване на шредера</i>	10
8.3	<i>Изпразване на кутията за събиране</i>	10
8.4	<i>Защита от претоварване</i>	10
8.5	<i>Предотвратяване на рестартиране</i>	11
9	МЕТОДИ ЗА РАБОТА	11
9.1	<i>Раздробяване на материала</i>	11
9.2	<i>Освобождаване на задръстване</i>	11
9.2.1	<i>Защитният прекъсвач при претоварване (11) е активиран</i>	11
9.3	<i>Регулиране на притискащата плоча</i>	12
10	СЪВЕТИ ЗА РАЗДРОБЯВАНЕ	12
10.1.1	<i>Мулчиране</i>	12
10.1.2	<i>Компостиране</i>	13

11	ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	13
12	ШУМ	14
13	ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА.....	14
14	СЪХРАНЕНИЕ	14
15	ГАРАНЦИЯ	15
16	ОКОЛНА СРЕДА	15
17	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	16

БЕЗШУМЕН ШРЕДЕР 2800BT POWXG6462

1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА

Вашият шредер (машина за раздробяване) е предназначен за компостиране на влакнести и дървесни градински отпадъци, като например подрязване на плетове и дървета, клони, кора и борови шишарки. Неподходящ за професионална употреба.



Не поставяйте камъни, стъкло, метал, кости, пластмаси или тъкани в шредера.



Предупреждение! Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият електроинструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

2 ОПИСАНИЕ

1. Капак на колелото
2. Колело
3. Защитен превключвател
4. Регулиращ винт
5. Контакт
6. Ръкохватка
7. Фунийно подаващо устройство
8. Превключвател на функциите
9. Превключвател за ВКЛ.
10. Превключвател за ИЗКЛ.
11. Защитен прекъсвач при претоварване
12. Индикатор за включено захранване
13. Избутващ механизъм
14. Блок на шредера
15. Шаси
16. Кутия за събиране
17. Вътрешна шайба (не се вижда)
18. Външна шайба (не се вижда)
19. Шплинт (не се вижда)
20. Полуос
21. Винт за капака на ножа
22. Капак на ножа
23. Цилиндричен нож
24. Притискаща плоча

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалите опаковъчни и временни поставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, кабелът на запалителната свещ, свещта и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали почти до края на гаранционния период. След това изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци.



ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

1x ръководство за експлоатация
1x рих шредер
1x кутия за събиране
1x основна рама
2x колело

2x капак на колело
1x чанта с малки части
1x ос на колело
2x ограничител
1x избутвач



В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния дистрибутор.

4 СИМВОЛИ

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	Внимание/Опасност!		Внимание! Летящи предмети!
	Прочетете ръководството преди употреба.		Носете ръкавици.
	Опасност – въртящи се остриета!		Преди да пристъпите към работа по поддръжката или почистването, винаги изключвайте шредера, като извадите щепсела от захранването и изчакайте режещият диск да спре.
	Когато машината работи, пазете ръцете и краката си далече от отворите ѝ.		Използвайте предпазни средства за ушите.
	Не допускайте доближаване на странични лица.		Използвайте предпазни средства за очите.

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването им може да причини електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът „електроинструмент“ в предупрежденията се отнася за вашия захранван от мрежата (с кабел) или за работещ на батерии (без кабел) електроинструмент.

5.1 Работна зона

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с електроинструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускайте присъствие на деца или странични лица, когато работите с електроинструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

5.2 *Електробезопасност*

- Щепселите на електроинструменти трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепсели-преходници със заземените електроинструменти. Щепселите, на които не са правени промени, и съответстващите им контакти ще намалят опасността от електрически удар.
- Избягвайте телесен контакт със заземените повърхности, като тръби, радиатори, стилажи и хладилници. Заземяването на вашето тяло води до по-висок риск от електрически удар.
- Не излагайте електроинструменти на дъжд и не ги оставяйте в мокра среда. Ако в електроинструмент влезе вода, тя ще увеличи риска от електрически удар.
- Когато работите с електроинструмент навън, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на такъв кабел намалява риска от електрически удар.
- Ако използването на електроинструменти във влажна среда е неизбежно, използвайте захранващ източник с диференциална защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.
- Винаги проверявайте дали захранващото напрежение съответства на напрежението, посочено върху табелката с номинални стойности.

5.3 *Лична безопасност*

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, когато сте уморени или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с електроинструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, неплъзгащи се защитни обувки, твърда шапка или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.
- Избягвайте случайното пускане в действие. Преди да включите инструмента в контакта, се уверете, че ключът е в изключено положение. Носенето на електроинструменти с пръст върху ключа за включване или включването им в контакта при ключ в положение включено създава предпоставки за инциденти.
- Преди да включите електроинструмента, отстранете всички регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
- Не се пресягайте прекалено надалече. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от електроинструмента. Широките дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се заплетат в движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързването на приспособления за улавяне и събиране на прах, се уверете, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

5.4 *Използване и грижи за електроинструмента*

- Не очаквайте от електроинструмента повече, отколкото той може да извърши. Използвайте правилния електроинструмент за съответното приложение. Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно, при условията, за които е конструиран.
- Не използвайте електроинструмент, ако ключът за включване и изключване не работи. Електроинструмент със счупен ключ е опасен и трябва да бъде ремонтиран.

- Изключвайте щепсела от контакта, преди да настройвате, да смените принадлежности или да прибирате електроинструменти. Подобни предпазни мерки за безопасност намаляват риска от случайно пускане на електроинструмент.
- Съхранявайте електроинструментите, които не се използват, далеч от достъпа на деца и не позволявайте на лица, незапознати с електроинструменти или настоящите инструкции да работят с инструмента. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддръжка. Проверявайте за разцентриране или заяждане на движещите се части, счупване на части или друго състояние, което може да окаже влияние върху работата на електроинструмент. Ако електроинструмент се повреди, той трябва да бъде ремонтиран. Много инциденти са предизвикани от недобре поддържани електроинструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклеят и се контролират по-лесно.
- Осигурете сервизно обслужване на вашия електроинструмент само от квалифициран техник, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира поддържането на задължителните стандарти за безопасност.

5.5 Сервизно обслужване

- Осигурете сервизно обслужване на вашия електроинструмент само от квалифициран техник, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира поддържането на задължителните стандарти за безопасност.

6 ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ШРЕДЕРИ

- Носете предпазни ръкавици, предпазни очила и предпазни средства за ушите. Избягвайте да носите широки дрехи.
- Винаги стойте здраво стъпили на краката си в положение с добро равновесие. Не се протягайте към машината.
- По време на работа машината трябва да бъде поставена на равна и стабилна повърхност.
- Преди работа проверете дали всички винтове и гайки са добре затегнати.
- Използвайте машината само на сухо място и никога не работете с нея на открито, когато вали.
- Никога не използвайте машината, ако предпазните ѝ приспособления са повредени или липсват.
- Дръжте, ръцете, другите части на тялото и дрехите си далече от захранващия бункер и изпускателния улей.
- Дръжте лицето и останалата част от тялото си далече от захранващия бункер.
- Не оставяйте машината без наблюдение, изключвайте мотора и изваждайте щепсела от контакта.
- Във входния улей не трябва да попадат твърди предмети, като камъни, бутилки, консервни кутии и парчета метал. В противен случай машината може да се повреди.
- Ако машината блокира, спрете мотора и изключете щепсела от контакта. Извадете всички предмети и проверете дали няма повреди.
- Ако предпазителят изгори или се задейства защитата от претоварване, това означава, че машината е претоварена или към един и същ удължителен кабел са свързани прекалено много уреди. Проверете каква е причината и я отстранете. Не поставяйте по-мощен предпазител.
- Не дърпайте удължителния кабел. Не дръжте кабела в опънато положение. Това може да предизвика повреда на щепсела или на изолацията на кабелите. Тези повреди са невидими, но могат да бъдат опасни.

- Винаги дръжте удължителния кабел далече от машината. Изключвайте щепсела от контакта и редовно проверявайте кабела за признаци на повреда или остаряване. Не използвайте машината, ако удължителният кабел е повреден.
- Ако кабелът е повреден, смяната му трябва да се извърши в оторизиран сервизен център, за да се избегне възникването на опасност.
- Никога не местете машината, като я дърпате за кабела. Не трябва да местите машината, когато моторът работи.
- Преди употреба шредерът трябва да бъде сглобен правилно.



Внимание! Този уред трябва да бъде заземен!

Внимание! Използвайте само трижилни удължителни кабели със свързан заземителен проводник.

- Използвайте само удължителни кабели, които са одобрени за работа на открито и преди работа проверявайте дали те са в добро състояние.
- Преди да поставите щепсела в електрическия контакт, се уверете, че номиналните стойности на контакта са правилни и съответстват на указанията върху табелката с номинални стойности на шредера.
- Винаги изключвайте шредера преди да извадите щепсела, разклонителя или удължителните кабели.
- Дръжте децата и домашните животни далеч от машината. Всички, които искат да гледат, трябва да застанат на безопасно разстояние от шредера, когато той е включен.
- Не позволявайте на деца или на лица, които не са прочели тази листовка с инструкции, или не са запознати с използването на шредера да работят с него.
- Операторът носи отговорност за страничните лица, които работят с шредера.
- Използвайте шредера само по предназначение.



Внимание! Тази машина има въртящи се остриета.

Внимание! Остриетата не спират движението си веднага след изключването на машината.

- Винаги изключвайте шредера, изваждайте щепсела от контакта и изчакайте режещият диск да спре да се движи, преди да извършвате действия по поддръжката или почистването.
- Преместването или внасянето на изменения в някое от електрическите и механични средства за защита е забранено.
- Използвайте машината само през деня или на добро изкуствено осветление.
- Не поставяйте ръцете си в захранващата фуния или в изпускателния отвор.
- Ако шредерът започне да вибрира аномално, изключете незабавно мотора и потърсете причината. Обикновено вибрациите са признак за неизправност.
- Преди да започнете раздробяването, проверете дали остриетата са здраво закрепени. Не работете с шредера, ако някое от остриетата не е монтирано правилно.
- Преди употреба шредерът трябва да бъде внимателно проверен. Трябва да работите с него, само ако е в добро състояние. Ако забележите в машината някакъв дефект, който може да представлява опасност за оператора, не работете с шредера до отстраняването на дефекта.

- Заменяйте износените или повредени предпазни средства. Използвайте само оригинални резервни части. Части от други производители могат да не пасват добре и да предизвикат нараняване.
- Използвайте шредера само на места, където той е защитен от проникване на вода; никога не го използвайте на открито в дъждовно време.
- Съхранявайте го на сухо защитено място, далеч от достъп на деца.
- Тази машина не е предназначена за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или от такива без опит и познания, освен ако са под наблюдение или са получили инструкции за използването на шредера от лицето, което отговаря за тяхната безопасност.
- Трябва да наблюдавате децата и да не допускате те да си играят с машината.

6.1 Подготовка:

- Не позволявайте на деца да работят с тази машина.
- Не работете с тази машина само за да се похвалите пред странични лица.
- Винаги носете при работа предпазни средства за ушите и предпазни очила.
- Избягвайте да носите дрехи, които са широки или имат висящи шнурове или връзки.
- Работете с машината само на открито пространство (т.е. не в близост до стена или други закрепени предмети) на здрава, равна повърхност.
- Не работете с машината върху павирана или насипана с камъчета повърхност, където изхвърляният материал може да предизвика нараняване.
- Преди да включите машината проверете дали всички винтове, гайки, болтове и други закрепващи приспособления са добре затегнати и дали предпазните средства и екрани са на местата си. Сменете всички повредени или нечетливи етикети.

6.2 Експлоатация:

- Преди да включите машината, погледнете в захранващия бункер, за да се уверите, че е празен
- Дръжте лицето и тялото си далече от входния отвор за подаване
- Не позволявайте ръцете, друга част от тялото или дрехите ви да попаднат в захранващия бункер, изпускателния улей или близо до някоя движеща се част.
- Стойте здраво стъпили на краката си и в равновесно положение през цялото време. Не се напрягайте прекалено много. Когато поставяте материали в машината, никога не стойте на ниво, по-високо от основата ѝ
- При работа с тази машина винаги стойте далеч от изпускателната зона
- Когато поставяте материали в машината, внимавайте изключително много в тях да няма парчета метал, камъни, бутилки, консервни кутии или други чужди предмети
- Ако режещият механизъм влезе в съприкосновение с чужди предмети или ако машината започне да издава необичаен шум или да вибрира, изключете захранването и оставете машината да спре, изключете кабела от запалителната свещ (изключване на електрическата система от захранването) и изпълнете следните стъпки:
 1. Проверете за наличие на повреди.
 2. Проверете и затегнете всички разхлабени части.
 3. Сменете всички повредени части с такива, които имат същите характеристики, или ги ремонтирайте.
- Не оставяйте обработения материал да се натрупва в изпускателната зона; това може да попречи на правилното извеждане на материала и да доведе до обратно му движение и излизане от входния отвор за зареждане.

- Ако машината се задръсти, изключете захранването, изключете кабела от запалителната свещ (изключване на електрическата система от захранването), преди да почистите остатъците. Пазете захранващия източник чист от остатъци и други натрупвания, за да предотвратите повредата му или възможното възникване на пожар. Не забравяйте, че задействането на стартиращия механизъм на машините, задействани от двигатели, ще доведе до движение на режещите компоненти.
- Дръжте всички предпазни средства и дефлектори на местата им и в добро състояние.
- Не променяйте настройката на регулатора на оборотите на захранващия източник; регулаторът задава максималната безопасна скорост на работа и защитава захранващия източник и всички движещи се части от повреди, причинени от прекалено висока скорост. Ако възникне проблем, се обърнете към оторизиран сервиз.
- Не пренасяйте машината с включен захранващ източник.
- Изключете захранващия източник и извода на запалителната свещ ((изключване на електрическата система от захранването) винаги, когато напускате зоната на работа.
- Не наклоняйте машината, докато захранващият източник е включен.

6.3 Поддръжка и съхранение

- Когато спирате машината за обслужване, проверка, съхранение или смяна на принадлежност, изключете захранващия източник, изключете кабела от запалителната свещ (изключване на електрическата система от захранването), уверете се, че всички движещи се части са спрели напълно и извадете ключа, ако има такъв. Оставете машината да изстине преди да правите всякакви проверки, настройки и т.н.
- Съхранявайте машината така, че парите от горивото да не достигат до открит пламък или искри. При продължителни периоди на съхранение източете горивото от машината. Оставете я да изстине, преди да я приберете за съхранение.
- Когато правите обслужване на режещите компоненти, имайте предвид, че макар захранващият източник да не може да се включи поради блокиращата функция на предпазния щит, режещите компоненти все пак могат да се задвижат чрез ръчния механизъм за стартиране.

7 ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ



Внимание! Може да ви е необходима помощ при изваждане на машината от кутията и сглобяване.

- Въведете полуоста (20) в шасито (15) и поставете вътрешните шайби (17) от двете страни. (Фиг. 1)
- Монтирайте двете колела (2) на полуоста (1), фиксирайте ги чрез външните шайби (18) и шплинтовете (19).
- Монтирайте капачите на колелата (20) в колелата (2) с звучно щракване.
- Фиксирайте блока на шредера (14) върху шасито (15) с прилагане на четирите самонарезни винта и кръстата отвертка (не е предоставена). (Фиг. 2)
- За да въведете кутията за събиране (16), защитният превключвател (3) трябва да е отворен, т.е. в позиция „ИЗКЛ.“. Избутайте кутията за събиране (16) в шасито (15), кутията за събиране (16) може да се избутва само в една посока. (Фиг. 3)
- Заклучете кутията за събиране (16) чрез изтегляне на защитния превключвател (3) към позиция ВКЛ.

8 РАБОТА**8.1 Пуск**

Преди стартиране на шредера, уверете се, че блокът на шредера (14) е здраво прикрепен към шасито (15) и кутията за събиране (16), и защитният превключвател (3) са в техните правилни позиции.



Шредерът не може да се пуска, преди кутията за събиране (16) и защитният превключвател (3) да са в техните правилни позиции.

8.2 Включване и изключване на шредера

Уверете се, че напрежението на електрозахранването отговаря на описателната пластина на шредера.

- Свържете удължителния кабел към контакта (5). Проверете дали захранването на индикатора (12) свети, което означава, че захранването е включено.
- Проверете дали фунийното подаващо устройство (7) е празно.
- За включване:
 - А. за да започнете раздробяването на материал: Натиснете превключвателя на функциите (8) надолу, за да осигурите ножът да се върти по посока на часовниковата стрелка за раздробяване на материала, след това натиснете превключвателя за „ВКЛ.“ (9), за да започнете раздробяването на материала.
 - В. за да започнете да връщате материал: Натиснете превключвателя на функциите (8) нагоре, за да осигурите ножът да се върти обратно на часовниковата стрелка за връщане на материала, след това натиснете превключвателя за „ВКЛ.“ (9), за връщане на материала.
- За изключване, натиснете превключвателя за „ИЗКЛ.“ (10), след това натиснете превключвателя на функциите (8) за връщане към средната неутрална позиция.

8.3 Изпразване на кутията за събиране

Не я оставяйте докато не е твърде късно за изпразване на кутията за събиране (16). Не забравяйте, че кутията за събиране се пълни неравномерно под отвора на ежектора.

- Изключете шредера. (Фиг. 3)
- Отключете кутията за събиране (16) чрез поставяне на защитния превключвател (3) в позиция ИЗКЛ.
- Снемете кутията за събиране (16) от шасито (15) и я изпразнете.
- Уверете се, че около зоната на защитния превключвател (3) няма дървени стърготини преди повторното прикрепване на кутията за събиране (16).
- Прикрепете отново кутията за събиране (16) и поставете защитния превключвател (3) във ВКЛ. позиция.

8.4 Защита от претоварване

В случай на претоварване, напр. в резултат на клони, които са твърде дебели, оборудването автоматично се изключва.

Защитният прекъсвач при претоварване (11) се активира и индикаторът за захранването (12) се изключва, което означава изключване на захранването.

8.5 Предотвратяване на рестартиране

След автоматично изключване в резултат на претоварване, оборудването няма да се рестартира автоматично.

След 1 - 2 минути натиснете защитния прекъсвач при претоварване (11), за да активирате отново захранването на машината.

Индикаторът за захранването (12) се променя в червен, което означава, че захранването е включено.

9 МЕТОДИ ЗА РАБОТА

9.1 Раздробяване на материала

- Свържете електрозахранването и включете шредера, за да започнете раздробяването на материала. (Фиг. 4)
- Регулаторите притискащата плоча (24) към правилната позиция чрез завъртане на регулиращия винт (4). (Фиг. 5)
- Въведете материала във фунийното подаващо устройство (7), докато не видите раздробен материал да излиза и да пада в кутията за събиране (16).
- Проектираната система между ножа (23) и притискащата плоча (24) автоматично ще изтегли материала навътре. В случай на неуспех, можете да използвате избутващия механизъм (13), за да избутате надолу по протежение на фунийното подаващо устройство (7).
- Изпразнете кутията за събиране (16) след 70% напълване. (Фиг. 3)

9.2 Освобождаване на задръстване

9.2.1 Защитният прекъсвач при претоварване (11) е активиран

- Натиснете превключвателя на функциите (8) за връщане към неутрална позиция. (Фиг.4)
- След 1-2 минути, натиснете надолу защитния ключ при претоварване (11), за да възстановите електрозахранването към машината.
- Натиснете превключвателя на функциите (8) нагоре за да осигурите въртенето на ножа обратно на часовниковата стрелка за връщане на материала.
- Натиснете превключвателя за „ВКЛ.“ (9) за да стартирате машината за връщане на задръстения материал.
- Включете и изключете шредера (виж" включване и изключване на шредера) за да проверите дали задръстването е отстранено.
- Ако задръстването е отстранено, включете шредера (виж" включване и изключване на шредера) за да продължите раздробяването на материала.
- Ако задръстването не е отстранено, повторете горните стъпки. Ако все още не успява да се коригира (Фиг. 5), отворете капака на ножа (22), за да почистите задръстения материал,
 - a. Изключете електрозахранването от контакта.
 - b. Разхлабете четирите винта на капака на ножа (21) чрез затворен шестостенен ключ
 - c. Изтеглете за снемане на капака на ножа (22).
 - d. Почистете задръстения материал от цилиндричния нож (23) и притискащата плоча (24).
 - e. Поставете капака на ножа (22) обратно и затегнете четирите винта (21).Свържете електрозахранването и включете и изключете шредера за проверка.

9.3 Регулиране на притискащата плоча

Заводската настройка на притискащата плоча е правилна и трябва да се регулира само при износване. Ще разпознаете, че режещата система се е износила, когато раздробеният материал само се пресова и излиза на дълги вериги.

Протичащият процес може да изисква първоначално да пренастроите притискащата плоча (24) при кратки интервали.

- Проверете дали фунийното подаващо устройство (7) е празно и чисто.
- Свържете електрозахранването и включете машината за раздробяване на материала (Фиг. 4).
- Завъртете регулиращия винт (4) бавно по посока на часовниковата стрелка, докато не чуете стържещи звуци. Ще излязат малки алуминиеви стружки.
- Изключете машината и разединете електрозахранването от контакта.

10 СЪВЕТИ ЗА РАЗДРОБЯВАНЕ

- Тежките материали или клони може да доведат до блокиране на остриетата по време на непрекъснато рязане.
- Меките материали, като например листа или стебла, може да блокират отвора за зареждане на материала.
- Винаги подавайте материала за раздробяване от правилния ъгъл на захранващата фуния.
- Проверявайте внимателно материала, който ще се раздробява. Уверете се, че не съдържа камъни или пирони, тъй като те могат сериозно да повредят шредера.
- За да освободите блокирания материал, включете шредера и натиснете бутона за обратен ход (OUT). Острието на барабана ще освободи заседналият материал за раздробяване. Ако той все още е заседнал, можете да увеличите разстоянието между контраножа и ножовете на барабана (вижте описаното по-горе в това ръководство). Опитайте отново да включите на обратен ход, за да освободите блокирания материал. Регулирайте отново контраножа, както желаете.
- Дръжте клонките, докато ги подавате в шредера, докато те се изтеглят автоматично.
- Поддържайте работната скорост на шредера и не го претоварвайте.
- За да предпазите шредера от задръстване, обработвайте повехнал градински отпадък, който е оставен няколко дни и сменяйте раздробяването на тънки клонки с по-дебели
- Преди да започнете да раздробявате корени, отстранете останалата почва и камъни по тях. Не обработвайте мек, влажен материал, като например кухненски отпадък, а директно го компостирайте.
- Оставете последни няколко сухи клонки, тъй като те ще почистят шредера.
- Изключвайте шредера само когато целият материал е преминал през цилиндъра. В противен случай цилиндърът може да се задръсти, когато включите шредера следващия път.

10.1.1 Мулчиране

Следните видове материали може да се използват за мулчиране с шредера:

- Малки и по-големи клонки.
- Отпадъци от рязане на храсти.
- Отпадъци от подрязване на плет.

Материалите, които не са подходящи за мулчиране, са следните:

- Стъкло, метал, пластмасови чували, камъни, платове и покрити с пръст корени.
- Отпадъци, които нямат плътен състав, например кухненски отпадъци.
- Мек листов материал.



ВНИМАНИЕ: Максималният диаметър на малките и по-големи клонки, които може да се раздробяват и мулчират с този уред, не трябва да надвишава 40 мм. Материалите с по-голям диаметър може да повредят модула.

Клонките трябва да се мулчират веднага след като бъдат отрязани. Ако материалът е стар и изсъхнал и по тази причина много твърд, намалете диаметъра му, за да получите задоволителен резултат. Тежкия материал или клонки ще задръстят острието, ако оставите машината да реже за продължителен период. Големите количества градински отпадък съдържат много вода и поради тази причина залепват лесно. Такива материали трябва да се оставят да изсъхнат за няколко дни преди да се обработят.

Внимателно проверете всички материали, които искате да раздробите. Уверете се, че не съдържат камъни или пирони, тъй като това може сериозно да повреди шредера. Внимавайте за вибрации. Силните вибрации се дължат на повредени или износени остриета. Съхранявайте шредера на закрито и сухо място.

10.1.2 Компостиране

Обработеният материал може да се компостира по различни начини:

- Материалът може да се постави на куп директно на земята (студено компостиране).
- Материалът може да се постави в пластмасов контейнер, дървена щайга, решетъчен контейнер или подобен съд (студено компостиране).
- Материалът може да се постави в изолиран съд за компост. Тогава топлината се задържа за по-дълго време и процесът на гниене продължава и през зимата. Този метод дава по-бърз резултат (топло компостиране).
- Материалът може да се разпредели директно върху градината (повърхностно компостиране).

11 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Номинално напрежение	230-240 В
Номинална честота	50 Хц
Номинална мощност	2800W (P40)
Обороти на въртене	42мин ⁻¹
Максимален диаметър за рязане	45 мм
Клас на електрическа безопасност	Клас I
Степен на защита	IPX4
Кутия/торбичка за събиране	60л

Забележка:

- P40 показва следния профил на натоварване: 4 мин. натоварване и 6 мин. време за празен ход. При практически приложения е позволена непрекъснатата работа.
- Максималният диаметър за рязане зависи от твърдостта на дървото.

12 ШУМ

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт.
(K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	75дБ(А)
Ниво на звуковата мощност LwA	86дБ(А)



ВНИМАНИЕ! Носете индивидуални предпазни средства за слуха (антифони), ако звуковото налягане превиши 85 дБ(А).

13 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Преди да започнете процедурите за почистване и поддръжка, се уверете, че градинският шредер е изключен и не е свързан към електрическата мрежа. Винаги носете здрави кожени ръкавици при почистване на режещите остриета.

За да си гарантирате най-добри характеристики на градинския шредер, той трябва да бъде поддържан чист.

- Винаги почиствайте градинския шредер веднага след използването му.
- Не оставяйте върху повърхностите на градинския шредер да засъхва материал. Това директно ще повлияе върху характеристиките на раздробяването.
- Уверете се, че входният и изпускателният улеи са чисти и по тях няма никакви отпадъчни материали.
- Уверете се, че всички гайки, болтове и винтове са плътни завити и здраво закрепени.
- Винаги използвайте квалифициран персонал за поправка или замяна на повредените или износени части.
- Не използвайте перилни препарати или разтворители, тъй като те могат да нанесат непоправими повреди на машината. Химикалите могат да разрушат пластмасовите части.
- Смазвайте барабана при всяко четвърто или пето използване. (използвайте масла, които са разложими по биохимичен начин, за да предпазите околната среда).



ВНИМАНИЕ! Не пренатягайте винта за настройване на пластината и не изрязвайте излишния алуминий от пластината, тъй като това може да намали цикъла на експлоатация на вашия шредер.



Проверката и поддръжката на вашия градински шредер трябва да се извършва от квалифициран сервизен персонал. Не се опитвайте да поправяте машината, освен ако нямате квалификация за такава дейност.



ВНИМАНИЕ! Никога не използвайте водоструйка или течаща вода за почистване на шредера! Избърсвайте с четка замърсяванията и растителните остатъци, които евентуално са се захванали в спиралния режещ компонент. Избършете добре външната повърхност на шредера с кърпа, навлажнена с мек перилен препарат и вода.

14 СЪХРАНЕНИЕ

За да предпазите шредера срещу корозия, когато го съхранявате за по-дълъг период, третирайте острието с безопасно за околната среда масло.

15 ГАРАНЦИЯ

- Този продукт има гаранционен срок 36 месеца, който влиза в сила от датата на покупка на първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички материали или производствени дефекти с изключение на: дефектни части поради нормално износване и изтриване като лагер, четки, кабели и свещи или принадлежности като остриета, торби за събиране, въздушни филтри и т.н. и повреди или дефекти произтичащи от неправилна употреба, злополуки или промени, както и цената на транспортирането.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилно употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...)
- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.

16 ОКОЛНА СРЕДА



Ако след продължителна употреба машината ви се нуждае от подмяна, не изхвърляйте старата при домакинските отпадъци, а я унищожете по начин, безопасен за околната среда.

Ненужните електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинските отпадъци. Моля проучете къде има възможности за рециклиране. Поискайте от местните власти или от продавача съвети относно рециклирането.

17 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

VARO – Vic. Van Rompu N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Белгия декларира единствено, че

Продукт	Безшумен шредер
Марка	PowerPlus
модел	POWXG6462

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложените Европейски директиви/Регулации, базирани върху прилагането на Европейските хармонизирани стандарти. Всяка неупълномощена модификация на апарата анулира тази декларация.

Европейски директиви/Регулации (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Приложение V

LwA

Измерено

86дБ(A)

Гарантирано

88дБ(A)

Европейски хармонизирани стандарти (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

EN60335-1 : 2012

EN50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN IEC 61000-3-11 : 2019

Съхранител на техническата документация: Филип Ванкеркхов, VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,

Philippe Vankerkhove

Регулационни въпроси – мениджър по съответствията

04/05/2023, Lier - Belgium



varo

WWW.VARO.COM
DESIGNED AND MARKETED BY VARO
©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM